

# کول سوهو

مجله یه گ مانگانه گشتی به له لاین  
دهزگای رووشنهویری (شهفهق) بلاونه کریهگ

شماره (٧٥) نهیلوول (٢٧١٠) کوردی (٢٠١٠) میلادی



- شوروش نهیلوول و نهخش و دهور کورد فهیلی
- کورد فهیلی له (کالین) جمشت نیشتمانی عراقی تا (درهه) سهردهم دیموکراسی
- گیر وگرفت زهوان کوردی له ناوړاس و باشوور عراق



### شوورش ئەیلوول، لاپەرەگ پرشنگدار لە میژوو مللەتەگەمان

لە شوون شوورش ١٤ تەممووز سال ١٩٥٩ وەسەرکردایەتی جەنەرال عەبدولکەریم قاسم، سەرکردایەتی کورد پریاردا تا ئەرەگ وەپی کریمی هاوکاری شوورشەگە و دەسکەفتەگانی بکەیک لەوەر ئەرەگ ئومید داشت مللەت کورد لە سایە رژی کۆماری تازە برەسیگە مافە رەواگانی. وەلی فەرە وەپی نەچی ک پرگ لە ئەفسەرەیل سوپا و سیاسەتەدارەیل رەگەزبەرەس چینه زیرپای عەبدولکەریم سەرکردە شوورش و توبەنسن بیروباوەری لە باوەت کیشی کورد نالشت بگەن و ئویش لە زیر کاریگری ئەرە وەرەیل شۆفینیە گەم گەم خوەی لە سەرکردایەتی کورد کیشاوە و لەو بەلین و قەولەیلە ک وەرچلە ئەرە داویگەیان پەشیمانەو بوی. ئەرە بوی لە سەرەتای مانگ ئەیلوول ١٩٦١ هیزەیل حکوومەت وە تەبارە و تووختانە و دەبابە، ئاواپەیل و شارەیل و بارەگایەیل هیز پشیمەرگی کوردستان لە شوونەیل جیاجیا دانە وەر بەلامار درندانە خوەیان و کوردیش رییگ بیجگە دیفاع کردن لە خوەی نەیاشت و سەرەنجام جەنگ سەختیگ لە سەرەسەر کوردستان دەس کردە پی. لەی شوورشە هەر تاکیک کورد لە ژن و پیاو پیر و جوان و سەرچەم تووژ و جینەیل مللەت وەرگری یا دیفاع لە ئاو و خاک خوەیان، وەئەریک کوردانە و نیشتمانی زانستن و ئەرە بوی مامۆستایەیل و تەلەبەیل و فەرمانبەرەیل و جفتیارەیل و کارگەرەیل کورد لە هەر شوونیک ئی ولتە دەس لە کاروبار خوەیان ئەلگەردن و روی کردنە کویەیل کوردستان و مەردانە دیفاع لە کیشی رەوای مللەتەگەمان کردن و وەیک دەنگ وەیک دەس و وە چەکەیل سووک و لە نەبەردیک ناوەراوەر وە ئیرادە یوولاین توبەنستن لە وەرراوەر دوژمنیک پرچەک بوسن و زەرەد و زیانەیل گەورایک لە سەرچەم بەرەیل جەنگ وەپی برەسن و سەرکەفتنەیل گەورایک ئەرە مللەتەگەیان تومارکەن، بی گومان دەسکەفتەیل ئەرەمان بەر یا سەمەر ئەرە یەگرتن و یەک دەنگیەسە ک لە ئەنجام شوورش ئەیلوول هاتە دی و یەیش وە لاپەرەگ پر لە شانازی و پرشنگدار لە میژوو مللەتەگەمان تەیکە ئەرەم و ئەرە ئەرەویش بتوایم پاریزگاری لە حکوومەت و پەرلەمان و دەسکەفتەیلتر مللەتەگەمان بکەیم باوەد وە هەمان ئیرادە و پیر و باوەر شوورش ئەیلوول کار بکەیم و وەیکەتی و تەبابی خوەمان دوژمنەیلمان نا ئومید بکەیم.

سەر نويسەر



مجله‌یگ مانگانه گشتییه له‌لاین دەرگای رووشنوویری ورمسانن کورد فەیلی(شەفەق) بڵاونه‌کریه‌گ

شماره (٧٥) ئه‌یلوول (٢٧٠٩-٢٧١٠) کوردی (٢٠١٠) میلادی



49

فره‌گەس ئە نیمه‌ هەر  
لەوختیگ منالیش بویمنه‌ ناو  
دویرگە یا جزیره‌ی (واق واق) ...



36

فۆتوگرافەر فوناد شاکر ئە  
شاریک ئە دایگ بوی و ئەرە  
کرد ک شەوق کویچەو ...



12

یانەیشه‌ گشتیان وەختی یەکەو  
بگرن بوونە مایه‌ی پەیاوین  
نەخوونەواری نیشتمانی ...

سەر نويسەر  
عەلی حسین فەیلی  
بەرئۆبەر نويسانن  
ماجد سویره‌میری  
دەستە‌ی نويسەرەیل  
جەمال ئەرکوازی  
ئاراس جواد  
سارا عەلی  
نەسرین میرزا  
ئارام حەسەن  
هەوران ئەمین

ئامادەکردن هونەری  
لەیس عیسا ئیبراھیم  
Tel:  
07901373702  
7403411  
8836604

gullsoo@shafaaq.com  
نرخ ١٠٠٠ دینار

خاوەن ئه‌متیاز دەرگای رووشنوویری و راگەیانندنی کوردی فەیلی(شەفەق)

رقم الایداع في دار الکتب والوثائق ٨٩٢ في ٢٠٠٦

مؤسسة شفق للثقافة والاعلام للکورد الفيليين



# شووورش ئەیلوول

## و نه خش و دەور کورد فهیلی

گول سوو

مللەت کورد وەك گشت مللەتەیل جەهان هەمیشە ئە هەول و تەقەلای خوەی نەوسیا سەووە ئەرا رەسین وە نازادی و سەرفرازی و دادپەروەری سیاسی و کوومەلایەتی و شوورشەیل فرەییگ بەرپا کردیە ئە خاتەر رەسین وەو ناما نەجەیل پیرووزە و قوربانی فرەییگیش ئەی رێگە پیشکەش کردیە. یەکیگ ئە مەزنترین و وەر فراوانترین شوورشەیل مللەت کورد ئە ۱۱ ئەیلوول ساڵ ۱۹۶۱ بەرپابوی وە سەرکردایەتی بارزانی نەمر و پارت دیموکرات کوردستان وە بەشداری کردن گشت چین و لایەنەیل کوومەلگای کوردی ئە پیاو و ژن و جایل و مامۆستا و کارکەرەیل و جفتیارەیل و... هتد

... کورد فهیلییش وەك بەشیگ ئەی مللەتە نەخش و دەور دیارییگ داشت لە پشتگیری کردن سیاسی و ئابووری و رووشنھویری و لۆجستی لە شوورش و هەزاران جایل و جوان کورد چەك وەرگری کردن لە مللەت خوەیان هەلگەردن و وە خوین ئال خوەیان خاك كوردستان رەنگ کردن و ناو خوەیان لە دەفتەر یادگاری تاریخ کورد وە ئاو تەلا نویسانن و رووژگار شایەتی نازایەتی و نەخش و دەوریان دەید. یەدەلا کەریم وەزیر وەرین هەریم کوردستان لە باومت ئی نەخش و دەورە ئویشی: "گورد فهیلی وەك بەشیگ سەرەکی لە مللەت کورد یەکیگ لە خشتەیل بنەرەتی شوورش ئەیلوول بوین، ئەووە بیجگە بەشداری کردنیان لە دامەزرانن پارت دیموکرات کوردستان ک سەرکردایەتی شوورشەگە کرد". زیاتریش وت: "وختی شوورشەگە بەرپا بوی لایەن رەسانن یا نعلامی لە ئاست گونجیاییگ نەوی، لەوەر ئەووە کوردەیل فهیلی هەول ئەووە دان ک ئی کەلین و کەمیە پەرەو بکەن وە بەشداری کردن لە دامەزرانن یەکم دەزگای رەسانن شوورش رادیوی (دەنگ کوردستان)

ک بویە زووان حال شوورشەگە". ئەویشە ناشکرا کرد ک: "بەرپابوین شوورش ئەیلوول و قورسای گەورای لە بەغدای پایتەخت دیاردا ک کورد فهیلی لەتی جیگیرن لەوەر ئەووە بەشداری کردن لە پەپوهندیەیل دەرەکی و ناوخواپی لە لایەن سیاسی". یەدەلا کەریم ئەویشە رووشنەوکرد ک: "کوردەیل فهیلی سەرکردایەتی ریکخریایەیل جەماوەری پارت دیموکرات کوردستان کردیان، وەی جوورە حەبیب مەحەمەد کەریم سکرتر پارتی بوی و یەدەلا کەریم سەرۆک یەکیتی



یەدەلا کەریم



لاوان کوردستان بوی، و عادل موراد سەرۆک یەکیتی قوتابیان یا تەلەبەیی کوردستان بوی و زەکیە ئسماعیل حەقی سەرۆک یەکیتی ژنەیل کوردستان بوی".

لەباومت لایەن سەربازی، یەدەلا کەریم ئویشی: "لە لایەن سەربازیەووە، سکرتر پارتی ک یەکیگە لە سەرکردەیل پارتی نەخش و دەور خوەی داشت، ئەووە بیجگە بەشداری کردن قوتابییەیل و جایلەیل و ژنەیل ک بویە پێشمەرگەیی وەرگری کەر لە شوورش چ لە کوردستان و چ لە ناوچەیلە ک هانە دەیشت کوردستان".

لە لایەن ئابوورییش یەدەلا کەریم ئویشی: "وختی شوورش ئەیلوول بەرپا بوی هویچ توانای دارایی دیارییگ لە کوردستان نەباشت و چوینکە کوردەیل فهیلی قورسای خاسیگ داشتن لە لایەن بازرگانن لە عراق، بریگ لە خەرچی شوورشەگە دابین کردیان".

لەلای خوەیەو دکتۆر تالب موراد راویژکار یا مستەشار حکوومەت هەریم کوردستان ئەووە باس کرد ک: "کوردەیل فهیلی ئەوسا و ئیسیەش خاوەن هەست نەتەواپەتی گەورایگن و بریگ لە لیان سەرکردە بوین لە پارت دیموکرات کوردستان و نەخش و دەور گەورایگ داشتن لە شوورش ئەیلوول و کەس نیەتوینن ئەووە ئینکار بکەید، ئەووە بیجگە ئەو کوومەکەیل پویلیە ک پیشکەشی کردیان شوورش".

تالب موراد باس ئەویشە کرد ک: "هەزاران جایل و جوان کورد فهیلی چوینە ریز شوورش و تا ئەو وەختە جەوہل و مەچەوہیل

خوەیان نەدوین و جەنگیش نەکردوین و وەل ئەویشەووە خاوەن ئیرادەت و خواست گەورایگ بوین لە وەرگری کردن لە کێشە مللەتەگەیان نازایەتی و قوبانی داین خوەیان ئەرا گشت لایگ سابت کردن".

بەل چل و نوو ساڵ لە بان ئی شوورش مەزنە رەی بوی و ئەووەگ ئیسه هەریم کوردستان لەتی ژیمید یەکیگە لە بەرھەمەیل ئی شوورش مەزنە و ئەو قوربانیداپنەیل گەورا ک گشت چینەیل مللەت کورد پیشکەشی کردن، وە تاییبەتی کورد فهیلی ک وەختی وەرەو پیری شوورش چوێ و مەتەمای هویچ نەوی و تەنیا هەست نەتەواپەتی کوردی خوەی پال وەپییەو نیاد تا وەو شیوہ بەشداری بکەن و قوربانی بیەن و هەر لەوەر ئەویشە بوی ک رژیمەیل دیکتاتۆری یەک لەشوون یەک عراق دوشمنایەتی ئی چینە کردن و گشت جوورە زولم و ستەمیگ هاوردنە سەریان لە تەسفییر کردن و کووچ وەپیکردن وەزوور و کوشتن و برین و بی شوون و نوین کردن هەزاران جایل و جوانیان.



د. تالب موراد



## کوردەیل دەشت هەریم کوردستان چه وەری چه کەن له سەرشماری گشتی؟

گۆل سوو

وهدریژی ههشتا ساڵ، ههشت ئۆپهراسیۆن سەرشماری گشتی له عێراق نه نجام گرتیه، یه کمیان له ساڵ 1927 و دوو یاسه شهماریش له 1997/10/16 نه نجام گرت ك ته نیا 10 له پارێزگاگان عێراق گرتوه، چونکه هەریم کوردستان لهی سەرشماریه به شداریه نه کرد. ئیسه پیش دووای ریمان رژییم وهرین له ساڵ 2003 و نهو گوپرانکاری و بارووهزغ نووه ك بهرقه رار بوی، ههوه جهی گه ورایگ ههس ئهرا سەرشماری گشتی نوویگ ك بنکهی زانیاری و (داتا بهیز) ورد و فراوانیگ دابین بکهید له خاتر پلانداناین دروسیگ و بیناکردن دام و دهزگایهیل ولات له سەر بنهما و نهرهیل راس و دروس و واقعیانهیگ.

ئهرا زیاتر رووشنایی خستن وهبان ئی مهسهله و گرینیگی ئهرا ملهت عێراق وه گشتی و ملهت کورد وهتایهتی، بریگ له تابهتمه نهدیل راو ئهرا ی چوین خوهیان لهی باوته ئهرا مان ئاشکراکردن. دکتۆر ساحب قههرمان لهی باوته وه ئویشی: "نامار و سەرشماری گشتی کار فره گرینیگیگه ك زانیاریهیل و نهرهیل فرهیگ لهی کهفیدهو ك کاریگهری یا تهئسیر گه ورایگ دیری لهبان واقع عێراقی وه گشی و کوردی وهتایهتی، چونکه نامار و سەرشماریهیل دووایی نهگرتیه سهیانهو". زیاتریش وت ك: "یهکیگ له گرینگترین مهرجهگان سەرشماری گشتی دروس و راسهقینه ئهوهسه ك ههرجی عێراقیه له ناو و له دهشت عێراق بگریدهوه و شماره بگریهن". لهباوت گرینیگی ئی سەرشماری نووه قههرمان وت: "گشت لایگ چهوههریین ك ئی سەرشماریه لهگشتی وردتر بوود چونکه تهکنۆلۆجیای نوو لهتی وهکارتیهریهید، وهلی مهترسی ئهوه ههس ك زانیاری ورد و راسکانی نهدریهید له لایهن چهن پیکهاتهیگ عێراقی لهوهر ئهوه ك گومان له یهکتری دیرن، هاوولتیهیل بایهسه نهخش و دهوهر چاودیر بویید و دلنیا

گشت ئازادیگ ئاشکرا بکهید چونکه ئیجاره ئی سەرشماری گشتیه چاره نوویسازه و ئایندهی گشت لایگ دیاری کهید". له باوت نهخش و دهوهر راسانن ك بایهسه دهستهی تابهتمه ندیگ وه سەرشماری ئهجامی بهید دکتۆر قههرمان وت: "بایهسه ئی دهستهی راسانه نهخش و دهوهر خوهی داشتوود له وشیارکردن ئهوه کوردیهله ك کووچ کردنه و کووچ وهپیان کریاس تا سهریهنه سهفارهتهیل عێراق و لهی سەرشماریه بهشداریه بکهن".

بهرویههر فره مانگی نامار (سەرشماری) له ههریم کوردستان سیروان ئهحمهد لهلای خوهیهو وت: "لهی باوته ئیمه وه ریکخستن وهل دهزگای ناوهندی نامار له بهغدا ئهرا ئهوه کار کهیمن ك ئی ئۆپهراسیۆنه شهفاف و سهرکهفتی بوود و سیاسهت دهخالهت لهتی نهکهید". لهباوت فۆرم تابهت وه زانیاری سیروان ئهحمهد وت: "وهشیوهی بنهههتییگ ریکههفتیمن لهبان ئهوهگ له فۆرمهگه نوویسیاس وهلی جیاوازی تهکنیگیگ ههس لهباوت هیما داناین یا تهرمیز".

له باوت عێراقیهیل دهشت سیروان وت: "فۆرم تابهتیگ ههس ئهرا ئهوه عێراقیهیل ك له

" زهمانهی ترس گوزهشت و بایهسه ههر هاوولتییگ نهتهوه راسهقینهگهی خوهی بنویسید و شناسنامهی خوهی وه گشت ئازادیگ ئاشکرا بکهید چونکه ئیجاره ئی سەرشماری گشتیه چاره نوویسازه و ئایندهی گشت لایگ دیاری کهید "

دهشت عێراق ژیهن تا شمارهیان بزانیمن وهتایهتی کوردیهیل دهشت عێراق، یانهیشه تویهتن وه ئیمیل زانیاریهیل خوهیان کل بکهن دووای ئهوهگ وهل دهزگای ناوهندی نامار ریکههفتیمن لهبان ئی کاره وهگه له بان ئهیه ریکهههفتیمن مینهی میکانیزمه یلیگتر کهیمن".

نوینهر هاوپیهمانی کوردستانی ئالا تاله بانی له لای خوهیهو باس ئهوه کرد ك بایهه بوی ئی ناماره پارکه نه نجام بگریاد و زیاتر وت: "وهلی ئی سەرشماریه لهوهر چهن هووکاریگ سیاسی دووای خیا و له وهخت خوهی هاوپیهمانی کوردستانی ناردهزایی خوهی پیکههشکرده دادگای یهگگرتی و ئهوه لهتی باس کرد ك ئی دووای خستنه شکانن دهستووره و حکوومهت ئهوه ههقه نهیری دهس بخهید ناو ئی کاره و ههلوپست دادگای یهگگرتی وهل را و ههلوپست کوردهو بوی".

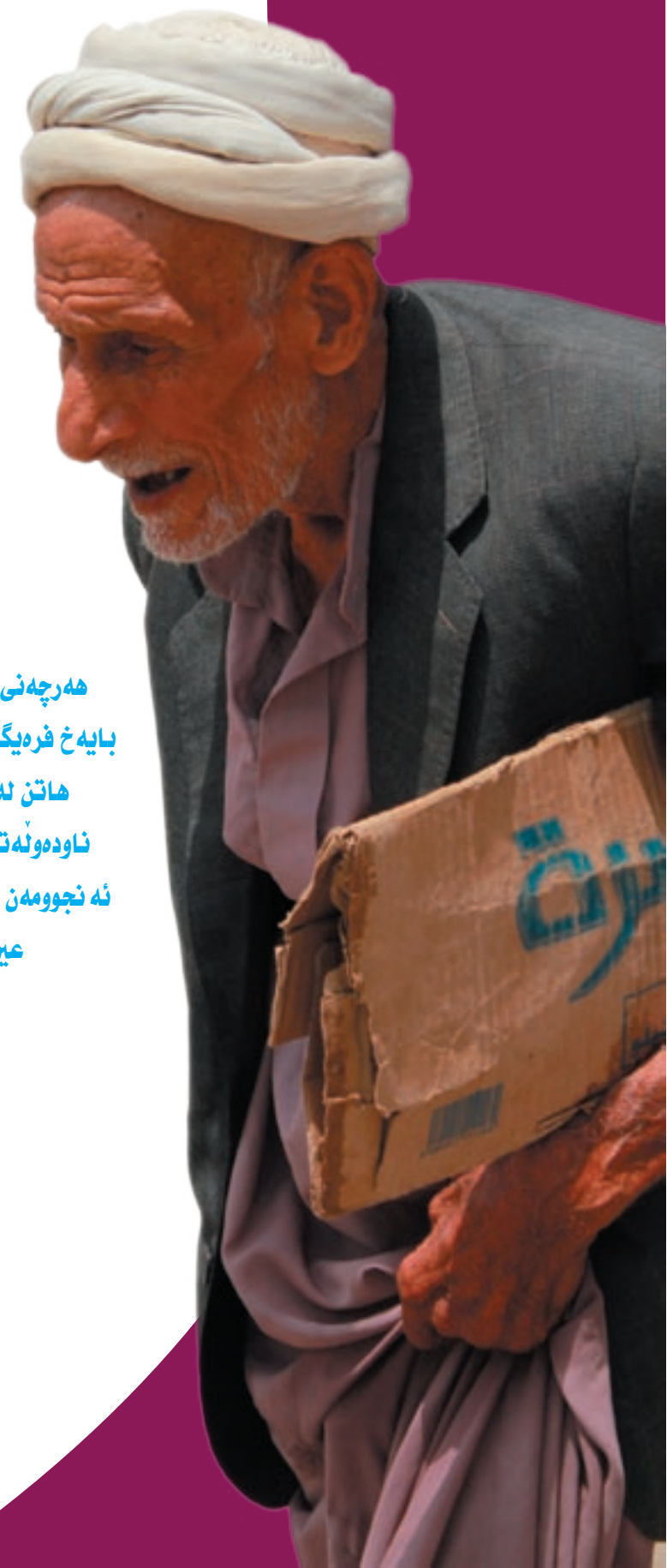
تاله بانی زیاتر وت: "ئیمه داوای ئهوه کردیمن ك لهو ناوچهیله گوپرانکاری دیموگرافی و پاکتاوی رهگهزی و جینۆساید له تیان ئه نجام گرت راپرسی ئه نجام بدریهید، وهلی ئیمروو دووای ئهوه گوپرانکاریه ك روی دا و بریگ لهو ناوچهیله هاتنهو ئهرا ههریم و کهمیگ ئاسایی کردن بارووهزغ له تیان ئه نجام دریا، ئیسه دی فره گرینگه سەرشماری گشتی له تیان ئه نجام بگری ئهرا ئاشکراکردن ریژهی راسقانی پیکهاتهگانی وه تابهتی لهو ناوچهیله ك زیاتر له یهك پیکهاته هاتیان".

حهمدیه نهجهف بریکار یا وهکیل وهزارهت کووچ کهرهیهیل و کووچ وهپی کریایهیل وت: "وهزارهتگه نهخش و دهوهر خاسیگ داشت له تۆمارکردن ناو ئهوه کوردیهله ك له دهشت ههریم ژیهن له ههر پارچهیگ له جههان بوون لهوهر سیاسهتهگان رژییم وهرین دهروهدهر ولات و شارهیل دنیا بوین و ئیمه لۆجههیگ پیکهاوردیمن ئهرا مسۆگه رکردن ههق کوردیهیل دهشت ههریم له خاتر ناو نویسکردنیان له ههر کورا بوون، ئهویش وه نیشانداین بهك بهلگه نامه ك عێراقی بوینیان چهسپتی بی ئهوهگ داوای شناسنامهو شهادهی جنسیه له لیان بکهن".

حهمدیه نهجهف داوا له کوردیهیل دهشت ههریم کرد ك: "وشیار ئاکامهگان سەرشماری گشتی بوون چونکه وه شیوهی ئه رینی یا ئیجابییگ کاریگهری دیری وهبان گشت سیاسهتهیل بهشهری و پهروهه پیداین له عێراق و وه ههمان شیوه کاریگهری له بان ئایندهیان دیری".

له کووتایی قسهگانی حهمدیه نهجهف وت: "ئیمه ئهرا ئهوه کار کهیمن ك ههرجی عێراقیه شماره بگریهن و شوونهیل نیشه جابوینیان دیاری بگریهید، تا گشتیان بهشداریه لهی سەرشماری گشتیه بکهن، و جهخت کهیمن له بان ولاتهیل هاوسا و لهوانهیش ئیران ك شماری گه ورایگ مهردم کوردمان لهتی ژیهن".





## نایا کەیس کوردەیل فەیلی هیمان وە گووش کوومەلگای ناودەولەتی نەرەسیە؟

گول سوو

هەرچەنی ك كوومه لگای ناودەولەتی وە دام و دەزگا قانونی و سیاسیه گانیو  
بایه خ فره یگ داسه قوربانیه یل رژیم وهرین له وانه گ تویش زهره د مادی و مه عنەوی  
هاتن له ناکام جهنگه یل و سیاسه ته یل دوشمنکاریه یلی و ته نیا ئیراده ت  
ناودەولەتی هات و ریشه کەنی کرد، و ریکخریایه یل ناودەولەتی و له لیانیش  
نه نجوومەن ئاسایش ناودەولەتی چەن بریاره یگ دەرکردن ك پابه ند حکوومه ته یل  
عیراق کەید وە قەرەبوو کردن قوربانیه یل و کەس و کاره یلیان،

وەل ئەو هگ مایه ی سەر سوڕمانه ئەو شماره ی قوربانی فرەو ئەو  
زهره دەیل مادیه سه ك ملله ت عیراق تویشی هات و هتایبه تی چین کورد  
فەیلی ك هیمان و مرده وامن له قوربانی داین و زهره دکردن له ناکام ئەو  
سیاسه ته یل دوشمنکاریه ك رژیم وهرین وە هه قیان ئەنجامی دا... بیریك  
كەس ئویشن ك كوردەیل فەیلی خوهیان كەمتر خه می و سسی نیشاندانه  
دەر هه ق خوهیان و هختی په نا نه ووردنه دادگایه یل و ریکخریایه یل  
ناودەولەتی ئەرا ئەو هگ هه قه یل چه پاو کریای خوهیان بسینته و.  
ئیمه یش ئەو وە گرینگ زانستیم ك را و ئەرای چوین چەن کەسیگ

په یوه ندیدار بېرسیمن و له سه ره تا قانون شوناس ئەیمه ن نهمه ت  
له ی باو ته وه ئویشی: "كوردەیل فەیلی له ولاته یل ئاواره یی جوور  
ئەو باقی عیراقیه یل په نا بردنه سه ئەو دهوله ته یله و چەن هه قیگ  
وهرگر دنه ك قانونه یل كووچکردن مسۆگه ریان کەید؛ وەل  
كوردەیل فەیلی له ناو عیراق تا ئمروو هه ق خوهیان وهر نه گردنه و  
هووکاره گانیشی فرەن ج سیاسی بوود یا نه ته وه یی..."

له یرا بایه سه نامازه وه قانونه بیه م ك ئەو هگ تویش ملله ت  
كورد له هه ریم كوردستان هات وه چینه ساید شماره کرد و له  
رووژنامه ی رسمی وه قانع عیراقیه بلاویه وکریا و یه یشه هه ق و  
ئمتیازاتیگ ئەرایان مسۆگه ر کەید، وەل كوردەیل فەیلی ئی بریاره  
نه گردیه انه و هه رچه نی ك له سه رده م رژیم وهرین تویش چینه ساید  
هاتن."

ئیمه ن زیاتر ئاشکرا کرد ك: "له خاتر ئەو هگ کەیس کوردەیل  
فەیلی وە کەسیگ ناودەولەتی شماره بکریه ید و بخریه یده وهرده م  
دادگایه یل ناودەولەتی جوور کەسیگ چینه ساید و فرانکردن  
وه جه م، بایه سه وه ریه گی و هزاره ت خارجه وه، وه په یوه ندی کردن  
وه دادگای ناودەولەتی وه وهریگه یل دیپلۆماسی و قانونیه وه  
ئهنجام بگری."

له لای خوه یه و شیخ مه حمه د سه عید  
نوعمانی ئەمیندار گشتی کونفرانس  
نیشتمانی گشتی کوردەیل فەیلی ئەوه ئاشکرا  
کرد ك: "ئەو هگ له باو ته كەمتر خه می و  
سسی کوردەیل فەیلی و تریا له دهر خستن و  
نیشانداین کەسیه گه یان له وهرده م دادگایه یل  
ناودەولەتی ئەو په ر راسیه."

زیاتریش وت: "عیراقیه یل و هگشتی هیمان  
باج سیاسه ته یل زالمانه ی رژیم وهرین دهن ك ولات خسته گیژاوه ی  
کارساته یل و چه مه ریه یل گه وریگ ك هیمان شوینه واره یلی  
دیارن، وەل كوردەیل فەیلی تویش دو قات ئەوه هاتن له وهر ئنتمای  
نه ته وه یی و مه زه وییان."

نوعمانی زیاتریش وت: "ئەرا ئەو هگ راسگوو بویمه ن نه بایه د  
تاوانه گه گشتی بیه یمنه مل لایه نه یل وهرانه و، چوینکه  
خوهمانیش كەمتر خه می فره یگ داشتیم و هه رچی لایه ن  
خوهمانه گرده و نه کردیم تا داواکاریه گان خوهمان بیه یمنه یه ك و  
بیه یمنه یانه وهرده م لایه نه یل ناودەولەتی، بایه سه ئەوه یشه بزانیم  
ك لایه نه یل ناودەولەتی هویچ دوشمنایه تیگ وەل ئیمه وه نه یرن  
و ئەگه ر بوینن ك داواکاریه گانمان راسه قینه وهانونین بی گومان  
وهجدیه و نوورنه پیا نه و."

نوعمانی له کووتایی قسه گانی وت: "داوا له گشت کوردەیل فەیلی  
که م و له هه روگ پارت کوردی (ن ك) و (پ د ك) و ئەو لایه نه یله ك  
هانه زیر چه تر کونفرانس نیشتمانی گشتی کوردەیل فەیلی داواکه م  
ك له دیداریگ یه که و بگرن و هه ول و ته قالی خوهیان بیه نه یه ك تا  
ئێ کەیس هاوبه شمانه بیه یمنه وهرده م کوومه لگای ناودەولەتی."  
نویسه ر و په یجووریکه ر له کاروبار کوردەیل فەیلی ریا جاسم فەیلی  
له ی باو ته وه ئویشی: "میکانیزم و بنه مایه یل قانون ناودەولەتی

فره سه ختن و له و وهخته دهر هه ت ئەرا کورد فەیلی په یا نه وی ئی  
ریگه بگرنه وهر چوینکه بیج و په نای فرەس، ئەوه بیجگه نه یاشتن  
توانای سیاسی و قانونی و مادی ك ماوه بیه یده بیان ئی کەسیانه  
بهر سنه ئاست دادگایه یل ناودەولەتی."

له باو ته چوینیه تی مامله ت کردن وه  
قانون ناودەولەتی له و ماوه ی گوزه پشته  
ریاز فەیلی وت: "قانون ناودەولەتی  
له و وهخته، له وهر و جوود دو له نگه ر  
ناودەولەتی سه ره کی جوور ئەمه ریکا و  
یه کیتی سۆفیه تی، کەسیه گان وه شیوه یگ  
سیاسی زیاتر هیمان له و هگ وه شیوه یگ  
قانونی یا له جوارجیوه ی ماف ناده میزاد  
بجمیه ن، و چوینکه ئی کەسیه کەسیگ  
زیاتر سیاسی بوی نه ك قانونی و کهفته زیر فشار ئەو زوورانه ك  
له ناوی ئەو دو له نگه ره بوی."

ریاز فەیلی ئەوه یشه ئاشکرا کرد ك: "وه گوره ی میکانیزم  
ریکه فتنامه یل ناودەولەتی له و سه رده م بایه س بوی شکات و  
سکالاگان له سه ره تا له ناو دادگایه یل خود عیراقه و ره ی بویاتان و  
له شوون ئەوه به رزه و بکریان ئەرا ئاست ناودەولەتی، وه ی مه عنا  
بایه س بوی شکاته گانیان ئەرا رژیم سه دام به رزه و بکردیان ك خوه ی  
لایه ن وهرانه وهر شکاته گه بوی و له یرا برسیمن نایا ئی کاره ری  
داشت وەل رژیم یگ جوور رژیم سه دام ك دەس ناویده بان گشت دام  
و ده زگاگان ده وله ت و له زیر کونترۆل خوه ی بوین."

له باو ته مامله ت کردن وەل ئی کەپسه  
له سایه ی گوپرانکاریه یل ناودەولەتی  
ئمروو ریا فەیلی وت: "ئمروو له سایه ی  
جه هانگیری و وازبوین و میدیای نازاد و  
جیوه جیکردن بنه مایه یل ماف ناده میزاد،  
کیشه گه وه شیوه ی ریشه ییگ ئالشت  
بویه، وەل کوردەیل فەیلی هه ر له دو یا  
ئۆپه راسیونه یل کووچوه پیکردنه و ك له  
سال ۱۹۸۰ ئەنجام گرت تا رووژ ئمروو تویش  
جودا جودبوین و کوت کوته و بوین کوومه لایه تی و ئابووری فره یگ  
هاتنه و ئۆپه راسیونه یل کووچوه پیکردن و مزوور بویه مایه ی ئالشت  
بوین فۆرمه ی کۆمه لایه تی و ئابووریان، و دی بئکه یگ ئەرایان  
نه مه ن له ورا و ده سی وه یی بکه ن له سه ر ئاست شکاتکردن و هه میش  
له سه ر ئاست تیکلاوه بوین و هناو کوومه لگای عیراقی."

له لای خوه یه و، پسپۆر قانونی تارق حه رب له قسه گانی له ی  
باو ته وه وت: "نوورستن وه کەسیه یلیگ جوور کەپس کورد فەیلی  
له ئەرک و کاره یل دادگایه یل ناودەولەتی نیه، به لکوو تویه نریه ی  
بخریه یده وهرده م لوجه ی وهرگری کردن له ماف ناده میزاد ك سه ر  
وه نه ته وه یل یه گرتیه، و دادگای تاوان ناودەولەتی له لاهای  
په یوه ندی وه ی کەسیه یه یله و نیه، و بایه س بوی دادگایه یل ناوخۆیی  
ئێ کەپسه وهر بگردیاتان و بریار گونجیای له باو ته ئەو تاوانه یله  
وهر بگردیاتان ك کوردەیلی فەیلی له و وهخته تویشی هاتن."





## مهشق دیموکراسی هووکار سهركهفتن ههریم کوردستانه

گول سوو

خاوهن بریار بوی، وهی ئیمه وهختی توایمن پروژهدیگ له یهکیگ لهی ۱۴ پارێزگا جیوهجی بکهیمن ئی فهرمانه ههوالهی وهزارهت شارهوانیهگان کریهید و له لایهن داراییهشو ههوالهی وهزارهت دارایی کریهید، وهی جووره ئی پروژه وه چهن دهرهزه و ریگهی پیچ و پلووچیگه وهی بوود و فرهجاریش کهفیده زیر ئیرادته و خواسته تاکه کهسیگ، وهی ئی کاره له حکوومهت ههریم کوردستان وهی جووره نیه ک هم سهروک و هم نهنجومهن وهزیرهیل دیری، وهی جووره ههریم بویه خاوهن بریار خودی و یهیشه پروژهدیل پهرهوهپیداین له ههریم تون و پیشکهفتیه و کرد."

لهباوته سهركهفتن ناوهند جهمال بهتیخ ئویشی: "ئهو شیواشیوه ک له ناوهراس و باشوور ولاته روی دا له سال ۲۰۰۲ و ههلوهشانن زوورمی دام و دهزگایهیل ئاسایشی و سیاسی کاریگهری خراویگ داشت له بان بارووهزع ئاسایشی و سیاسی و بارووهزع گشتی له ولاته وه ئهوهزی نهوهگ له کوردستان روی دا". بهتیخ زیاتر وت: "یهکیگ له هووکارهیل سهركهفتن له نهزموون ههریم ئهرا ئهه و سیاسهتهیهله چووده و ک سهركردهیل ههریم پهیرهویی کردن له قهلهبهوکردن لاپههزی گوزههشته و گشت لایگیان وهیهکه وهی کردنه ناوهدانکردن ههریم و دابین کردن



وائل عهبدولله تیف



جهمال بهتیخ

دکتور عامر حهسهن فهیاز عهמיד کۆلیج زانستهیل سیاسی له زانکۆی بهغدا لهی باوته ئویشی: "گرنگترین هووکارهیل سهركهفتن له نهزموونهگهی ههریم کوردستان نهوهسه ک مهشق دیموکراسی خریاسه نووای گشت چشتیگ، یهیشه گهرهنتییگه ئهرا سهركهفتن نهزموون فیدرالی".

فهیاز زیاتر وت: "وهختی بتواید ههر نهزموونییگ سهریکهفی بایهسه لهسهر بنهمای دیموکراسی بنیات بنریه، و مهشق دیموکراسی له ههریم ئهرا سالهیل وهرج له ۲۰۰۲ چووده، یهیشه ئاشکرا و دیاری بوی لهلایهن گشت هیزهیل سیاسی له ههریم".

فهیاز له کووتایی فهسگانی وت: "ئهو سهركهفتنه ک له ههریم روی دا پهیامیگ رهسند ئهرا گشت پارێزگایهیل عیراق و لهوانهیش نهبار و بهسره و ئهه پارێزگاکان ترهک ئی پهیامه ئویشی ک ئهه فیدرالیه ک پشت وه دیموکراسی بهسید چارهسهر نموونهییگه ئهرا گشت گیروگرفتهگان عیراق".

خزمهتگوزاری و چهسپانن بنهمایهیل سهقامگیری سیاسی و ئاسایشی و جهختکردن له بان ئالوگۆرکردن دهسلاته وهشیوهیگ ئاشتیانه". لهلای خوهیهو نوینهر ههفالهبندی یا ئئتلاف نیشتمانی وائل عهبدولله تیف وت: "وهختی هیزهیل سیاسی ملی بتوان له سستهم حوکم ناوهندی یا مهركهزی دویرهو بکهفن، روی کهنه سستهم پههرلهمانی و فیدرالی، و فیدرالی له چهمهکه دهستووری و سیاسیهگهی مهعناى نهوهسه ک دهسلاتهگان دابهش بکریهن له ناوینی حکوومهت ناوهندی و حکوومهتهیل ههریمی و پارێزگایهیل، و سستهم فیدرالی له ۲۵ دهولته سهركهفت و له هوپچ دهولتیگ فهشهل نههاورد، و نزیکترین نموونهی ولاتهیل عهرهییش دهولته ئیمارات عهرهیی یهگرتیه، و ئهه پهرهوهپیداینه ک له ئهه بوزهبی و شارقه و عهجمان روی دا نموونهی سهركهفتن سستهم فیدرالیه". لهباوته ئهه نهزموون سهركهفتیه له ههریم کوردستان عهبدولله تیف وت: "سهركهفتنهیل ههریم کوردستان پهیهوسن وه نهوه ک خودی

کردن دهسلاته وه شیوهیگ ئاشتیانه و جهنگ دژ وه گهناتهکاری له فهرمانگهیل حکوومهت و مسۆگههکردن ماف کهمایهتهیهیل نهتهوهیی و دینی ک له کوردستان وهل کوردهو وهیهکهو ژیهن، و ئاراستهکردن ههرچی ههول و تهقهلایه ئهرا ئۆپهراسیۆن پهروهوهپیداین فراوانییگ ک پشت وه داهاتهیل ناوخۆ و وهبهرهاوردن یا ئستسار دهرهکی بهسید، یهیشه گشتی وه ئهه خهبات دویر و دریز و قوربانیهیل فرهه فراوانه ک کورد پیشکهشی کرد له ریگهی دیموکراسی و ئازادی.

لهی باوته نوینهر لیست عیراقیه جهمال بهتیخ ئویشی: "ههریم کوردستان ههر له سال ۱۹۹۱ ئامادهبوی ئهرا ئهه گوپرانکاری کهورا ک عیراق له سال ۲۰۰۲ وهخوهیهو دیه، و کاریگ نهلاجهووی و ناکاو نهوی ئهراپان وهک عیراقیهیل ناوهراس و باشوور، و بارووهزع کوردستان وه دریزه دیهیهگ له زیر کۆنترۆل خود کورد بوی، و حکوومهتیگیش داشتن و توپهستن خالهیل ئهیرینی یا نیجایی گوپرانکاریهگه وهشیوهی نموونهییگ بهرههم بکهن".

نهزموون ههریم کوردستان نموونهیگه شایستهی نهوهسه چهه وهپی بووریهیل لهه روپهوه ک کورد نهوه وهخاستر زانستن ک چارهسهر فیدرالی ههلۆژن ئهرا مهنن له چوارچیوهی عیراق و مسۆگهه کردن پهکیارچهیی خاکهگهی، وه تایبهتی له شوون نهوهگ له سههرتای سالهیل نهوهه سدهی گوزههشته پاراستن ناودهولتهی پهیا بوی ئهرا روی وهروی بوین ئهه تاوانهیل درندانه ک رژیم سهدام دژ وه کورد نهنجامیان دیاد. وهی جووره ههریم کوردستان بویه مایهی سهقامگیری وه پهیرهوی کردن سیاست دهنه خستن وهناو کاروبار ولاتهیل هاوسا و ریزگرتنی له گشت پهیماننامهیل ناوخوهیی و ناودهولتهی. و ههول و تهقهلاهی سهركردهیل ههریم ک بکهنهی نموونهیگ لهی ناوچه دوپای قهلهبهوکردن لاپههزی گوزههشتهی پر له مهینهتی و روی کردن وه ئاپندهیگ خاستر و پاکهه کردن نهزموونهگه له خلت و خهوش غهلهتهیل و درزهیلی له مهپدان دیموکراسی و ماف ئادهمیزاد و ئازادی را و رهخنهگرتن و ئالشت



## نه خوونه واری نیشتمانی

کفاح مه حموود

بوینه بان ولات، نهویش وهریگی شووردن مه غزهیل و ساکار و ساده کردن عهقلهیل ک هاوولاتییهیل وهدریژی دهیان سال تویشی هاتن هر له سهرهتای دامه زانن دهولت عیراق له سهرهتای سدهی وهرین تا رهسیه بویچگه وکردنی له ناو پارت یا رهگهز یا دین یا تهنیا یهک گهسایه تیپگ لهی نیم سدهی دواییه. تویه نیم بویشیم ک له کووتاییه گان سالهیل ههفتای سدهی وهرین ههولیهیل جدیدیگ بوی نهرا داناین سنووریگ نهرا نه خوونه واری نهلفویبی،

یانیه شه گشتیان ودهختی یهکهو بگرن بوونه مایه یه یابوین نه خوونه واری نیشتمانی و من داوای ودهشتین کهم ک ئی زار اوه یا مستهلهحه وهدکار تیهرم و مه مهرم لهلی نه زانین نیشتمانه و تمه مزای له چه مک یا مفهوم هاوولاتییری یا مواته نه و بویچگه وکردن ولات له ناو ناوایی یا شار یا هووزیگ، له وهر وهرده وام بوین دهپشته کیری یا بهداوت و کهلهکه بوین دوایکهفتن و نه خوونه واری دلنه نه هز ودهس زورومی نهو رهزیمه یله ک زال

ک پرووژهی مه زنیگ لهتی بوی نهرا گشت عومردگان له دهیشت سن و سال مه درهسهی سهرهتایی، وهلی ولات تویش بری جهنگ هات ک له سهرهتای سپته مبهه ۱۹۸۰ وه دهس کرده پی و وهرده وام بوی تا رمیان رهزیم له نیسان ۲۰۰۳ و بویه مایه ی وسانن نهو پرووژه و سهرنه کهفتن ته مامی وهل خهراوویون ناست خوینن له مه درسه و زانکوگان عیراق وهگشتی، وهل نهو هیشه وه بهرنامه ی ریکخریای و

نه وهگ نهروو تویش عیراق هاتیه تهنیا تیرور

ریکخریای و دهسختن موخابه راتی و سیاسی

بیگانه نیه، وهلی له وه زیاتر جیخوه شکردن

نه خوونه واری و ساکاریه ک پیشوازی نه

گهل گهل تیرور یست و بکوش و سیخورهیل

وبازرگانه ییل سیاست ک هید

سهختیگ له لایهن حزب حوکمدار دهسکرده پی نهرا وهسهر بازیکردن یا عهسکه ره ی کوومه لگا و شووردن مه غز مهردم و کهمه و کردن عهقل و هوشیارییان وه چروپهرو کردن زانیاری له باوهت کهسایه تی سهرۆک و حزب و دام و دهزگایهیل پرۆپاگهنده کردنیان ک کار خوینان کردن له بویچگه وکردن و سووکه و کردن چه مک هاوولاتییری و شیواننی تا رهسیه راده یگ ک چه مک عیراق جوور دهولت یا نیشتمانیگ کریا بهش یا (فوتر) یگ نهک زیاتر وهریگی تاواننه وهی له ناو ههوارهیگ خه یالی و توباوی، و بینا کردن تووریگ سایکولوژی و فکری له لای تاکه کهس ک تهنیا شعاره ییل و راسپارده ییل سهر کرده وچه مک هیل جهنگ و عهسکه رتاریا و دشمن خه یالی ک هه ره شه له ولات و نامووس و خاک و دین دهید، هویچتره ک لهتی نهوی؟

نه یه شه بویه هووکار په رش و بلا وه بوین نه خوونه واری له چه مک هیل نیشتمانیه پروهری و نهوین چه مک هاوولاتییری راسکانی له سهر حساب کوومه له یگ بنه مای تره ک کالیا و چه سپیا و نیشتمان کورته و کرده ناو ناواییگ و مللهت وه ناو هووزیگ یا خیرانیگ دیاری کریای ودهختی باز نهی زانیاری له تاکه کهس و رووشنهویری و نارهزو و نئتمائه گهی خریا چوارچیوهی تهنگ کهسایه تی سهر کرده ی تاریخی و (زهروورته) و نایدیولوژیای توتالیتاری حزب حوکمدار ته کرده ک هه می شه وه وهرانور دگان نیه نهید، مه گهر سهر وه رووشنهویری رین (سه قافه ی قه تیغ) ک بنه مایه ییل نهو حزبه و رهفتاره ییل سهرۆکه گهی چه سپانه یان و کهمه کهمه کریا سستیم هووز یا عه شیرت و شیخ. و یه شه له ماوه ی نزیکه ی ۴۰ سال بویه مایه دیار داین چین فراوانیگ له مهردم که مرووشنهویری و ملکه ج ک له بان بنه مای (جیوه جی بکه ئینجا تاوتوی بکه) \* پیکه اواریا ک بینای کهسایه تی نئسانی شیوان و دهسپیشخه ریگه ی کوشت و ترسانه ی و گیان سهرنه کهفتنی و پال و دوی تهکانن و ساده یی و نه یاشتن متمانه وه خووی و دودلی و دلسهختی و ملکه ج بوین له لایان په یاکرد و هیشته یان هویچ را و نهرای چوینیگ نه یاشتون. وه راسی نه وهگ نهروو تویش عیراق هاتیه تهنیا تیرور ریکخریای و دهسختن موخابه راتی و سیاسی بیگانه نیه، وهلی له وه زیاتر جیخوه شکردن نه خوونه واری و ساکاریه ک پیشوازی له گهل گهل تیرور یست و بکوش و سیخورهیل و بازرگانه ییل سیاست ک هید، ک له ناکام نهو نه خوونه واری نیشتمانیه په یابوی له دریزی دهیان سال نه خوونه وار کردن و بویچگه وکردن و رووشنهویری رین ک کهسایه تی ملکه ج و دوبر له نیشتمان و مللهت له لی هاته عه مه ل و تا بویچگه و بویه ناو تاکه کهس و تاکه حزب و تاکه ناوایی و هووز، ک یه شه بووده یه کیگ له نه رک و نهوله ویات هیزه ییل کارا له ناو کوومه لگا له پارتیه یل سیاسی و ریکخریایه ییل کوومه لگای شارسانی و که ناله یل رهسانن تا کار بکه ن نهرا دوباره بینا کردن کهسایه تی نیشتمانی له سهر بنه مایه ییل دیموکراتی بهرز و چه مک بالای هاوولاتییری دوبر له دین و مه زه و ره گهز و رووشنهویری سهرۆک فهرانده و پارت قورتارکهر، وه پشت به سانن وه نۆپه راسیون فراوانیگ نهرا نووه کردن کتاوه ییل په روه رده خوینن و نالشتکردن فهلسه فه تیله په روه رده و هگوره ی بنه مای هاوولاتییری و دیموکراسی و ماف نادمیزاد له عیراق نوو.



[یه کیگ له گرنگترین نه وهگ](#)

[تویش نۆپه راسیون گویریان](#)

[وه ره و ره ره و دیموکراتی هاتیه](#)

[له بینا کردن عیراق نوو،](#)

[مه سه له ی نه خوونه واریه وه گشت](#)

[شیوه گانیه و، و نه نووای گشتیان](#)

[نه خوونه واری نه لفویبی و ژیری](#)

[و سیاسی ک په رش و بلا و بویه سه](#)

[ناو که رته یل فراوانیگ له مهردم](#)

[ناو شار و وه شیوه ی زیاتره کیگ له](#)

[ناوچه یل ده یشته کی،](#)



# کورد فهیلی له (کالین) جمشت نیشتمانی عیراقی تا (درو) سهردهم دیموکراسی

گول سوو

لهو و دختهگ کورت فرهی سیاسه تمه دارهیل و په یوه نهندی دارهیل وه کاروبار کورد هیل فهیلی له بان ئهوه ریککه فتنه ک یانه هه لوئسته ییل نیشتمانی په روهی گه و رایگ داشتنه و وه فراوانی به شداری کردنه له گشت مهسه له ییل گه و رای تاریخ سیاسی عیراق، ئهروو کورد هیل فهیلی وه ئه و پهر سه رسورمانه و نوورنه هه لوئسته بریگ لهو لایه نه ییل و هیزه ییل سیاسیسه ک بوینه سه خاوهن دهلالات و جلوه و حوکمرانی گرتنه سه و دس، چوین ئه و هه لوئسته ییل نیشتمانی په روه رانه ی کورد هیل فهیلی و ئه و هه مکه قوریانی داینیانه و ئه و شه هیدیل یانه له ریگه ی نازادی و دیموکراتی ئه را عیراق، له هویر خوه یانه و بردنه؟! ...

ئیمه ییش له را و ئه رای چوین چه ن سیاسیسه تمه دار یگ عیراقی له ی باوته پرسسیمن ک باس به شینگ له کاروان نیشتمانی په روهی کورد فهیلی کردن. ئه ندان لوجنه ی مه رکه زی پارت کۆمۆنیست یا شیوعی عیراقی مه حمه د جاسم ئه لله بان له ی باوته وه ئویشی: "ئی چینه ک به شداری گه و رایگ داشتنه له ئابووری نیشتمانی عیراقی و گشت کارهیل به ره مدار و خز مه تگوزاری، له گشت چین و لایه نه گان ملله ت عیراق زیاتر تویش زولم و زوور هاتنه هه رچه نی ک دور گه و رایگیش داشتنه له جمشت نیشتمانی و دیموکراتی عیراقی".

ئه لله بان له باومت نیشتمانی په روهی کورد هیل فهیلی وت: "توام نامازه وه چشتیگ بیه م ک تا ئیسه کس ناوی نه هاوردیه، یه ییش ئه و سه ک کورد فهیلی له گشت چینه عیراقیه گان زیاتر چه سپیاسه فه ی نیشتمانی و له هه ر کوره بوینه هه میسه عیراق له ناو دل و دروینیان بویه، ته نانه ت ئه وانه ییش ک رژییم دیکتاتۆری ناواره یان کرد، و چوینکه دیموکراتی خوازن و به شداریش کردن له

جمشت نیشتمانی و قوریانیه ییل فره یگ پیشکesh کردن و هه ر له و مر ئه و هیشه بوی ک رژی مه ییل دیکتاتۆری وه چه و دوشمنایه تیه و نووریانه پیانه وه و بوخت ته به عیه ت کردیانه بیان و ته سفیریان کردیان".

ئه لله بان ئه و هیشه ئاشکرا کرد ک پارت کۆمۆنیست عیراقی فه خر و شانازی که ید وه کورد هیل فهیلی چوینکه: "سه دان و هه زاران که س له کورد هیل فهیلی هاتنه سه ریزه ییل پارت کۆمۆنیست عیراقی ئه را به رگری کردن له زحمه تکیش هیل و کارکه ره ییل و



عیراق، له هه مان وهخت نه خش و دور خوه یان داشتن له دروسکردن ریکخریاوه ییل و پارت هیل کورد ستانی و له وانه ییش له دامه زرانن پارت دیموکرات کورد ستان و یه کیگ له سه رکرده گانیان بویه سکرتر پارتی ک خه باتکه ره حه بیب مه حمه د که رییم بوی، ئه وه بیجگه به شداری کردنیان له شوورش ئه یلوول، و له لایگ تریشه و دیفاع

کردنیان له شوورش ۱۴ ته مموز ک له سال ۱۹۶۲ ئی چینه تویش گرتن و تازیانه داین هاتن له و مر هه لوئسته نیشتمانی په روه ییان و به شداری کردنیان له جمشت کورد ستانی".

زمنگه نه ئه و هیشه ئاشکرا کرد ک: "یه کم ئۆپه راسیۆن ئه نفال دره هق ئی چینه ئه نجام دریا، ئه ویش وه ل هاتن حزب به عس ئه را دهلالات تا دو یا ئۆپه راسیۆنه گان بی شوون و نوین کردن و له سیداره داین و کووچه پیکردنیان له سال ۱۹۸۰".

زمنگه نه له کووتایی قسه گانی وت: "ئی چینه تویش زولم و زوور فره یگ هات، وه لی وه داخوه هیمان لایه نه ییل په یوه نندیار لایگ له یه و نه کردنه تا بره سنه هه قه ییل ره وای خوه یان".

دکتۆر فوئاد مه عسوم یه کیگ له سه رکرده ییل یه کیتی نیشتمانی کورد ستان و سه رۆک سال ئه نجوومه ن نوینه ره ییل عیراق وه ی جووره له ی باوته ئه رمان قسه کرد: "فه یلیه ییل کورد هیل ره سن و پاکینگ و له به غدا جه مه و بوین و له مه یدان هیل ئابووری و سیاسی و رووشنه ویری کارکردن و نه خش و دور گه و رایگ داشتن له جمشته ییل چه پ عیراقی ک داوای دیموکراسی کردیان و له جمشت کوردیش چه ن سه رکرده یگ له ریز یه کم داشتنه".

له دریه ی قسه گانی مه عسوم ئه وه ئاشکرا کرد ک: "کورد هیل فهیلی بیجگه ئه وه ک کورد ره سن و پاکینگ، فره پابه ند بوین وه عیراقیه تیان، وه لی مه یل مه زه و ی چه ن لایه نیگ سیاسی، کاریگه ری گه نیگ له بان یان داشت، چوینکه ئه و لایه نه ییل وه چه و گومانه وه نوورنه چالاک ی و هه لوئسته ییل کورد هیل فهیلی و له یراوه هه له ته ییل وه ئامانج کردنیان دس کرده یی له و مر هه لوئسته ییل نیشتمانیان و ئنتمای مه زه و ییان و نه خش و ده وریانیش له جمشت کوردی".

له باومت بارووزع ئه روو کورد هیل فهیلی مه عسوم له کووتایی قسه گانی وت: "ئیسه دو یای ئه و گوپرانه ک له عیراق روی دا بایه سه بایه خ و گرینگ بدریه یده ئی چین وه فادار و قوریانیدره و قهره بوویان بکریه یل له و مر ئه و زه رده ییله ک له سه رده مه یل وه رین تویشی هاتن".



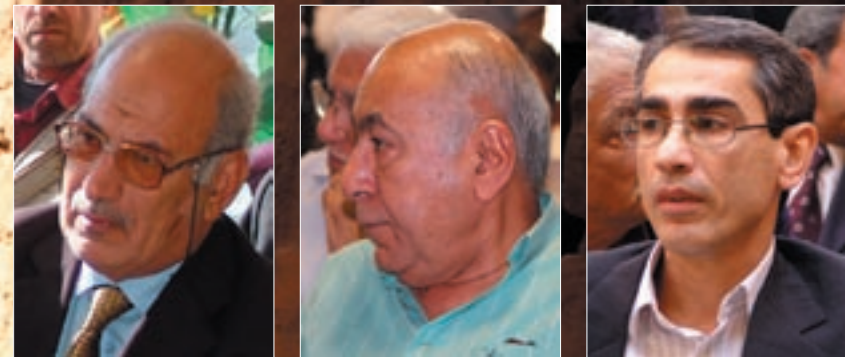
## کی له بان له هویره و بردن

### نهفتیالوو (وهند) وه رپرسه؟

جه لیل حه سن

جویر ئاشکراو دیاره نهفتیالوو (وهند) له خانه قی یه کیگه له گرینگترین یا موهمترین سه رچه وه یل ئابووری له عیراق، توینه نیم بویشیم ئی نهفتیالوو له کووتایی بیسه یل سه ده ی وه رین دامه زریا له ناوچه ی خانه قی، له هه مان وهخت ئه و نهفتیالوو گشت ناوچه ی خانه قی و ده رووری ئالشت کرد ئه را ناوچه یگ پر له خه یر و له به ره که ت، بیگومان ئه ویش له نه نجام وه کارخستن شماری فره یگ له مه ردم ناوچه گه ک له و نهفتیالوو دامه زریان و که فتنه کاره وه، ئه یه بیجگه ئه وانه ک دسه و کاره و بوین له نهفتخانه و ئیداره و شوونه ییل تر و مه حته ی چه مه نده فهر خانه قی ک له ری ئه و مه حته وه به ره دم نه فتی له نهفتیالوو (وهند) وه جیواز بو یگ ئه را گشت شاره ییل عیراق. له لایگ تره وه، هه ر وه ل سه ره تای دامه زرانن نهفتیالوو گه ی وه ندا، مال و خانگیش ئه را کارگه ر و وه زیفه کاره یل له نزیک مه سفاگه دروس کریا، ئه یه بیجگه دروسکردن شوونه ییل خوش وهخت وه سه ربردن و بازار سه رده میانه و خوندنگا و چشته ییل تر، ئمجا له وهخت خوه ی ئیداره ی نهفتیالوو گه خز مه تگوزاری فره یگیش پیشکesh کرده وه زیفه داره یلی جویر دروسکردن ده واخانه ئه رایان و سه یاره ی جیوازکردن کارگه ره ییل و مناله یلیان ئه را شار، وه ل ئه و هیشا کاره با ئه رایان دسه و مر کریا و ئاو خواردن پاک و له تاواسنیش یه خ وه پته دیانه بیان. له راسی ئه و ماوه بایه سه وه یی بویشیه یگ ماوه ی ته لایی له زیان خانه قی و زیان ئه وانه گ له و پرووسه یل نه فتیه کار کردیان، وه لی دو یاخر ئه وه بوی ک حکومه ته ییل یه ک له شوون یه ک که فتنه درکردن وه زیفه کاره ییل و کارگه ره ییل کورد وه مه هانه ی جیوازکردنیان ئه را به غدا له و مر خاتر وه کارخستن نهفتیالوو گه ی دۆره له به غدا، دی وه جووره له وه وه دس کریا مه سه له ی ته هجیر و ته عریب ک دهلالاته ییل دیکتاتۆری ئه نجامی دان، نه ک هه ر ئه و هیش، به لکوو نهفتیالوو گه لاورد و گشت ئه و ده زگایه یلیشه ک په یوه س بوین وه پیه وه ته نانه ت ئه و خه ت ئاسنن چه مه نده فره یشه ک به غدا به سا خانه قیه وه نه یشته ی و هه رچی پاشمه نده ی ئه و کۆمیانیایه یله مه ندو یگه وه جویر مه زاد فره وشته ی مه ردم، دی وه جووره ئه و نهفتیالوو وه نده وه خوه ی و هه رچی خانگ و شوونه یلیه وه بویه بیاوان چوولیگ و بیجگه بنجگ و درگ هو یچ تر له تی نیه. ئیسه ییش له شوون رمیان دیکتاتۆریه ت و هاتنه وه ی مه ردم ره سن خانه قی ئه را شوونه ییل خوه یان و ئه را بان زه و ی و زاریان ئومید فره یگ هه س دهلالت سه رله نوو ئه و نهفتیالوو دامه زرنیگ له و مر خاتر ئابووری ناوچه گه و هه ر له و مر ئه و هیش دهلالت ئاشکرا ی ئه وه کرد ک چه نه ها نهفتیالوو تازهی تر له سه رانه س عیراق دامه زرنیگ و بایه سه له وانه ییش نهفتیالوو (وهند) بووگ.





ئه حمهد ئه لئه حمهد

جهمال حهسهن

د. سعاد بشیر



## گیر وگرفت زووان کوردی له ناوړاس و باشوور عیراق

گول سوو

وهرین، ك ههمیشه ئی زووانه کردیانه یه کیگ له بهلگه نامهیل توممت و بوخت ئه وه ك یانه عیراقی نین... ئیمروویش خه مه یلیگتر ئهرا شیوه زووان کوردی فهیلی پهیا بویه، بریگ له وه کورد هیل فهیلیه ك چهومان كهفته پیا و ه ی جووره باسی کردن ك له قسه یلیان دیار دهید. هاوولاتی ئهرا هییم عهلی حوسین ئویشی: "ئه و بی گومان زووان یه کیگه له سیما سه ره کیه گان شناسنامه ی هه ره نه ته وه یگ، و ئه و کورد هیلیشه ك له ناوړاس و باشوور عیراق ژیهن وه تابه ته یی کورد هیل فهیلی هیمان خه م زووانه گه یان هه لگرتنه، ئه و زووانه ك هه میشه کریاسه دهنگیگ خنکیای ك وه دزیه و وه یی قسه کردیان له ترس ئه وه گ بره سیده گووش رژیم دیکتاتوری

دهور وهر عه ره بیه ك له ته ی ژیهیم هیش متاله یلمان زووان دالگی خوه یان له هور و بووه و وه زووان عه ره بی قسه بکه ن". هاوولاتی که ریمه عه لی عه بدولحوسین ك چوار کور و دو بهت دیری وه دهنگیگ پر له خه مه و باس ئی مه سه له کرد و وت: "ئیمه ئه وس و شیوه زووان کورد هیل خانه قین قسه کردیا یمن له ترس جاسوسه ییل رژیم

وهرین تا وه ته به عیهت ئیران تومه تبارمان نه که ن ك ئاکامه گه ی گرتن و ته سفیر کردن بوی، متاله یلمان ئمروو هویچ له باومت شیوه زووان کوردی فهیلی نیه زانن، و یهیشه مایه ی خه مباری و دلته نگیمه". له لای خوه یه و هاوولاتی جمهوری هه عفه ره مه هدی گه لی له کار و ده سه یل کرد و وت: "کار و ده سه یل ئمروو ده ربه ن ئیمه نین و له هه وه جه یل ئنسانی ئیمه نیه پرسن ك بایه سه لای که م که ره سته ی ژیا ن سه ره وهریگ ئه رمان دا ببن بکه ن، وه لی نه کردن، ئه ی دی جوین لا له زووان و هه وه جه یل معنه ویمان

که ن؟". نویسه ر و میدیا کار ئه حمهد ئه لئه حمهد ئه وه ئاشکر ا کرد ك: "شیوه زووان کوردی فهیلی شیوه زووان دیرین یا عه ریقیگه، وه لی رژیم وهرین وه سیاسه ته یلی هه ولدا ئهرا تاوانن گشت رووشنه ویریه یل له ناو رووشنه ویری عرووبی (ناسیونالیزم عه ره بی) و کورد فهیلی یه کم باز نه ی زنجیره ی گو مه و کردن و تاوانن نه ته وه و ئیتنیکه عیراقیه گان بوی له ناو یه ك نه ته وه". ئه لئه حمهد زیاتریش وت: "ئیمروو له شوون رمیا ن رژیم دیکتاتوری چه وه ری ئه وه کریمن هه رچی زولم و زوره لا وریه یید وه لی هیمان مه ردممان وه زووان دالگی خوه یان قسه نیه که ن له وه ره چه ن هووکاریگ سیاسی و کوومه لایه تی و رووشنه ویری". ئه لئه حمهد ئه وه یه شه رووشنه و کرد ك: "هاوولاتی کورد فهیلی هیمان هس وه وه که ید ك به عزی لایه ن شه ره وه یی فرووشن و هیمان متمان ه وه ئی سه رده م نووه نه یرن چوینکه نه وین دام و ده زگایه یل رووشنه ویریگ ك جار ئهرا شیوه زووان کورد فهیلی بیه ن و پشتگیری له لی بکه ن، بویه سه هووکار گرینگه یگ له هووکار هیل لاوازه و بوین شیوه زووان کوردی فهیلی، ته نیا ده زگای شه فه ق نه ود ك نه خش و ده ور گه وریاگ دیری له به رزه و کردن شانیه ت شیوه زووان کوردی فهیلی و په رش و بلا و کردنی". ئه لئه حمهد ئاره زوومه ند ئه وه بوی ك: "هه رچی دام و ده زگای فه یلیه چه و بوورنه ده زگای شه فه ق له بلا و کردن شیوه زووان کوردی فهیلی و به رزه و کردن ئاست رووشنه ویری و خوین نوویگ بکه نه گیانی، و ده زگای شه فه ق له ی باومه تا ئیسه سه ره که فته یه". نویسه ر جه مال حه سه ن له لای خوه یه و وه ی جووره مه سه له گه دوینی ك: "دویره و که فتن فرده که س له رووله یل ئی چینه له قسه کردن وه شیوه زووان کوردی فهیلی له به عدا و ناوه ند شار هیل زیاتر دیار دهید، وه لی له ناوچه یل دویر و کنار شار هیل هیمان کورد هیل فهیلی شیوه زووان خوه یان پاراستنه". له باومت هووکار دویره و که فتن کورد هیل

فهیلی له شیوه زووانه گه ی خوه یان جه مال حه سه ن وت: "هووکاری فرده س جوور نه وین خوه نستن وه زووان کوردی له ناوړاس و باشوور ولات، و نه وین دام و ده زگایه یل و ناوه ند ه یلیگ وه شیوه زووان کوردی فهیلی قسه بکه ن، و نه وین که نالیگ ناسمانی (سه ته لایتیگ) وه ی شیوه زووانه وه ل مه ردم قسه بکه یید". جه مال حه سه ن له کووتایی قسه گانی وت: "بژارده یا نوخبه یل فهیلی ئه ر ك سه رشانیان جیوه جی نه کردنه له جار کیشان و پشتگیری کردن له زووان کوردی و شیوه زووان فهیلی چوینکه یانه سه رقال یا مه شغوولن وه کاروبار لاوه کی یا جانبی و شه خسی خوه یان". له لای خوه یه و دکتور سه عه د به شیر به ریوه به ر گشتی مال کتاب و به لگه نامه گان وه ی جووره باس ئی مه سه له کرد و وت: "ساله یل سه رکوتکردن و زولم و زوور ئیتنیک و تایفی دژ وه کورد هیل فهیلی هیشه تیان له زووان دالگی خوه یان دویره و بکه فن، ئه و بیجه نه وین خوه نستن وه زووان کوردی له ناوچه گانیان و که می ناوه ند ه یل رووشنه ویری بایه خده ر وه شیوه زووان کوردی فهیلی و ئه گه ر بویه سه یان ئه وه نه خش و ده وریان که م بویه و هویچ کاریگه ریگ نه یاشتنه". سه عه د به شیر ئه وه یه شه ئاشکر ا کرد ك: "زووان مینیده گیاندار و هه وه چه وه چاودیری و پویلدار کردن و پیشخستن و هووکاره کردن دیری، له وه ره ئه وه هووکار هیل سیاسی و رووشنه ویری و هونه ری و ماددی وه یه که و بوینه سه مایه ی وه ره دو بیا جوین شیوه زووان کوردی فهیلی". سه عه د به شیر ئه وه یه شه پرس ی: "نایا مه در سه لیگ هه س زووان کوردی یا وه شیوه زووان فهیلی هووکاره بکه یید، شماره یان چه نیگه؟". له کووتایی قسه گانی سه عه د به شیر وت: "یا نه گشتی وه و ئاکامه ره سننه مان ك: هویچ گویرا نکاری گه وریاگ نیه له ژیا ن کورد فهیلی له لایه نه یل سیاسی و رووشنه ویری و کوومه لایه تی و ئابووری و تاوانه گه یشی ها بان هه رودگ حکوومه ت ناوه ند و حکوومه ت هه رییم کوردستان وه یه که وه".





## تا چەنی عیراقی ئەتوینی دەرفەت کار پەیدا بکا؟

نەسرین میرزا

بی کاری وشووی گه‌ورایگ له‌ولاته‌گه‌مان پەرش و بلا‌وو بویه و یه‌دەرفەت گه‌ورایگ له‌گشت لایه‌نیگه‌و واز ئە‌کاد له‌وهر‌اوهر ئە‌و کەسه‌یل و تیره‌ریسته‌یله‌ک چه‌ویان هاوهم‌ل ولاته‌گه‌مان له‌ ئە‌وانه‌گناتویه‌نن وهل واقع تازە‌بژیەن و هویج شوینیگ له‌ناونی روله‌یل ملله‌ته‌ناویننه‌و ، وه‌ی خاتره‌ئستغلال ده‌رفه‌ته‌یله‌یگ ئە‌که‌ن تا جی وه‌جی نیه‌ته‌یل خراواینبکه‌ن. وه‌ی بیکاریه‌ییش ته‌نیا له‌وهر‌اوهر به‌رقه‌راری و ئە‌من سیاسی کوومه‌لایه‌تی ناوسی وهل کار ترسانکیگه‌له‌وهر‌اوهر پلان و به‌رنامه‌یل حکوومه‌تی و برۆ‌ژه‌یله‌ی. وهل ئە‌و داهاته‌وه‌ئو هه‌مگه‌سه‌روه‌ته‌یله‌ک ولاته‌گه‌مان دیریده‌ی وه‌تایه‌به‌ت له‌شوون رهیان دیکتاتۆریه‌ت و ئە‌و حکوومه‌ته‌وه‌ره‌و پی جوی له‌ریک و پیک کردن بودجه‌و شیوه‌پاک و شه‌فاف و ئاشکرایگ وه‌گوروی ئە‌و نیاز و هه‌وه‌جه‌یله‌ چاره‌سه‌ر گونجیاگیگ نانیده‌و تا وه‌شیوه‌ی ناخریگ له‌ناو بووریه‌د. و ئە‌وه‌زیگ ده‌رفه‌ته‌یل خاسه‌وکردن ئی کاره‌کرد خوه‌ی کووتایی هاوردن ئە‌و جه‌نگه‌یله‌یوی ک رژیم دیکتاتوری وه‌خاتر ئامانه‌یل شه‌خسی ته‌نیگ وه‌دی هاوردان و له‌دریژه‌ی

ساله‌یل حوکمی دەس نان له‌بان نسه‌به‌ت فره‌یگ له‌بودجه‌ی عیراق و فیشتر ملله‌ته‌وه‌ که‌مه‌سی و فه‌قیری زیان وه‌ته‌نیا ئە‌وانه‌وه‌ل حکوومه‌ته‌وین وئو تاوانباره‌یله‌وه‌تویش ئی که‌م دەسیه‌نه‌هاتن، و حکوومه‌ت ئیره‌مانیش ناچاره‌به‌رنامه‌ وه‌ری یا ئستر‌اتیجیه‌ی علمی وده‌قیقیگ بنید تا شوونه‌واره‌یل گوزه‌یشته‌له‌غوو بکریه‌د و تا نسه‌به‌ت بیکاری له‌دریژه‌ی په‌نج سال ئاینده‌که‌مه‌بوید ، له‌ری دابین کردن ده‌رفه‌ته‌یل کار ئە‌رای رووله‌یل ملله‌ته‌له‌شوین په‌ره‌ سه‌نین ئابووری وگه‌شه‌کردن ره‌وا هه‌میش له‌ری جووروه‌جووری ریکخستن ئابووری تا کاره‌یل په‌ره‌سه‌نین ئابووری ئاسانه‌و بکریه‌د وئعماد له‌بان داها‌ت پویلی تره‌ک بیژگه‌نه‌هفت وه‌ تیکلا بوین یا به‌شدارکردن یا هاوکاری له‌ناونی که‌رت تایه‌به‌ت و گشتی ئە‌رای سه‌رمایه‌گوزاری وه‌گوروه‌تایه‌به‌ته‌ندیه‌یل ئە‌و ولاته‌وه‌ئعمادیش له‌بان سه‌رمایه‌داره‌یل عیراقی و بیگانه‌ئه‌کریه‌د . و وهل ده‌وله‌مه‌نی ولاته‌گه‌مان وئو هه‌مگه‌ک دیریده‌ی‌وه‌لی نسه‌به‌ت بیکاری ئە‌رای نزیکه‌ی ۲۸ % ره‌سی وئو نسه‌به‌تیسه‌ سابت نیه‌و به‌رده‌وام زیگ یا که‌مه‌و ئە‌دی. یه‌یش وهل بری پیشه‌یل به‌ره‌م نه‌کریگ ک نسه‌به‌ت کارگه‌ره‌یل له‌تی فیشتره‌ک له‌را‌ده‌یا هه‌د خوه‌یه‌ و یه‌یش وه‌بیکاری ماسکدار یا مقنع ناسریاس دویر له‌و دورشه‌یله‌ک هه‌ر رووژ دوپاره‌و ئە‌کریه‌ن. وه‌تایه‌به‌ت له‌ری په‌خشه‌وکردن هه‌مه‌لات هه‌لوژاردنی له‌ی لایه‌نه‌و ، وله‌ده‌ره‌یل دابین کردن خزه‌مه‌ته‌یل گشتیگ ئە‌رای هاوولایه‌یه‌یل جوین ئە‌من و به‌رقه‌راری هووکاره‌یل گرنگ یا موه‌میگن ئە‌رای ره‌ه‌تی و گه‌شه‌کردن ئابووری هه‌ر ولاتیگ و له‌و کاره‌یل گرنگه‌ک فه‌رز وه‌ملمان ئە‌کاد هه‌ول و ته‌قالا بدیم و کار بکه‌یم تا دابین به‌رقه‌راری سیاسی و به‌رنامه‌رژانن و به‌رنامه‌یل علمی ده‌قیقیگ ئە‌رای ئابووری ولاته‌بکه‌یم، و له‌هه‌ر گام و کار بریاگیگ له‌هه‌ر فونایگیگ بید بایه‌د تایه‌به‌ته‌ندیه‌یل ولاته‌له‌وه‌راوهر چه‌وه‌یلمان بید.

## نه‌دار... سه‌رخوه‌ی به‌یگ له‌دار

عه‌لی چه‌وجوان

مه‌سه‌له‌ی فه‌قیری و نه‌داری هه‌ر له‌سه‌ره‌تای پیکه‌تن کوومه‌لگاوه تا رووژ ئه‌روو دیار و ئاشکراس، چوینکه‌ گشت کوومه‌لگایگ مه‌حاله‌ بی فه‌قیر بووگ و په‌خشه‌و بوین دیارده‌ی فه‌قیری نه‌ک هه‌ر ته‌نیا له‌چه‌ن ولاتیگ ، به‌لکوو جه‌هان وه‌گشتی گریگه‌وه.

ئیمه‌ ئە‌گه‌ر بایگ و باس فه‌قیری وه‌گشتی بکه‌یم، دوینیم هه‌ر ولاتیگ و نسه‌یگ دیریگ له‌دیاره‌د، وهل ئە‌گه‌ر په‌یمان‌ه‌ی بکه‌یم وهل داها‌ت و حاله‌ت دارایی ولاته‌گه‌یا شایه‌ت به‌سه‌یمه‌ نه‌و باوهره‌ ک بویشیم تاراده‌یگ ده‌وله‌ت یا حکوومه‌ت بویه‌سه‌ هووکار دیارده‌ی فه‌قیری و له‌یوا نسه‌بی فه‌قیر له‌ولایه‌یلان و جوود دیریگ. ئە‌گه‌ر پرسیار بکه‌یم و بویشیم چوین؟ جوووه‌یل فره‌یگ هه‌س ئە‌را ئی پرسیاره‌، له‌وانه‌یش نسه‌بی گه‌ورایگ له‌فه‌قیری چووگه‌وه ئە‌را بیکاری، چوینکه‌ مه‌سه‌له‌ی بیکاری ئه‌روو له‌ ولایه‌یل فره‌یگ بویه‌سه‌ مانشیت سه‌ره‌کی میدیا و رووژنامه‌یل، یه‌یش مه‌عنای ئە‌وه‌سه‌ ئە‌گه‌ر بایگ و ئە‌و حکوومه‌ته‌یله‌ هه‌ول وژدان‌ی و خاسیگ بیه‌ن توپه‌نن به‌سه‌ نه‌نجامیگ خاستر و نه‌که‌فنه‌ ژیر ره‌خنه‌ی جووراو‌جوور، مه‌عنای ئە‌وه‌سه‌ تاراده‌یگ چاره‌سه‌ر فه‌قیری گریه‌یگ و نیه‌چووگه‌ چوارچیوه‌ی مه‌حاله‌وه‌، وه‌تایه‌به‌ت له‌ناو ئە‌و ده‌وله‌ته‌یله‌ ک له‌سه‌ره‌تاوه‌ ئشاره‌ت وه‌پیان کردیم ک بارووه‌زع ئابووریه‌گه‌یان ها ئاست خاسیگ. له‌(عیراق)یش مه‌سه‌له‌ی فه‌قیری و نسه‌بی فه‌قیر له‌ی ولاته‌ هیمان هه‌ر زیاتره‌و بووگ نه‌ک که‌مه‌تر، ته‌نیا هه‌ریم کوردستان نه‌وگ ک له‌سایه‌ی خودا و هه‌ول وته‌قلای خاوه‌ن وژدانه‌یل گام فره‌ خاسیگ ناگه‌ و له‌وساوه‌ نازاده‌ خه‌ریکه‌ رووژ وه‌ رووژ نسه‌بی فه‌قیر له‌تی که‌مه‌تره‌و بووگ و یه‌یش ئاشکرا و دیاره‌، وه‌نا له‌شوونه‌یل تر عیراق هیمان هه‌ر ناله‌ی فه‌قیره‌یل به‌رزه‌ و چاره‌سه‌ر ئی دیاره‌ له‌تی تائیسه‌ بنه‌به‌سه‌. عیراق ولاتیگه‌ خاوه‌ن خه‌یر و داها‌ت رووژانه‌ی فره‌ به‌رزیک، زه‌ویه‌گه‌ ته‌لای سه‌یس و هویج هاوولاتیگ باوهر نه‌یریگ ک عیراق بارووه‌زع ئابووریه‌گه‌ی کز بووگ، چوینکه‌ له‌مه‌یدان نه‌فته‌وه‌ ده‌وله‌مه‌نه‌، وهل سیاسه‌ت ده‌وله‌ته‌گه‌ بویه‌سه‌ ته‌وقیگ ئە‌را فه‌قیر و تا ئیسه‌ وه‌ربه‌س بویه‌ له‌زنگه‌وکردن حال فه‌قیر و که‌مدرامه‌ت، وه‌نا عیراقیش بایه‌سه‌ وه‌ک به‌عه‌زه‌ ده‌وله‌ته‌یله‌یگ خاوه‌ن نه‌ه‌ت هه‌ر که‌سیگ و نسه‌ بیاشتاگ له‌و سه‌رمایه‌ی گه‌ورا ک دیریگه‌ی و دی وه‌و جووره‌ فه‌قیر توپه‌نست وه‌به‌خته‌وه‌ر بژیه‌یگ ، مه‌عنای ئە‌وه‌سه‌ چاره‌سه‌ر فه‌قیری له‌ی عیراقه‌ فره‌ ئاسانه‌، وهل جی وه‌جیکردنی گرانه‌، چوینکه‌ که‌س نیه‌زانیک خه‌یرات ولاته‌گه‌ چووگه‌ گیرفان کی و جوین بریه‌یگ؟ هه‌ریم کوردستان وه‌بان ئە‌و هه‌مگه‌ ده‌رده‌سه‌ری و به‌دبه‌خته‌ی ک تیه‌یگه‌ تویشیه‌وه‌ نوورید ئاست فه‌قیری له‌تی فره‌ نزمه‌ وه‌ به‌راورد یا مقارنه‌ وهل به‌شه‌یل تر عیراقا‌و گشت که‌سیگ له‌تی توپه‌نیگ بژیه‌یگ و زیان خاسیگ بووه‌یگه‌ سه‌ر، ئمجا له‌یرا توپه‌نیم بویشیم : سه‌به‌ب فه‌قیری له‌ی جووره‌ ولایه‌یله‌یگ چووگه‌وه ئە‌را ره‌فتار و هه‌لسوکه‌ه‌فت حکوومه‌ته‌گه‌یا وهل هاوولایه‌یل خوه‌یا و له‌وه‌ر به‌رژه‌وه‌ندی خوه‌یان لایگ نیه‌که‌نه‌ لای مه‌ردم که‌مدرامه‌ت و نه‌دار و رووژیگ له‌ رووژان هویج وه‌رپرسیگ ئاماده‌ نه‌ویه‌ وه‌ وژدانه‌وه‌ باس له‌مه‌سه‌له‌ی فه‌قیری و به‌ش(حصه‌ی) فه‌قیر بکا له‌ی ولاته‌، وهل ئاماده‌ن مانگیگ کوومایگ پویل بخه‌نه‌ گیرفان و داوای چشت زیاتریش ئە‌را خوه‌یان بکه‌ن و ئاماده‌ن کام زه‌وی خاسه‌ ئە‌را خوه‌یان زه‌فت و تاپووی بکه‌ن و نه‌داریش سه‌ر خوه‌ی به‌یگ له‌دار.



ئەرا تاريفکردن نارههتی مهيل ئادهمیزاد، باپهسه روی بکهیمنه لای خود تاکهیل، ئەویش لهوختی ك هس وه دلتهنگی یا هس وهشادی كهن یا ئارهزوویان كه م بووگ یا زیای بووگ، معنای ئەوسه له گشت وهختیگ بارووهزغ ئاسایی خودی له دەسدهیگ. ئی دو حالته وهتهواوی دژ یهكترن، ههر لهوهر ئەویش له زوورم نیشانهیل وهتهواوی چهواشی یهكترن، وهل ئەوهیسا فره ئاساییه ئەگەر ههردوگ حالتهگهیش لهیهك كهس روی بهیگ ك كهس توپشتهاتگ ماوهیگ خهمووکی یا كهئابه داشتووگ و ماوهیگیش شاد و دلخوهش بووگ، یا ههردوگ نیشانهیل ئەو حالتهیهله تیکهل یهكتر بوون و لهكهسیگ ههردوگ نیشانهگه وجود داشتووگ.

ئەگەر بتوایم لهلایهن تاریخیهوه قسه لهبان پهشیوی مهیل یا مهزاج بکهیم، ئەوه بیگومان قهیریک نهخوهشیه وه له گشت جههان وجود دیریگ و هویچ وهختی تاریخ ئنسانیهت وهبی ئەو نهخوهشیه نهویه. ئمجا ئەرا یهكهمجار لهسال ۱۸۹۹ (ئیمسل کرپلن) باس حالته شادی و خهمووکی کردگه، وهل چهك شادی یا چهك رهشینی یا تهشائوم ئەرا یهكهمجار لهلایهن (هیپوکرات)هوه جویر وازه یا مستهلههیگ جههانی وهکار هاوریا ئەرا تاريفکردن شیویانهیل دهروین و بیجگه ئەویش پهشیوی مهیل یا خولقیش وه یهکیگ لهنهخوهشیهیل گرینگ یا موهم ئی سهردهمه شماریهیگ، یهیش وهسهبهب فرهی نسبة تویشوییهیل له جههان، ئەگهیش بتوایم لهلایهن رهگهزیهوه باس لهی نهخوهشیه بکهیم، دوینیم نسبة تویشویین لهژن دو ئەوهنهی رهگهز پیاوه، ئمجا هووکار سهرهکی یهیش جووگهوه ئەرا ئەوهك ژنهیل فشاریگ فرهی کوومهلایهتی ها له بانیان و دوای ئەویش له روی لاشهییهوه گوپرانکاری فرهیگ تیهیگه بان لاشهیان وهتایبهت لهوختیگ دوگیانن. ئەگەر بایگ و لهلایهن عومر ئادهمیزادیهوه قسه لهبان پهشیوی مهیل یا رهشینی بکهیم، دوینیم ئی نهخوهشیه له گشت عومرهیل جیاواز رویدهیگ وهبی جیاوازی وهتایبهت له ناوانی عومر ۲۰ سالی تا ۵۰ سالی ئادهمیزادهیل تویش ئی نهخوهشیه تیهن، وهل ئەوهیسا منالهیل و گهوارایهیلیش لهی نهخوهشیه دویر نین و زیاتر لهو كهسهیهله سهرهلههیگ ك له پهیوهندیهیل کوومهلایهتی كزن .

لهباوهت ژنهیلیش ئەگەر بایگ و قسه بکهیم، دوینیم زیاتر ئەو ژنهیهله تویش ئی نهخوهشیه بوون له تهلاقدریاگ و بیوهژنهیلن. ئمجا لهباوهت هووکارهیل پهشیوی مهیل ئادهمیزاد ك بهحسهیل جهخت لهبانی كهن، یهكهم هووکار پیکهاتگه له مهسهلهی وهختی ك كرۆمۆسۆمهیل وهرپرسن له جیاوازکردن گشت چشتهیل وهختی له باوگ و باپرهیهلهوه ئەرا نهوهیل، ئمجا زانایهیل مهسهلهی كهمخولتی و بی مهیلی وهتایبهت له كرۆمۆسۆم شماره ۱۱ و ۱۸ وه وهرپرسن سهرهکی زانن. هووکار دویمیش پیکهاتگه له ئاست ودرگرهیل دهماری مهژگ. وهل ئەوهیسا هووکارهیل کوومهلایهتی و دهروینی وهیهكهوه کاریگهری فرهیگ دیرن وهل وجود خهمووکیا وهتایبهت لهبهعهزه حالتهییلگ جویر لهدهسداین پویل و دارایی فرهیگ یا لهدهسداین كهس ئەزیزیک یا ئەندامیگ له خیزان یا هاورى خوهشهویسیگ یا ناوارهبوین و دهرودههری و لهگشت ئەیانیهیش گرینگتر دوینید بیکاری هووکار فرهیگ له نهخوهشیهیهله.

# هووکارهیل کوومهلایهتی و دهروینی نارههتی مهیل ئادهمیزاد

د. ئەفرام محهمەد



لەماوەی چەن ساڵیگ دەولەتەیل جەهان یەکرزیگ دروس کردن لە دەرکردن پەیماننامە و دەرکردن بەیان و دامەزرانن دەزگایەیل ناودەولەتی ئەرا مقەیه تیکردن هەقەیل. ئەو پەیماننامەیلە دەرخیستنیگ بوی لەباوەت ریککەفتن دەولەتەیل لەبان پابەندبوین و مقەیه تیکردن و مسۆگەرکردن بنەمایەیل هەق ئادەمیزاد، ک لە ئەمریکا و ئۆروپا و ئەفریقیا ئەو دەولەتەیلە سستەم هەریم سەرودەویان دامەزرانن ئەرا مقەیه تیکردن و پەرەپیداین هەق ئادەمیزاد، ئمجا لەو چوارچێوە کەفتنە خویدیان

ئەرا داناین بەیان و پەیماننامە و میکانیزم بەرپا کردن ئەرا پیاوەکردنیان و لەناونی بەلگەنامەیل ناودەولەتی سەرەکی ئەو بوی هەق ئادەمیزاد لە نەتەوەیل یەکرگرتگ دیاردا ک شوونینگ گرینگ یا موهم لە قانون ناودەولەتی داگیر کرد ک ئەویش جار جەهانی هەق ئادەمیزاد بوی ک لە سال ۱۹۴۸ ئاشکرا کریا. وەل ئەویشا هەردوگ پەیماننامەیل ناودەولەتی تایبەت وە هەقەیل مەدەنی و سیاسی لە سال ۱۹۶۶ و پەیماننامەیل تایبەت وە هەقەیل ئابووری و فەرهنگی و کوومەلایەتی هەمان سال ئاشکرا کریا. دیارە ئەو بەلگەنامەیلە لە جار جەهانی هەقەیل ئادەمیزاد ئەرا ئەو بوی ک گشت ئادەمیزادیگ وە ئازادی و گەورایی و خاوەن هەق لەدايگ بووگ و هووش و دەروین وەپیان بەخشیگە و بایەسە گشتیان وەک برا رەفتار وەل یەکا بکەن و جیاکاری لەناونیان نەکرێهێگ، ئمجا ئاشکرای ئەویش کریا ک

هەق ژیان و ئاسایش کەسایەتی دیرن و عەبداپەتی و ئازاداین و سزاداین تون وتیز و کارەیل نائسانی دەرەقیان و دەسگیرکردنیان قەیه غەس. دی وەگوروی ئەو گشت ئادەمیزادەیل هەق خویدیانە کەسایەتی قانونی داشتوون و لەلای قانونەو بەکسان بوون و لە دانیشتنیگ گشتی وەشیوہیگ دادپەرورەنە دادگایی بکریهێگ و بیجگە ئەویش بایەسە دادگا بیلایەن بووگ، بایەسە خیزان دروس بکەن وەبی کیشە و گرفت و لەبان بنەمای ئارەزوو خویدیان، وەل ئەویشا ئاشکرای ئەویش کریا ک بایەسە گشت کەسیگ هەق لە ئاسایش کوومەلایەتی داشتووگ و بایەسە بارووەزە کارکردن گونجیاگ بووگ ئەرایان و ژیان خاسیگ ئەرا خودی و خیزانەگی دەسەوەر بکریهێگ، وەل ئەویشا جاریگ تر ئەوانەک پەیماننامەیل ناودەولەتی داناوین جەخت لەبان ئەرک دەولەتەیل کردن ئەرا پابەندبوین وە پەرەوپییداین هەقەیل ئادەمیزاد.

ئەو وەک گرینگ یا موهم و شایستەیل باسکردنە، ئەوسە ک ئەوانەک قانون ناودەولەتی هەق ئادەمیزاد ئامادە کردنە رای خویدیان نیشانان لە باوەت ئەو حالەتەیلە دەولەتیگ ها لە بارووەزە ناخویش و ناسەقەمگری و لەی جوورە بارووەزەیلە ئاشکرای ئەوە کردن دەولەت تویه نیگ قەپیریگ پاشیلکاری لە باوەت ئەو هەقەیلە ئەنجام بەیگ، وەل پەیماننامەیل ئەو مەرجه دیاریکردنە ک دەولەت تویه نیگ دەیای ئەو جوورە بارووەزەیل خودیە بکا وەجووریگ پابەند بووگ وئاشکراکردن هەر جوورە ژیرپاخستنیگ ک ئەنجامی دەیگ، وەل ئەویشا ئەو دەولەتە وەهویش شیوہیگ نیەتویه نیگ خودی بووخیستنیگ لە مسۆگەرکردن هەق ژیان و قەیه غەس هەق ئادەمیزاد لە کەسیگ بسینیگەو.



## کورتە یگ لە باوەت قانون ناودەولەتی هەق ئادەمیزاد

فەیسەل زبیری

سەرەتا خیزان وەک دەزگایگ کوومەلایەتی گرینگ یا موهمە لەناو کوومەلگا و ئاشکراس ک دەور فرە خاس و کاریگەر دیریگ لەبان رەفتار و هەلسوکەفت مەیدان کوومەلایەتی و دروسکردن و رەسانن تاک خاس و نەفدار ئەرا کوومەلگا.

ئەگەر لە روی کوومەلایەتیەو بەحسیگ بکەیم ئەرا دەسئیشانکردن نەخس و دەور کەنالەیل وەرپرسیاریەتی یا مەسئولیەت لە ئەنجام و هەلسوکەفت تاکەیل ناو کوومەلگا، ئەو بەیگومان خیزان بەش سەرەکی کەفیگە وەری لە وەرپرسیاریەتی و بیجگە ئەویش کەفیگە وەردەم ئەرک یا واجب فرە گەورایگەو، وەتایبەت لەکوومەلگایەیل رووژەلات ناوئاس، چوینکە جویر ئەو وەک ئاشکرا و دیارە، پەیوەندیەیل کوومەلایەتی لەی جوورە کوومەلگایەیلە ک لە بنەرتەو کوومەلگای کشتوکالیین لەبان بنەمای سووز و خوین و نەریت چنە رییەو. ئمجا هەر لەوەر ئەویش تویه نیم بویشیم خیزان نەخس و دەور فریگ دوینیگ لەبان پەرورەدی تاکەیل، دی لەپەرەو ئەو خیزانە بریار یا قەرار دەیگ لەگشت چشتیگ وەتایبەت لە باوەت هەلسوکەفتەیل تاک و دیاریکردن دویارووژ و ئاینەدی.

وەختی لە خیزانیگ تارادەییگ بنەمای پەیوەندیەیل لەبان شیواز ریزگرتن لە نرخەیل ئنسانی و

نەنجامەیل جوان وەرپیەو چووگ، لەیرا تاک پەیام ئەو خیزانە تیەریگە ناو کوومەلگا و بووگە دەوریدەدی خاسیگ، وەل ئەگەر ئی هاوکیشە چەواشەو بەکەیم و دەور خیزان بووگە دەوریگ خراو و هەمیشە لەجیای خویشەوویسی ئنسانبەت مەرگدووسی باریگە بەرەم و لە جیای قەسی جوان و لۆژیک یا مەنتق شەرەنگیزی و تونرەوی باریگە بەرەم، ئەو ئی جوورە بەرەمە خراو لەی کەفیگەو و بووگە گرفت لەوەر دەم ئنسانبەت و دویاخریش بووگە فایرۆس لەناو کوومەلگا.

لەیرا ئویشیم دەور خیزان وەرجه پەرورەدە و خوەندگا و شوونەیل تر وەپلە یەکم تیە یگ و مەسئولیەت یەکم ها لەبان ئەندامەیل خیزان. ئەرا تمونە: گیان خویشەوویسی ولات و نیشتمان ها لەو وەک هەر لەمنالیەو وەوکارەدی منالەیلیان بکەن، پاک و تەمیسی منال هەر لەمنالیەو ها لەبان خیزان ک بایەسە وەو جوورە وەوکارەیان بکەن حەز لە پیسی نەکەن و بچنە هەر شوونینگ، ئەو شوونە پیس نەکەن و هەمیشە وەچەو باغچە یگەو تەماشای نیشتمان بکەن نەک وەچەو تەنەکی خول، بایەسە دەرس ئەخلاقبەت نیشانیان بیەن نەک دەرس رویداری و تونرەوی، ک گشت ئەیانە بوونە مایەدی دروسکردن خیزانیگ هوشیار و تەندروس و لەتی هەق و نازادیەیل و ژیان گشتی زامنەو مقەیه تیکریاگە.



## خیزانیگ تەندروس یە عنی کوومەلگایگ تەندروس

سەرکەوت عومەر





## دهلاکی له بهغدا ... پیشه‌ی نرخه‌یل جیاواز و هه‌وه‌سه‌یل جیاچیا

موشناق ره‌مه‌زان

دهلاکی یا سه‌رتاشین نه‌گه‌ر پیناسه یا ته‌عریفی بکه‌یم وه‌پی ئویشن فژن برین چ موی سه‌ر بوی چ ریش، ماوه‌ی به‌ین سه‌رتاشینیگ تا سه‌رتاشینیگتر جیاوازه له پیاویگ تا پیاویگتر و پیاو هه‌س مانگی جاری سه‌ری تاشی و پیاویش هه‌س مانگی دوجار وه‌نی ئه‌را ریش تاشین و وه‌رسیول گردن پیاو هه‌وه‌جه‌ی ها ئه‌وه‌هه‌فته‌ی دوجارنی کاره ئه‌نجام بیه‌ی...

پیشه‌ی دهلاکی و سه‌رتاشین له بهغدا پیشه‌ی فره‌ کوینیگه و نه‌وسا دهلاک یا حه‌لاق له ده‌یشت و دهر سه‌رتاشی کردیاد و غه‌راز و نه‌سپاوه‌گان پیشه‌گه‌ی له ناو جام و جامیلک مس هه‌لگریدیاد تا ره‌سیه ئه‌و راده ک دوکانه بویچکه‌لانه‌یگ گردیاد و له‌تی کار کردیاد و ئیسه‌ییش ره‌سیه‌سه ئه‌و راده ک وه ناخر مۆدیل فژن برین کار که‌ید و جووره‌یل فره‌یگ شامپۆ و سابوون و مکیاچ وه‌کار تیه‌رید و که‌م و کورپی سه‌ر و دهمچه‌و وه‌پی شاریده‌و. سالۆنه‌یل دهلاکی له‌ی ومخت حازریمان له بهغداله ناوچه‌یگ وه‌ره‌و ئه‌و ناوچه‌گه‌ی تر جیاوازه و له لایه‌ن وه‌کار هاوردن خاسترین جووره‌یل مه‌کینه‌ی دهلاکی پیشکه‌فتی و وه‌کارهاوردن خاسترین جووره‌یل که‌ره‌سته‌یل دهمچه‌و پاکه‌وکردن و دابین کردن خاسترین جووره‌یل سبووغ و ره‌نگه‌یل فژن(ئه‌را شارنده‌وی پیری) و فژن برین وه ناخر مۆدیل..تاد.ئه‌وه‌ دونه‌یه‌ید ک ئی پیشکه‌فتنه له‌ی مه‌یدانه له ناوچه‌ پیشکه‌فتی و ئاست به‌ره‌زگان به‌غدا‌ی پایته‌خت روی دابه‌ جوور: که‌راده و عه‌ره‌سات و مه‌نسور و جاده‌ی فلس‌تین و یه‌رموک و نه‌عزمیه‌ ک زیاتر له‌ی ناوچه‌یله دیار ده‌ید نه‌ک له ناوچه‌یل ملی یا شه‌عی، بی گومان نرخ سه‌رتاشین له‌ی ناوچه‌یله جیاوازه، ئه‌را نمونه‌ له ناوچه‌ پیشکه‌فتیه‌گان شایه‌ت بره‌سیده (25) هه‌زار دینار و شایه‌ت زیاتره‌کیش وه‌لی له هه‌مان ومخت له ناوچه‌یل ملی له(5) هه‌زار دینار زیاتر نیه. مه‌عمووله‌گان ئی پیشه وه کوو ده‌نگ ئویشن ک دهلاکی یه‌کیگه له‌و پیشه‌یله که‌فره وه



## کامیان وه‌فادارن ئه‌را یه‌کتر (پیاو تا ژن)؟

زانکۆ محه‌مه‌د

وه‌لی ئه‌وه‌ک پیشینی یا ته‌وه‌قع کریاگه وه‌شیوه‌یگ گشتی پیاوه‌یل له خیزانه‌یلان دوبره‌و که‌فن و هویچ وه‌فاو سووزیگ نه‌یرن ئه‌را خیزانه‌یل نه‌خویشیان له وه‌ختی تویش نه‌خویشی ترسناک تیه‌ن وه‌ک شیربه‌نجه و نه‌خویشیه‌یل تر. نیمه‌ نه‌گه‌ر بایگ و بنووریمنه نه‌نجام ئه‌و درسه‌ته‌یل ک له‌ی باوه‌ته‌وه ئه‌نجام دریانه، وه‌ل ئه‌وه‌ییشا له‌و به‌حسه‌یله دهرکه‌فتگه، ک وه‌سه‌به‌ب نه‌خویشی جووراو جووره‌وه له‌ماوه‌ی سالیگ (22) حاله‌ت جیاپوینه‌وه‌ی پیاو له هاوسه‌ره‌گه‌ی تۆمار کریاگه و (22) حاله‌ت جیاپوینه‌وه‌ی ژن له هاوسه‌ره‌یلان رویداگه، بیگومان یه‌یش ئه‌وه نیشان ده‌یگ ک ژنه‌یل زیاتر له پیاوه‌یل وه‌فادارن ئه‌را هاوسه‌ره‌یلان. هه‌ر له‌یان هه‌مان باوه‌ت له یه‌حسیگ تر زانکۆ یا جامعه‌ی (واشتۆن) دهرکه‌فتگه، وه به‌راورد یا مقارنه وه‌ل ژنا، وه‌گشتی پیاوه‌یل که‌مه‌تر توانای نزیکه‌بووین و چه‌ودیریکردن خیزانه‌یل نه‌خویش دیرن، هووکاره‌گه‌یش چووگه‌وه ئه‌را ئه‌وه‌ک ژنه‌یل زیای له راده ناماده‌یی دیرن ئه‌را یارمه‌تیداین و پابه‌ندبوین و هاوکاریکردن هاوسه‌ره‌یلان له‌وه‌ختی تویش نه‌خویشی ترسناکیگ بوون، وه‌یه‌یش ئه‌وه دهرکه‌فیک ک ژنه‌یل زیاتر له پیاوه‌یل وه‌فاو سووز دیرن ئه‌را هاوسه‌ر ژیاپان.

له به‌حس تازه‌یگ ک له‌بان ئاست وه‌فاداری و خو‌شه‌ویسی ناوونی ژن و پیاو له خیزانه‌یل ئه‌مریکی ئه‌نجام دریاگه، ئه‌وه دیاردا ک له‌ری وه‌فا و خو‌شه‌ویسیه‌وه توینه‌ریه‌یگ هس و سووز ژن و هاوسه‌ره‌یل دیاری بکریه‌یگ، ئمجا وه‌گوره‌ی ئه‌و به‌حسه‌یله ک له‌یان چه‌نه‌ها خیزان نه‌نجام دریاگه ئه‌وه نیشانداگه و دهرکه‌فتگه ک ئه‌و خیزانه‌یله جویر شوی یا هاوسه‌ره‌گه‌ی تویش نه‌خویشیه‌یل دریزماوه‌و ترسناک بوون له‌یه‌کتری جیا بوونه‌وه، یه‌یش چه‌واشه‌ی ژنه‌یله ک وه‌رده‌وام وه‌لیانا مینه‌وه‌وه هاوکار و ده‌سمیه‌تده‌ریانن و زیاتر وه‌فا ئه‌رایان دیرن. له‌لایگ تره‌وه رووژنامه‌ی ده‌یلی ته‌له‌گراف نه‌نجام به‌حسیگ به‌خسه‌و کردگه و له‌تی ئشاره‌ت داسه ئه‌وه ک به‌حسه‌گه وه‌سه‌ریه‌رشی چه‌نه‌ها که‌س شاره‌زا له مه‌یدان کوومه‌لایه‌تی کریاگه و ئه‌رایان دهرکه‌فتگه له نه‌نجام به‌شداریکردن ژن و پیاویگ ک زیاتر له هه‌فت جار ژنه‌گه‌ی هیشته‌گه‌سه جی و دوياخر له ناوونی ماوه‌یگ و ماوه‌یگتر هاتگه‌سه‌وه ئه‌را لای، وه‌چه‌واشه‌ی پیاگه‌یلیشه‌وه ئه‌و ژنه‌یله ک به‌شداری له‌و به‌حسه‌ کردنه ئه‌وه دهرخسته‌ن ک کاردانه‌وه‌ی ژنه‌یل له (500) که‌سیان ته‌نیا (یه‌ک) که‌سیان داوای جیاپوینه‌وه کردگه، ئه‌ویش جویر ئه‌وه‌ک ناشکرا کریاگه وه‌ناچار یویه و هووکاره‌گه‌یشی هاتگه‌سه‌وه ئه‌را خه‌راوی بارووه‌زع ته‌ندروسی یا سه‌حه‌ت شوپه‌گه‌ی،



# کورد فهیلی له قانونهیل ههق ئاده میزاد

گول سوو



له سایه‌ی سیاسه‌ته‌یل دوشمنکارینه‌ی رژیم وهرین، کورده‌یل فهیلی تویش پایمالی کردن دیاریگ هاتن له هه‌قه‌یل مه‌ده‌نی و سیاسیان و شماردیگ له بایه‌خده‌ریل وه مه‌سه‌له‌ی ماف یا هه‌قه‌یل ئاده‌میزاد وه یه‌کیگ له کیش‌ه‌یل ئی چه‌رخه‌ شماره‌که‌ن، ک نه‌ک هه‌ر کورد فهیلی به‌لکوو زوورمی رووله‌یل عیراق تویش پایمالکاری گه‌ورایگ هاتن وه‌ده‌س رژیم وهرین. قازی و دپیه‌که‌وه‌که‌ر قانونی زوه‌یر کازم عه‌بود جه‌خت له بان ئه‌وه کرد ک: "ئهو حکوومه‌ته‌یله ک قانونه‌یل و به‌لگه‌نامه‌یل ناوده‌وله‌تی شکن بی گومان هه‌قه‌یل ئاده‌میزاد پایمال کهن و هویج ئاده‌میزادیگ نیه‌ود وه‌بی ره‌گه‌زنامه ئه‌را تاکه رووژیگیش بمینی وه‌گوورده‌ی ئه‌وه‌گ له لیسته‌گان هه‌قه‌یل ئاده‌میزان هاتیه".

له باومت پایمال‌کردن هه‌قه‌یل ک کورد فهیلی تویشی هاتنه عه‌بود وت: "کورد فهیلی له گشت چینه‌گان ملله‌ت عیراق زیاتر تویش زه‌رده هاتنه له‌ی ولاته، له‌وه‌ختیگ یانه یه‌کیگن له‌و چینه‌یله ک خه‌بات کردنه له خاتر ره‌سین وه‌ی عیراق نووه".

زوه‌یر کازم عه‌بود داواکرد ک: "ده‌سته‌ی ته‌شریعی ک ئه‌نجوومه‌ن نوینه‌ره‌یله هه‌له‌په‌له بکه‌ید له ده‌رکردن قانونه‌یلیگ ده‌س داشتوون له لاوردن زولم و زوور و زه‌رده له‌بان ئی چینه، چوینکه وه‌رده‌وام بوین زولم مه‌عنای شکانن به‌لگه‌نامه‌یل هه‌قه‌یل ئاده‌میزاده وه‌گشتی نه‌ک هه‌ر کورده‌یل فهیلی".

عه‌بود داوا له په‌رله‌مانتاریه‌یل حازری کرد ک: "خاس بنوورنه حال ئی چینه و ئه‌وه‌گ هاتیه‌سه سه‌ریان له زولم و پشت‌گووش‌خستن، نه‌ک هه‌ر له لایه‌ن رژیم وهرین، به‌لکوو له لایه‌ن حکوومه‌ته‌یل پیشینه‌تیش و ئیمه بایه‌سه روچه‌ی ئنسانی جوانیگ نیشان جه‌هان بیهیمن وه پایه‌ند بوین وه ده‌ستوور ک عیراقیه‌یل له‌تی یه‌کسانن، و کورد فهیلی له‌گشتی خاستر بایه‌سه یه‌کسانه‌و بوون له‌ی ولاته چوینکه قوربانی و شه‌هیده‌یل فره‌یگ پیشکه‌ش کردنه‌سه ئه‌ی نیشتمانه ک په‌رله‌مانتاریه‌یل له‌تی بوینه‌سه خاوه‌ن ده‌نگیگ ک گوزارش له ملله‌ت که‌ید".

له لای خو‌هیه‌و فائزه باباخان ئه‌ندام وهرین کوومه‌له‌ی نیشتمانی و هه‌لسووراو یا جالاک مه‌ده‌نی وت: "چارنامه‌ی جه‌هانی ماف ئاده‌میزاد چه‌ن هه‌قیگ چار دایه، له‌لیانیش هه‌ق ژیان که‌رامه‌تداریگ و هووکاره‌بوین یا تعلیم و کارکردن و ده‌سه‌وه‌ر کردن خزمه‌ت‌گوزاریه‌یل کوومه‌لایه‌تی و رووشنه‌پیری و ئنسانی و هه‌ق داشتن ره‌گه‌زنامه‌یگ ک هاوالتی‌بوینی

دیاری که‌ید و که‌سیش نه‌تویه‌نی ئی ره‌گه‌زنامه له‌ی بখে‌ید مه‌که‌ر وه قانونیگ یا حوکمیگ فه‌زایی نه‌ود".

له‌باومت هه‌قه‌یل ئاده‌میزاد له ده‌ستوور عیراقی باباخان ئه‌وه رووشنه‌وکرد ک: "ئو ده‌ستووره جه‌خت که‌ید له بان هه‌ق ئاده‌میزاد له ژیانگ سه‌روه‌ر و هه‌ق هووکاره‌بوین یا تعلیم و گشت کاروبار مه‌ده‌نی دیموکراتی و هه‌ق هاوردنه‌وه‌ی ره‌گه‌زنامه ئه‌را ئه‌وانه‌گ له سه‌رده‌م رژیم وهرین له‌لیان بریاس له‌وه‌ر هووکاره‌یل تاییفی یا سیاسی و له‌وانه‌یش کورد فه‌یلی". باباخان زیاتر وت: "ده‌ستوور عیراق هه‌قه‌یل کورد فه‌یلی مسۆگه‌ر کردیه، وه‌لی له‌و رووژه‌و رژیم وهرین رمیاس تا رووژ ئیمه‌روو یانه زوورمی هه‌قه‌یلیان وه‌ده‌سیان نه‌که‌فتیه له‌وه‌ر و جوود چه‌ن درز و که‌میگ

له‌و قانونه‌ ک ئی مه‌سه‌له‌ چاره‌سه‌ر که‌ید". دکتۆر سه‌عدولا فه‌تحو‌لا به‌ری‌وه‌به‌ر په‌یمانگای ماف ئاده‌میزاد له عیراق ئه‌وه دوینی ک: "ده‌ستوور عیراق یه‌کسانی خسته ناوینی گشت تاکه‌گان له ماف و ئه‌رکه‌گانیان، وه‌لی ئه‌و بارووه‌زع نائاساییه ک عیراق له‌تی ژیه‌ید، وه‌تایه‌تی له لایه‌ن سیاسی پال وهره‌و ئه‌وه نا ک ته‌عدای فره‌یگ له رووله‌یل کوومه‌لگای عیراق بکه‌یه‌ی، وه‌لی زوورمی وه شیوه‌ی به‌رنامه‌دار نه‌وی، و کورده‌یل فه‌یلی له سه‌رده‌م رژیم وهرین وه‌زوور کووج وه‌پیان کریا ئه‌را ده‌یشت ولات و مال و مولکه‌یلیان زه‌فت کریا".

له باومت ئه‌و گوپرانکاریه‌ ک له بارووه‌زع کورده‌یل فه‌یلی روی دا له عیراق دوپای رمیان رژیم وهرین فه‌تحو‌لا ئه‌وه رووشنه‌وکرد ک: "دوپای سال ۲۰۰۲ نیشانه‌یل گوپرانکاری دیاردان له ژیان ئی چین گه‌ورا له ملله‌ت عیراق و حکوومه‌ته‌یل یه‌ک له شوون یه‌ک هه‌ولدان له قه‌یری له هه‌قه‌یلیان ئنسا‌فیان بکه‌ن وه تاییه‌تی له ئه‌را هاوردنه‌وه‌ی ره‌گه‌زنامه و مال و مولکه‌یلیان له لایه‌ن ده‌سته‌ی داواکاری مال و مولک ئه‌را بریگ له لیان وه‌لی گشت ئی کاره‌یله وه ناست خا‌وزریای نه‌وی ئه‌که‌ر به‌راوردی بکه‌یم وه‌لی ئه‌و مه‌ینه‌تی و کاره‌سات گه‌ورا نه‌وی ک فه‌یلیه‌یل تویشی هاتن".

دکتۆر فه‌تحو‌لا داوا له لایه‌نه‌یل په‌یوه‌ندیدار کرد ک: "کار خاسیگ بکه‌ن و ئه‌جرائات رووشن و سیاسه‌ته‌یل رووشتر په‌یره‌وی بکه‌ن ئه‌را حیوه‌جیکردن و پیش‌خستن قانونه‌یلیگ ده‌سمیه‌ت بیه‌ن ئه‌را ئه‌وه‌گ ئی چینه هه‌قه‌یل ماددی و مه‌عنه‌وه‌ی خودیان بسینه‌وه".



## وازی رهسانن و کاریگه‌ری له‌بان کوومه‌لگا

د. موزه‌فه‌ر قاسم

رهسانن یا ئعلام وهشیوهی گشتی ده‌زگا یا ئامیر ته‌کنۆلۆجییگه‌ ک شیوه‌یل جووروه‌جووریگ دیریگ یا نویسیاگه‌ جوور (رووژنامه‌یل و گوڤاره‌یل و رووژنامه‌یل ئەلیکترۆنی و.....) یا ده‌نگیه‌ جوور (رادیۆ) یا ته‌ماشاکردنیه‌ جوور (کاناله‌یل ته‌له‌فزیۆن و سایته‌یل ئەنته‌رنییتی و سینهما و شانۆ یا مسرح) ک له‌لایه‌ن ده‌زگایل یا سستمیگ پشتگیری له‌لی کریه‌یگ، ده‌زگایل ره‌سانن دامه‌زریه‌ن ئەرا وه‌ده‌سه‌ه‌وردن دوو ته‌وه‌ر سه‌ره‌کی ک ئەوانه‌یش (سه‌به‌ب و ئامانجن) وه‌لی پسپۆره‌یل قانوونی ته‌وه‌ر سییه‌میگی و وه‌بی زیایه‌و کردنه‌ ک ئەوه‌یش (دیدگاس). چونکه‌ ره‌سانن په‌یوه‌ندی راسته‌خۆیگ وه‌ل ته‌کنۆلۆجیاوه‌ دیریگ، وه‌یخاتره‌ به‌رزوه‌ه‌ندیه‌یل گرنگیگ ئەرا خوه‌ی زامن کردگه‌، ئەرا نموونه‌ وه‌ل پیشکه‌فتن ته‌کنۆلۆجی ئعلامی و توندی یا سورعه‌ت فره‌یگ پیشکه‌فیگ و نووه‌و بووگ، ره‌سانن توندترین یا سه‌ریعت‌ترین ئامیریگه‌ ک تیه‌یگه‌ناو ماله‌یلمان بی ئەوه‌گ ئیجازه‌یگ وه‌ریگریگ و له‌بان گه‌ورا و بوچیگ، ژن و پیاو کاریگه‌ری نه‌یگ، هه‌میش توانا دیریگ گوپرانکاریگ له‌ باوه‌ره‌یل و دابونه‌ریت و رووشنه‌ویریه‌یل و ره‌فتار و ته‌نانه‌ت دین و مه‌زه‌ه‌بیش وه‌دی باریگ، یه‌یش له‌ وه‌ختیگه‌ جارجار ئەگه‌ر گشت له‌شکره‌یل و حکومه‌ته‌یل و هویره‌یل و ده‌زگایل وه‌کار بوه‌یم نیه‌تویه‌نیم په‌کیگ له‌و چشته‌یله‌ ئالشته‌و بکه‌یم ک ره‌سانن بی هوپج سه‌ختیگ، له‌بانیا‌ن کاریگه‌ری نه‌یگ. ره‌سانن تویه‌نیگ شوورش مه‌ردمیگ له‌ دژ ده‌سلات ریکبچه‌یگ و له‌ ئالشته‌و کردن ده‌سلاته‌یل به‌شداری داشتوود، وه‌یخاتره‌ ره‌سانن ده‌سلاتیگه‌ ک کاریگه‌ری ئاشکرایگ له‌بان کوومه‌لگا دیریگ و تویه‌نیگ هه‌ر کوومه‌لگایگ ئەرا ئاستیگتر به‌رزوه‌ بکه‌ی، ئەی تواناییه‌ دیریگ کوومه‌لگایه‌یل مه‌ده‌نی پیشکه‌فتیگ دامه‌زرنیگ . ره‌سانن چه‌ک دوو رویگ نیه‌ به‌لکوو ده‌سلاتیگه‌ ک بایه‌د بزانییم چوین وه‌کاری بوه‌یم!!.

گشتلایگ له‌ گرنگی نه‌خش و ده‌ور ره‌سانن یا ئعلام له‌ هه‌ر گوپرانکاری له‌ ئاست سستمه‌یل و حکومه‌ته‌یل له‌ جه‌هان نوو ئاگاداریم و وه‌چه‌و دوینیم ک سستمه‌یل جووروه‌جوور چ گرنگیگ ده‌نه‌ ره‌سانن یا ئعلام . ره‌سانن هه‌میش نه‌خش و ده‌ور گرنگیگ له‌ چاودیری و ده‌سمیه‌تداین ده‌وله‌ت له‌ پرۆسه‌ی گه‌شه‌داین و پیشکه‌فتنی له‌ گشت بواری مه‌جاله‌یل دیریگ و کار که‌ی ئەرا چاودیری له‌ هه‌ق و ئازادیه‌یل و له‌ناو

بردن گه‌ناته‌کاری وه‌گشت جوورده‌یلی و هه‌میش چاودیری له‌ نه‌خش و ده‌ور حکومه‌ت. ره‌سانن نه‌خش و ده‌ور گرنگیگ له‌ هه‌ر گوپرانکاری کوومه‌لگا دیریگ و هه‌میش لایه‌ن سه‌ره‌کیگه‌ ئەرا گه‌شه‌داین دیدگایه‌یل و ده‌سمیه‌ت ده‌یگ ئەرا پیشکه‌فتن ئابووری و کوومه‌لایه‌تی و رووشنه‌ویری و دامه‌زرانن کوومه‌لگایگ ک له‌وه‌راوه‌ر گشت باوه‌ره‌یل و هویره‌یلتر کریاسه‌و. دامه‌زرانن دیموکراتی وه‌ی ماناس ک ته‌قالا کریه‌یگ ئەرا ره‌سین وه‌ ئامانجه‌یل و دیاری کردن ستراتیجیه‌تیگ ک په‌کم ئامانجی په‌روه‌رده‌ کردن ئاده‌میزاد خاوه‌ن باوه‌ر وه‌ بنه‌وایل دیموکراتی و هه‌قه‌یل ئاده‌میزاد. ده‌زگایل ره‌سانن له‌ ولاتیگ گوپرانکاریه‌یل دیموکراتی فره‌یگ ها له‌تی کاره‌یل فره‌یگ دیرن له‌وانه‌یش ئاگادار کردن و به‌رزوه‌ کردن ئاست هاوولاتیه‌یله‌ تا بتویه‌ن بریار یا قه‌راره‌یل راس و دروسیگ بوون و نیشتمانیش هه‌وه‌جه‌ دیریگ ک ئەی زانیاریه‌یله‌ وه‌شیوه‌ی راس و گونجیاگ و بی هوپج که‌موکورتی و ئالشته‌و بوینیگ بدیره‌یگه‌ هاوولاتی، له‌یراسه‌ ک ره‌سانن بایه‌د وه‌ پاکی کاره‌یلی پابه‌ند بوود و گشت توانایی خوه‌ی وه‌کار بوه‌یگ ئەرا نیشانداین راسیه‌یل. ره‌سانن ئازاد بایه‌د زیاتر له‌ یه‌ک دیدگا نیشان بده‌یگ و وه‌شیوه‌ی بیلایه‌ن کار بکه‌ی و ده‌سمیه‌ت هاوولاتی بده‌یگ تا هه‌لوپست و بریار گونجیاگ له‌ی باوته‌ بوه‌یگ. رووژنامه‌نویسه‌یل له‌ هه‌رکاملا ک هه‌ن بایه‌د نه‌خش چالاک خوه‌یان جیوه‌جی بکه‌ن و مه‌ردم له‌ گشت زانیاریه‌یل و باوته‌یل ئاگادار بکه‌ن وه‌لی له‌وه‌خت جیوه‌جی کردن ئەرکه‌یلیان بایه‌د گرنگی بده‌نه‌ بنه‌وایل ئەخلاقی و پیشه‌یی و قانوونی ک هاله‌ به‌رزوه‌ه‌ندی پرۆسه‌ی دیموکراتی له‌ ولات و دویره‌ له‌ به‌رزوه‌ه‌ندیه‌یل تاکه‌که‌سی.



## نه‌خش ره‌سانن له‌ دامه‌زرانن دیموکراسی

میعاد تانی



## ریکەفتنامەى لۆزان لە دید تاریخەوه

د. کەییوان نازاد

و له 24 تەمموز هەمان سال کورتایی وەپى هات. وەل ئەو دیشا یەکیگیش بوی لەو ریکەفتنامەیلە ک فرەترین قسە لە بانی کریا و ماوەی فریگ گرتە خوەی، چوینکە بەرژەوهندی چەنەها دەولەت و هیز جەهانی خستویگە ژیر پرسیارەوه، لەوانەیش (بریتانیا، فرەنسا، ئیتالیا، یابان، یۆنان، رۆمانیا، سربیا، کرواتیا، سلۆڤینیا، تورکیا) بوین ک نامادى دانیشتنەیل و نەزاکردن ماددە و برکەیلی بوین، ئمجا لەیراوه جویر یەکیگ لە ریکەفتننەیل تاریخی چیه ناو تاریخ هاوچەرە جەهانەوه. هەر لەو کۆنگرەیشە (عسمەت ئینونۇ) سەرۆک وەزیرەیل تورکیا، وەک نوینەر حکومەت تورکیا و (لۆرد کرزون) سیاسەتمەدار ناسریاگ ئنگلیزی وەک نوینەر حکومەت بریتانیا لەبان مەسەلەى ولایەت موسل، کەفتنە گەفتوگووکردن گشت لایەنیگ. دیارە ئەنجامداين و سازکردن هەر کۆنگرەىگ هووکار و دەرەنجام خوەی دیريگ، وەتایبەت کۆنگرە ئەرا مەبەسیگ سیاسى و دیاریکردن بەرژەوهندى رووشنایی دوپارووژ چەن دەولەتیگ، ئەمجا تویەنیم بویشیم لەی ناوینیشە ریکخستن ئەو ریکەفتنامە لەو شارەو لەو ماوه، چەنەها هووکار گرینگ یاموهم لەپشتیەوه بوی ک گرینگترینان ئەیانە بوین:-

1- دراسەتیگ بوی ئەرا ئەو ماددەو برکەیل (پەیمان سیقەر) ه، ک لە تاریخ 10 ئاب 1920 لە ناوینی ولات و هیزەیل سەرکەفتگ جەنگ جەهانی یەکم ئمزا کریاویگ.

2- تەماشاکردن و دراسەتکردن مەرز (دەولەت عوسمانی)، ئەو دەولەتە ک لە جەنگ جەهانی یەکم شکەست خوارد و ناوچەیلی بویە شوون چەویرین ولاتەیل سەرکەفتگ لەجەنگ.

ئمجا لەیرایش دەرکەفتن (دەولەت تازە) ی تورکیا، ک لەبان کەلاوەیل دەولەت عوسمانی و لەبان دەس(مستەفا کەمال ئەتاتورک) ئەوه بوی ئەو مەعنا گرتە خوەی ک لە ئیسپەو دویا لەو سەرەدەمە(کۆمار تورکیا) وە هویچ جووریگ (دەولەت عوسمانی) نیه، وەل وەل ئەو دیشا خاسترین دەسلاتە شوون دەولەت عوسمانی بگریگەوه و بەرژەوهندی ولاتەیل سەرکەفتگ جەنگەگە لەوەرچەو بگریگ.

3- جوووادانەو دیک لەو مللەت و هیزەیلە ک لە پەیمان سیقەر هەقەیلیان لەوەرچەو گریاویگ، وەل دویا ئەو پەیمانە دوشمنایەتی بەرژەوهندی ولاتەیل سەرکەفتگ جەنگ کردن.

4- چارەسەرکردن کیشەى (ولایەت موسل) لەناوینی (دەولەت تورکیا) تازە و دەولەت عیراق و حکومەت بریتانیا).

ئمجا بیجگە ئەو خالەیلیشە، چەنەها هووکار تر لەپشت سەر ریکخستن ئەو کۆنگرەوه بوین لە شار (لۆزان)، وەل دیارترینیان ئەو خالەیلە بوین ک نشارەت وەپیان کریا. ئەو ریکەفتنامە ئەرا قسەکردن و مقەبیەتی چەنەها هیز و لایەن ریکخریا، هەر لەوەر ئەو دیشا خوەی لە چەنەها ماددە و برکە یا فەقەرە دیەوه، لەناو ئەو برکە و ماددەیلیشە ماددەیل (37 - 40) تاییبەت بوین وەهەق کەمبەیل لە چواچیوەی دەولەت عوسمانی، لە ناوینی ئەوانەیش گرینگترین یاموهمترین ئەو ماددەیلە ک تاییبەت بوین وەکوورد، ئەیانە بوین:-

\* ماددەى (37): ک وتیاگ حکومەت تورکیا هەق ئەوه دیريگ لەدەرکردن هەر بریاریگ ک نەگونجیەگ وەل بریار و بەرژەوهندیەیلیا.

\* ماددەى (38) حکومەت تورکیا فەول دەیکە مەردم تورکیا، ک مقەبیەتیگەر بووگ لە هەق و نازادى و داراییان، وەبى جیاوازی (رەگەز و دین و زووان).

\* ماددەى (39) حکومەت تورکیا هویچ گرفتیک نەخەیکە وەردەم کەس، ک هانە ژیر جەو دیری تورکیا و نازادن وە زووان خوەیان بازگانی و رووژنامەگەرى و خوداپەرسى و چاپەمەنى و گشت چالاکى سیاسى خوەیان بکەن. دیارە هەر پەیمان و ریکەفتنامەیک لەوخت ئمزاکردنی تا ئەو ماوه ک دانریاگە ئەرا جى وەجیکردن ماددە و برکەیلی لە چەو دیرکردن چەنەها

دەرەنجام بویە، ئامانجیش لەل ئەو خواست و داواکاریە بویە ک دەولەتەیل هاو پەیمان لەلایگ و کۆمار تورکیا لەلایگ ترەوه تواسیاگەى. لەی ناوینی ئمزاکردن ئەو ریکەفتنامەو تا ئەو ئاستە ک تاییبەت بووگ وەکوورد و جموویەلە رزگارخووازەگەى، ئەرا دەسوەشانن لە کورد و دابەشبوین خاکەگەى رەسیە ئەنجام، ئەویش جویر ئەووک لە دەق یا نەس ماددەیل هاتویگ خریاروی. دیارترین دەرەنجامەیل خراویش ئەرا کوردستان ئەوه بوی، ک (ولایەت موسل) وەرەسمى خریا بان دەولەت تازەى عیراق. وە ئەو دیشا لەلایگەوه بەشیگ خاکەگەى ک (باشوور کوردستان) بوی داوریاو خریا بان ئەو دەولەتە ک لە(23 ئاب 1921) ئەرا (فەیسەل کور جەسەین حجازی) دروسکریا. لەلایگ تریشەوه ئەو بەشە لە دەولەت تورکیا داوریا، ک ئەرا نزیکەى (چوار) سەدە سەر وەدەولەت عوسمانی بوی.

بیجگە ئەوانەیش سیاسەتیگ تازەى هەریمی دژ وەکوورد پەیا بوی، ک لەلایگەوه دابەشبوین خاکەگەى ئاسان کرد و، لەلایگ تریشەوه نەتەوهگەى لەبان چەن هیزگ هەریمی دابەش و تەرەوتوینە کرد. دیارە ئەگەر بەعزە کەسیگ یا لایەنیگ لە برکە یا فەقەرەیل (28 و 29) ئەوه تەماشای ریکەفتنامەگەیان کردویگ، وە ئەووک داوا لە حکومەت تورکیا کریاگە مقەبیەت بووگ لە(نازادى رەگەز و زووان و دین و ژیان و مەیدانەیل سیاسى و ئابووری و رووژنامەگەرى و چاپەمەنى و رووشنەویری) نەتەوه و دینەیل ژیر دەسلاتی، ئەوه لەماددەى (37) فرە وه ناشکرا نشارەت وە ئەوه کریاگە ک حکومەت تورکیا هەق ئەوه دیريگ گشت ئەو بریار و داوایەیلە رەتەو بکا ک دژایەتی بەرژەوهندیەیل و سەرورەى دەولەتەگەى بکا. لەی مەیدانیشە گەورترین دژایەتی ئەرا تورکیا دابەشبوین خاکەگەى بوی لەبان بنەمای رەگەز. لەیراوه لە شوون سەردەمەیلیگ لەو رویداگە، هەق خوەیه هەر تاکيگ کورد وە تەواوی بنووریگە ئەو تاریخەوهو کار لەبانی ئەنجام بەیگ، چوینکە ئەرا نەتەوهیگ وەک کورد ک ئەزمونەیل تاریخ ئەرای قانجاز نەیاشتووگ بایەسە وەرەو لای بچووگ و چوینکە گشت سەردەمیگ ئەرا کورد ئەگەر نەچووگەوه ئەرا ئەزمونەیل گوزەشستەى هەر (لۆزان)یگە.





## مللەت كورد له تاریخ کویەن ئاریەیل

گول سوو

هەس ئەرا باسکردن لەو ڕۆیەووە ك تویەنیم لەیرا ئەو تیۆری یا نەزەریەیلە بێخەمەنە روی :

یەكەمین تیۆری: ك كورد وەبەشیگ لەمللەتەیل ڕووخ باكوور دەریای بەلتیک ناسنن ك كوچكردنە ئەرا خاك كوردستان، ئەمجا لەو كەسەیلە ك ئەو تیۆریە دانانە (فۆن لۆشان و باشماكۆف) لەیە ئویشن : كورد ناوچەى مۆكریان وەگۆرەى بالاو كركردى پشیتانەووە چنە بان كەسەیل موتلاىی(دو لیکوسفال)یش لەبان هەمان رایە و كووتایى وەى تیۆریە تیەریگ، ئى تیۆریە وەگۆرەى بەلگەیل زانستى نەتویەنستگە مقەیەت پایەى زانستى و مەنتقى خودى بووگ، چوینكە لەناو مللەتەیل لە ئەنجام تیکلابیان چەن جووریگ لە قیافە و ڕەنگ و دەموچەو جیاواز هەس، ئى تیۆریشە دویرە و نیەچووكە ئەقلەو، چوینكە ئەوانەگ كریانە ئەرا بنەما ئەرا ئەو لەیەكچگن هاوردگەزە نیەتویەنیگ ئەو جیاوەكردنە دروس بكا و ئەو ناسینە لە چوارچیوێ قانونیگ گردەو بكا و تیۆریگ وەو گەوراییەو بەلگەدارییەو ئسبات بكا ئەرا ئەوگ بكا دەى بریارىگ گونجیاگ ئەرا كوردستان.

**نویسەرەیل و لەیەكەو دەرهیل یونانى**  
**و ڕوومی ناو نزیك وەمستە ئج كورد چەن**  
**جاریگ لە شوونەوار خویدان باسكردنە**  
**و لەوانەیش (كوردونین – گوردیای**  
**– كاردۆك) ك هەزاران سال وەرچە**  
**نیسە ئەوانە لە ناوچەگە ژیانە، وەلى**  
**تاریخنویسەیل و جوگرافیاناسەیل**  
**عەرەب وەل ئەویشا وە كەمى قسە لە بان**  
**بنەچەك و شوون كورد كردنە ك لەلیانیش**  
**ناونیشان ناشكرا كردنە**

باشوور كرددگە لە بەند چوارەم نويسانەگەى، وەل ئەویشا كەسیگ تر وەناو (توخمە) ك ساگارتیەو شوورەت وەكەسەیل تر كرددگە و لەهەمان وەخت ونگە: من پادشای ساگارتەم و لە ئەشەرت (هۆخستە) م . ئەمجا داریوش ئویشیگ : من لەروژگاریگ ك لەلای پارسیەیل و مادەیلەووە كلكریام ئەرا لای توخمە ك سەرکردەى گەورای ئەو لەشكەرە بویم و تنە بچوو وەو لەشكەرەووە بچوووە لای و بكوشەى.

تیۆرى دویمە تەواو بوی و ئەمجا وەگۆرەى ئەو تیۆریە مللەت كورد خاوەن رەسەن خاك كوردستان و لە تاریخ كوچەر بویەنە و ژیان كوومەلایەتیان ئنسانیانە بویە. شمارەگ تر لە تاریخنویسەیل و زانیایەیل وەك پروفیسۆر (سپایزەر و مینۆرسكى) باوەریان لەیواسە ك كورد یەكەمین نادەمیزادیگ بوین لە چەرخ كوچگین كویەنەووە لە شوونەیل باشوور ئیرانەووە هاتنەسە باكوور خوهرناوا و لەمەرز سلیمانى و رەواندووزەووە هاتنەسە خاك كوردستان. ئمروویش ئەووسە وە زووانەیل جیاجیا ناو ئى مللەتە بەن جویر زاگرۆسیەیل یا بەشیگ لە مللەتەیل میزوپۆتامیا.

وە هەر حال مادەیل تاییفەگن لە قەوم (كوتى) (كورد)ن ، یا كورد لقینگ لە قەوم ماد، مادەیلش نزیكتن لە تاییفەیل كورد و زووان تاریخی خویدان دیرن. (دارمشر) ئویشیگ: زووان كوردی لە زووان مادى وەرگریاگە و تەنانەت قەیریگ لە شارەزاییەیلش هان لەو باوەرە ك زووان (پشتۆن) ئەفغانییش لەو زووانە وەرگریاگە، ئەمجا وەو جوورە زانای ئۆروپایی (میلیر) كوردەیل لەیوا دوینیگ ك نیشتەجى ناوچەى جەوولی ئاسیای بویچگن و بیجگە ئەویش زانیایەیل لە ئەنجام لەیكەویدان و بەسكردن هان لەبان ئەو باوەرە ك خاك كوردستان وەگۆرەى ئەو هاوارییە ك وچوود دیریگ شوون دویمەین بنەچەك نادەمیزاد لەتى دەرکەفتگە ك سەرەتای تاریخ مللەتەیل زاگرۆس لەورا شوون خودى گرتگە.

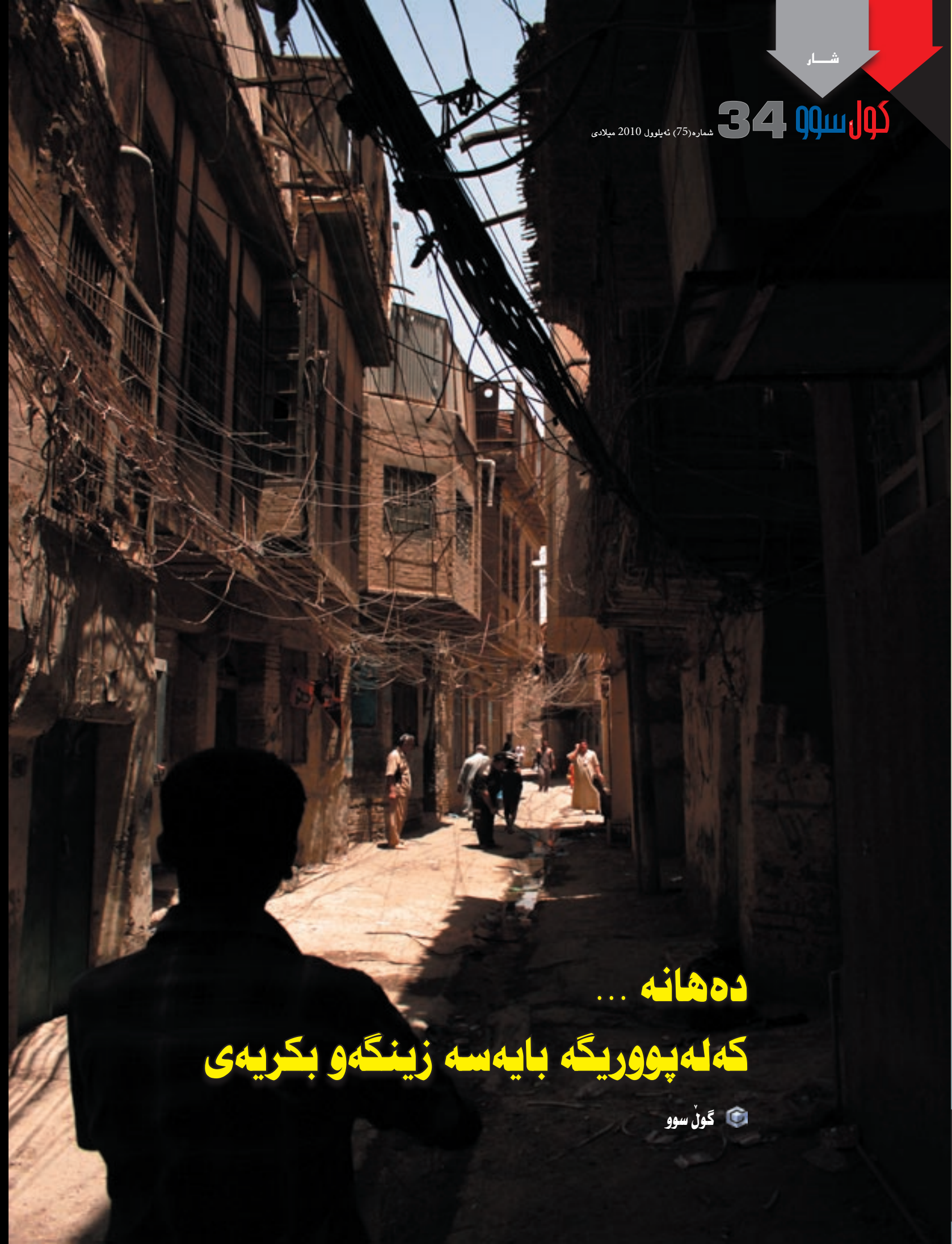
تیۆرى دویمە: وەگۆرەى ئى تیۆریە، كورد لە مللەتەیل ئاریاییان و تاییفەیل جیاجیا لەلیان هاتنەسەرا ئیران و دوياخر لە كوردستان مەندنەسەووە لەتى نیشتەجى بویەن. لەوانەیش ك باوەر وەى تیۆریە دیرن و پشگىرەى لەلى كەن ، لەیەكەووەر گەورا (كۆنتینۆ) وەل (رەشید یاسمى) ك لەو ڕۆیەووە ئەیە لە كتاو كوردۆ چشتەیل ڕەگەزى و تاریخی نويسانەو (یاسمى) ئویشیگ: مایەى فەخر و شانازیە ئەرام هەر یەكیگ لەو باوگ و باپیرەیل ناویدارە قەوم و كەسوكاریان لەوانەن ك بنەرەت كورد پیکهاوردنە و پەيوەسن وە ئاریاییەیل و مللەتەیل نیشتەجى كوردستان جویر گوتى و كاسى و لۆلۆى لە نەووى جەمشید و فەرەیدون و زەرەدەشپەت نین، ئەرا یەیش لەیەكەووەرهیل جویر (فەرزانەو حەبیبوللای تابانى) شەوكردن فرەگى لەبان قسەیل رەشید یاسمى ئەنجام دانەو ئویشن : ئەوانە لە خاك خویدان میرنشینی و دەولەت و بارەگا داشتە و هاوشیوێ جەمشید و فەرەیدون بویەن، وەل ئەویشا لە دید رەسەنایەتى و گەوراییشەووە خویدان خاوەن پلەو پایە بویەن، بیجگە ئەویش ئویشن: مایەى شانازیە ئەرامان ك كورد تاییفەگن لەمللەتەیل كوچكردگ ئاریایی لە هەزارەى یەكەم وەرچە زاییان و ئەو تاریخیشە وەناو شوون تازەدیان خوهرنریاسەووە هەر وەو جووریشە بویە .

كاسیەیلش، لە زەمانەى كویەن ناو (كاشتۆ) نانەسە قەى لورستان و تەنانەت ناو خوداوەند تاییفەگەى خویدانییش وەو گۆرەى شوونەگە ناوى نانە. وەگۆرەى ئەووەك كورد لقینگ لەرەگەز ئاریایی و برای (ماد)ن و وەناو تازەدیانەووە فەرمانرەواییەتى ناوچەى فراوانیگ كردنە لە زاگرۆس و مللەتەیلش دویاتریش خویدان وەبەشیگ لە كورد زانستەو ناویان گویریاگە ئەرا ئەو ناو.

داریوش یەكەم (۵۲۲ – ۴۸۶ ز) وەگۆرەى شوونەوارەگەى بیستویان ئشارەت وە تاییفەى قەردو یا كوردۆ و شار هەولێر لە كوردستان







دههانه ...

كه له پووريگه بايه سه زينگه و بكريه ي

گول سوو

ناوچه يليگ فره كوردهيل فهيلي گرده و كوردن و وهل هاوسايه يليان كوومه لنگايگ له به غدا دروس كردن سيماي كوردى وه پيانه و ديار بوى .. ناوچه ي دههانه يه كيگ بوى له و ناوچه يل به غدا ييه ك وه دريژى سهدان سال مهردم فره يگ له كوردهيل فهيلي گرته خو دهيه و وهل ناوچه يل قوشل و هادى بادي و هيتاويين، بيچگه ناوچه يل سهدريه و باب الشخ و نه بو سه يفين و قه مبه ر عه لى و چه ن گه ره كيگ له شار سهدر ... و له بان ديوار ئى ماله يله يادگار يه يل فره يگ خيزانه يليگ تو مار كريا ك وه بى تاوان وه زوور كووج وه پيان كريا ته نيا له وهر نه وه نه وود ك كوردن.

دههانه ها كاملا ؟ نه را ئى ناوه هه لگرتيه ؟ كى له تى زيايه ؟

له ئان گه ر دشمان وه ناو كوچه يل ته نگ ئى گه ركه و له ناو ئى ديواره يل دارزيان و خور يايى و شه ناشيله يلى ك ته حده اى زه مانه كرده نه چه و مان كه فته هاوولاتى حميد نه زغهر عه لى ك وت : من له زه مان زويه و له ناوچه ژيه م ك شا به ت نه را سال 1929 بچو وده و ، و كارم له يرا ده لاكى يا حه لاقى بوى، وه گووره ي نه و زانيار يه يله ك ره سيه سه پيمان ئى ناوچه ئى ناوه له وده وه هه لگرتيه ك روين دان و دووشاو له تى فرووشيه يد، نه وه بيچگه كارخانه يل جنگ ره نكردن و تاريخى نه را زه مانىگ زوى چو وده و ك نيه تو يه تم ديارى بكه م.

ئى ناوچه فره قه ره باغه ك رى كردن له تى فره سه خته ودى له وهر گه نه و بوين بارو و هزغ ئاسايشى و نالشت بوين حال و گو زران مه ردمه گه ي فره كه س له ليان بار كردن و هيشتنه ي جى، چو ينگه نه وه مه ينه تيه يله ك تو يش مه ردمه گه ي هاتيه له كيشا نيه .

له باو دت سنوور يا حدو د ئى ناوچه خالوو (حه ميد) ك يه كيگه له نيشته جا يه يل ئى ناوچه ئو يشى: له مرگفت يا جاميه ي مه سلوويه و ده س كه يده پى تا ره سيده بازار (سووگ غه زل) ك وه ناو بازار دههانه وه ره ي بوود و له هه مان وه خت ريگ هه س ره سنيده ي شو رجه، له باو دت مه ردمه گه يشى ئو يشى هه م كورد و هه م عه رهب له ي ناوچه وه دريژى سهدان ساله وه يه كه و ژيه ن وه بى جياوازى و فه رق و سنه ت كردن و تا يفه گه رى، ودى كي شه يل فره يگ هه س هيشت ئى ناوچه وه ره و دويا بچو وده وه تا يه تى له لايه ن خزمه تگو زارى چو وره خه راوى ناو ناو ره ژو يا مه جارى، ودى له بان نه وه يشه

ناوچه گه فره پاك و پرچ بوى چو ينگه نه وه مه ردمه ك له تى ژيان هه ميشه پاك و ته مي سي كرديان، ودى دو ياي نه و هگ نه يانه ده رچو ين ناوچه گه پشتگو وش خريا و كه س بايه خ وه بى نيه يد...

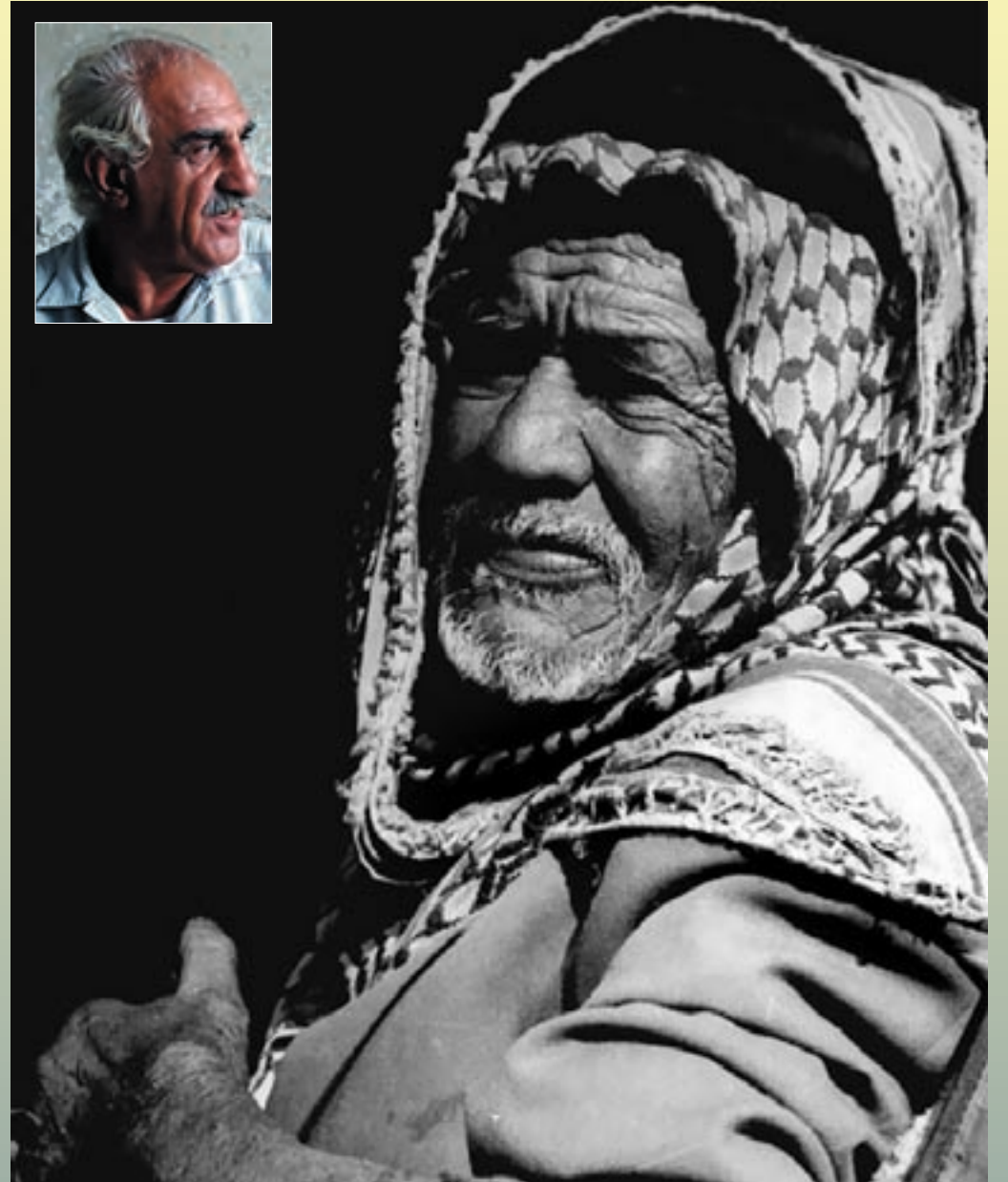
قاره مانه يل فره يگ له ي ناوچه سه ره له دان ك روى و هروى رژيمه يل ديكتاتورى و فاشى وسيان و نه وسا له ناو يه كيگ له حوسه ينيه گان دههانه يه كه و كرديان ك ناوى حوسه ينيه ي (سيد عبدالكريم الحيدرى) ه ك تا ئيسه يش مه نيه سه ي ... له ومخت گرژى و قه يران تا يفى و سياسى دو ياي رميان رژيميش ئى ناوچه خو ده ي گرد و كه س له تى وه زوور ده رنه چوى و كووج نه كرد...

له باو دت پيشه و كار له ي ناوچه خالوو حه ميد ئو يشى شماره ي فره يگ پيشه و كار له يرا بوى ودى زوور ميان نه مه نه ي ودى مر دن خا و نه گانيان، چو وره فرووشتن روين دان و دووشاو و دروس كردن شيرينى ك يه كيگ بوى له تا يبه تمه نديه گان بنه ماله ي (حاجى نه مين مرا ياتى) ، نه وه بيچگه جنگ دروس كردن و خه ياتى.

له لاي خو ده يه و هاوولاتى باقر حه يده رى له ي باو دته زياتر وت : ناوچه ي دههانه ناوچه يگ دېرين و قه ديميه ك تاريخى نه را سه رده م عه باسيه يل چو وده و و ئى ناوه وه بوونه ي بفروشه يل روين دانه و نريا قه يه و ، و هه ر له وسا يشه وه هو وزه يل كورد و عه رهب وه يه كه وه له تى ژيانه .

زياتر يش ئو يشى ك ناوچه ي دههانه هه رچه نى ك تو يش نه وه هه مكه گيرو گرفت خزمه تگو زاريه هاتيه ودى بنه ماله يل دههانه پادا كو تانه سه بان كه له پوور و فو لكلور خو بيان ك هه ميشه له هو يره و نيه وريه يد وه تا يبه تى ك پاله وانه يليگ له تى ژيان ناو بانگى ده ر كردن له وهر وه رگرى كردن له دا گير كه ره يل به ريتانى و رژيمه يل كو نه په رست و له و قاره مانه يليشه (جعفر ابو تمن و زيد كبه) و نه وه بيچگه نه وانه گ له روى رژيم وه رين وسيان له وه ختيگ كه س نه و يرستيد ئى كاره بكه يد چو وره (جعفر الحيدرى) ك جان شين خاسيگ (سيد عبدالكريم الحيدرى) بوى ك زوى تر روى و هروى دا گير كه ريل وسيا ... داوا له حكو ومه ت لايه نيل په يو هندا ريش كرد ك لا يگ بكه نه ناوچه يل كو نه ي به غدا دى ك هه ول دن كه له پوور خو بيان دو باره زينگه و بكه ن ك خه ريكه له ناو بچو وده .





**فوتوگرافەر فوناد شاكر نه**  
**شاريگ نه دايبگ بوى و نهوزهل**  
**كرد ك شوق كويچه و بازارهيلي**  
**سحر نه لى كردن و گيان داهينانى**  
**دروس كردن و هيشتنه لى نه حزهيل**  
**سهرسورمان بكه يده رهمه يليگ**  
**ك نهوسا و نيسه ييش ناو به غذا**  
**هه نگرته. نى راوچى پيشه سازه**  
**ك رهمه ييل راوكه ييد وهرجله وگ**  
**نه دورپانه ييل ژيان برقيه ن، نه**  
**سال ۱۹۴۹ نه به غذا په يا بوى**  
**و كاروانه گه لى وهل چه و كاميراوه**  
**نه سال ۱۹۶۲ هو دەس وه پى كرد**  
**و هيمان وهرده وامه، ههرچه نى**  
**ك زهمانه و خهم نه نه روال گرته**  
**يا (نه فته) يله وه تا بكه نه يانه**  
**دهريايگ پرشه پۇل روپچه ييل**  
**پاسى.**

## هونه رهنه نند فوتوگرافەر كورد فوناد شاكر:

### كاره گانم كوتیگه له دلهم

چهن پيشانگا يا مەعرەزىگ رهمه ييل فوتوگرافى و گرافىكى داشته و له وانەيش: خانیه ييل شوونه ييل - به غدا - سه نته ر هونه ييل ۱۹۹۱ بازنه ييل شهوق - به غدا - ۱۹۹۲ رهمه ييلگ عيراقى - پاريس - په يمانگاى جههان عهره بى رووزهيل شارهيل عيراقى - ئوهايو - ئەمرىكا - ۲۰۰۱ له سه رده تا هونه رهنه نند فوناد شاكر ئويشى: "كاره گانم ك پرهن له سه رسورمان هونه رهنه نند و ههست كردنى وه گهرمى ژيان و جوانيه گه لى كه مه ديارى نه را تهماشاكهر". له باومت نه زمونه فوتوگرافيه گه لى شاكر ئويشى: "نه زمونه گهم له سال ۱۹۶۲ هوه دهسكرده بى وختى هيمان ۱۳ سالان بويم و له وراوه كاروانه گهم وهل رهمگرتنه و دەس كرده بى، له چهن ستوديو يگ وه رهنكردن رهمه ييل و راسه وكردن يان وختى هيمان رهمگرتن رهن گامه نه وى و سبه و چه رگ بوى، و له شوون نه وه وهره و دونياى رووشنه ويري چويم و من رهمگر فوتوگرافى پيشه ييگم ك چه و كاميراگم له دونياى واقعيه ت سه فهر كرد ياد و مه يدانه گهم ئاسوى واز بوى (يه عنى) فوتوگراف زنى) و يه يشه هيشته م وهره و دونياى رووزنامه نويسى بچم ههرچه نى ك ئى پيشه پيشه لى مه ينه تى و شه كه تيه" زياتر ييش ئويشى: "له سال ۱۹۷۵ تا سال ۱۹۷۷ له رووزنامه لى الجمهوريه كار كردم ك نهوسا به ريبلاو بوى و له سه رده تا وهك رهمگر بويم و دوياخر بويمه به رپررس بهش رهمگرتن".

له باومت فهلسه فهت كار هونه رى خوه لى، شاكر ئويشى: "فره له رهمگره ييل مينه لى رهمه ييل يان له شوونه ييل دوير دوير كه ن و وه لى خاتره سه فهر كه ن، وه لى من نه وه دوينم ك رهمه گان هانه چوارده ورد، له گشت دورپانه گان ژيان، له شوونه ييل گشتى، له كويچه ييل مللى و له جاده ييل، ههر له شوونه گه لى خوه د و هه وه جه د وه سه فهر نيه، نه گهر رهم جوانى بتوايد يا رهمه ييلگرت، له لاي منه و گرنگى رهمه گه هاله شهوق، هه ميشه شهوق له گشت چشتى گرنگتره نه را هونه رهنه نند فوتوگرافەر و

خوه لى نارموزو و داواكارى رهمگره". له باومت نزىكه و بوين و ديدار له ناو نى رهمه گانى و نه وه جه هانه ك غائب توعمه فه رمان له رۆمانه گانى رهميان گرتيه، فوناد شاكر ئويشى: "من و غائب توعمه فه رمان له يهك شار ژيايمن ك ناوى به غدا يه ك تاريخيگ چر و پر وه رويداگه ييل پادشا و ميرهيل ديري، له كويچه و بازاره يلى ژيايمن و له ماله ييل تاريخيه و دهرچيمن و نه زانستيمن ك وهراسى ئيمه داهينان يا مه وه بيه ديريمن، غائب توعمه فه رمان رهم فرهيگ له ژيان عيراقيه ييل گرت له سه رده م تاريخيگ و منيش له لى واقع تيه له وه هه مان ديدگا و وه هه مان ئحساس كار كردم ك له خه يال نه و رۆمان نويس گه ورا بوى، و ههر دگمان جه هانگ رهمگرديمن وه و جووره گ بايه سه رهم بگره ييد، جه هانگ پر چشته ييل هاودژ و نارموزو وه ييل دوياخري لى و تويه نستيمن يه گشتى وه ديدگا يگ خولقيته ر (خلاق) وهل جياوازى زهمان نيشان بيه يمن، تويه نستيمن واقع وه ورده كاربه شرين و تيه له گان يه وه رهم بگره يمن ك ههست و وژدان له رزنى". فوناد شاكر زياتر ييش وت: "فره چيمه فكر رۆمان (دارخورما و هاوسايه ييل) ك غائب توعمه فه رمان پيشيني رويدا يه ييل ناينده بى عيراق له تى كرد، له يرا غائب كه فته نو لى زهمان خوه لى له رهمگرتن نه و رويدا يه يله ك عيراق له ساله ييل ببس و سى له تى ژياد و ئيمروو ييش زهمانه خوه لى دوياروه كه يد، چويكه عيراقيه ييل له

هه مان بارووه زع ژيه ن، چويكه نيسه يش پشتيان چه مياس و خاتريان شكياس و چه وه رى هه ق خوه يان كه ن له ژيانگ نازاد و كه رامه تدار". له باومت نه زمونه گه لى وهل رهمگرتن وه ته كنو لوجيا لى نوو فوناد شاكر ئويشى: "وه كاميرا لى هونه رى رهمه ييل فرهيگ گرتم و ئيمروو كاميرا لى ديجه تال وه كار تيه رم، نهوسا رهمه گه له مه يدانه گه لى برديام نه را تافىگا يا مختر و كارهيل فرهيگ نه نجام دام، له ليان له واشتو ن نمايش كريان و له ليان ييش له مانگ ده له توكبو نمايش كرين، و زويتر كاره گانم نيشان فوتوگرافه ييل يابانى دام و مايه لى خوه شتاتيان بوى و مكيسم كردن نه را نه وه گ پيشانگايگ له يابان نمايش بكه م". له باومت نزىكترين كارهيل له دلى، فوناد شاكر ئويشى: "ههر كار يگ له كاره گانم كوتىگه له دلهم". له باومت نه و ماده ك نه را كاره گانى هه لوژنيد شاكر ئويشى: "وهل ورده كاربه گان ژيانه و وه بى لايه نى ته واويگ مامله ت كه م و من مه ييل وهره و واقعيه ت ديرم ههرچه نى ك له گشت ته كنو لوجيا گان رهمگرتن ناشنا بى ديرم، چويكه هونه رهنه نند بايه سه رهمه گه له واقع وه زوور يگ خولقيته ر يا (خلاق) هه لكه نيد و نه رك رهمگر نه وه سه وه گشت نه مانتيگه و وهل واقعه و مامله ت بكه يد و منيش ئى كاره كردم و نه را جه هان گشتى نه قلى كردم وه و شيوه ك بايه سه بوينده لى".





## هەر له منای

من دوست داشتم هه له منای  
باوه بکه پیم له دوانزهسانی  
لهوسا تانیرنگه هویرم هاله لاد  
ناشقم وهشوو و نازاری بالاد  
رهنگین شهوقه گه هه ناسه ی دلم  
داره گوله گه ی ناو باخچه ی گولم  
وه خودا وهبی تن خهوم هه راهه  
خاسترین خوراک له لام بیتامه  
کوت کوتم بکه ن ریزه بوو گیانم  
ناود نیه سه سه مه و له بان زووانم  
ناود وهل شهوقا ها له ناو خوینم  
ههر وه نه وه شهوقه من ری خهوم دوینم  
دهلیل و دهس کیش ری ژیا نمید  
نه رگس گولگه ی ناو گولدا نمید

مهر مردن بووه یگ ناود له یادم  
ساز خهوشیمید وهو سازه شادم  
شاباش سه ره رزی تن نه رام کیشاید  
من له ری ول بویم ری نیشانم داید  
دار وشکیگ بویم سه وزم کردیدهو  
نومید وه ژیان رام هاوردیدهو  
مال و حال گشتی کهم وه قوریاند  
نه ر گیان تواسید گیان نه مه نهویاند  
تن دووس خاس شیرین زووا نمید  
هه کیه دهر و زام و ژا نمید  
خزمه نکاردم تادونیا دونیاس  
قه دهر نشقمان ههر له یوا نویسیاس  
شوکر خودا کهم یه که وه گرتیمین  
دهر دهر چهن ساله نه را یه که وتیمین

### سالم خه مانی



## خهوم زانستم

گولرهنگ وه هارد گول نه کرد، باخ نومیدم ناتته بهر  
سه بر دل نه ناز بری، نک ناھمی و رهنج بیوهر  
خهوم زانستم دهیده ی تالان چه نای چه ن سال ناز کیشام  
بال پهروازم شکانی دی له سای چه بگرم له نگر  
شه رته هه تا رووژ هه شر ده سه و دوعا بووم له خودا  
له وهر نه وهگ زولم کردید؛ ژیان خهوش نه وهیده سه  
مه ر نهوتید له نی دونیا له تن زیاتر دل نیه مه کهس  
نه ی دی نه را دل له نیم ناید، داید له دل تیغ له تکه ر؟  
له خودا توام نووخه ی نه که ی، رووژگارد گشت تار و ته م بوو  
خهوشی نهوینید له سای دووسد، هویج وهختی له خه م ناید دهر  
خه وزگ بزام یه کام نشقه؛ له یوا زهنگی زریاس له لاد  
یاره ب بیبه ش بوید له شادی، ته نگه له لید باریگ زه قهر!!

### جه مال نه رکه وازی



## نه ورهیل ده مه ل دهم ده کیه نی باخ توو نحن

### نوور مراد ره زایی

واران چنیه سه ده ور مل سه ونز ته ر تو  
خه ور دانه می سه و بویه سه تاج سه ر تو  
مانگ تا وه سه ر شان تو دیای دووگه به ن زهر  
که ی مانگ دیاره ده قه ی تاج زهر تو  
نه ورهیل ده مه ل دهم ده کیه نی باخ تو و نحن  
چن گول نم وارن ک به ن سه سه و سه ر تو  
پاوه ن وه ن، قه ی وه ن ده به روو، مل وهنتی گول  
په ده رهنگ، بی وینه سه باخ هونه ر تو  
هه رچگ هه سه، هه رچگ نیه شه و دیگ و ده روی چن  
شه وه ی هه مگه ی پیلله وه ها ده وه ر تو  
په ده گول و دامان تو "مانشت" ک هه رچگ  
نازاره گه په و بوونه ده سای بال و په ر تو

## خانه قینه نازاره گه م

### مه مه ده عه لی صابر

وه خودا هه لاکم راد چوی بلبل ناو قه قه سی  
خانه قین به هه یشته گه م تو گول باخی تو نه رگی  
قه ت نیه چوو تامی له ده م قوخ و نه نار و نه شره سی  
ناو نه لوه ن سازگاره قومیگ له نی دنیا هه رسی  
نه ناو بتل مه ندنی نه شه میانی وه پی ره سی  
خانه قین خاوه ن کوری خاوه ن دویه تی چه دهر به سی  
هه رکه سی نازد کیشی من ده سه مه ناو ده سی

خانه قینه نازاره گه م کی وتیه سه توبی که سی؟  
چوین نیه یه کی نه راد شعر کوردی هه لوه سی  
خه م نه خهوی تاسه ر نیه دهر نومید قه ت نیه وه سی  
خودا خهوی کل که ی نه راد له ناکا یه ی فه ریاد ره سی  
خانه قین نوور چه وهیل جه رگ و دل تونه قه سی  
چوی تویه نم له یاد بکه م رووژهیل جوانی و سه ره مه سی  
چهن ساله دویرم له لید نه سه سه چه وه یلم نیه وه سی



جه ورو زلم و ناله باری مائویران حوکم به نسی  
نانومید بوی دشمنانت چوینکه نازا و چه ونه ترسی  
خانه قین شار خهوشی شار فیدا شار دووسی  
نه شه رته یلده نه وه ی شین ناحه ز له ناوی نیه وه سی  
باجه لان و نه رکه وازی جاف و ده لئو و قه له ولسی  
کاکه یی و سویره مه یری له رووژ ته نگ نه راد وه سی  
خانه قین نه زیزه گه م قه لای کورد و کورد په ره سی  
کوردسان چه وه ریه بچوووه نوا قه ت نه وه سی  
نمروو رووژ نازادیه ملله ت کورد تاریخ نویسی  
بیبه ش نیه وی نیسه و دویا له ژیر سایه ی دیموکراسی



## غوربهت بوو نه ییری

سارا عه لی



دویا سەردانه  
نه ئه‌رای کوردستان د'ئم  
به ئکم  
وه‌ره و لات له‌هویره و بردن  
وه‌ره و دویری...  
نه‌گه‌ر ئه‌روو با‌لاد کوله  
مه‌رنج !!  
گولب‌انگ سوو  
دا‌خو‌زیه‌یلم  
له‌وه‌را‌وه‌ر بزه‌ی نوورستند سهرچه‌من  
دویا سەردانه  
زانی ئه‌رای چه؟!  
فکره‌م له‌گه‌رمی با‌وه‌شد به‌نجیاس  
ها‌واره‌یلمان...  
وه‌ره و کو‌یسان سهرنه‌نگرن

به‌و تا له‌کو‌یچه‌ی خه‌ئوت بی‌دنگی  
وته‌نیه‌یلم سه‌نگه‌رش  
قه‌یه‌م خه‌یریت بکه‌م  
به‌و تا له‌تماشاکه‌یل  
نیازی تر یاک بگریم  
وه‌گه‌ردی د'له‌چو‌یزه‌ چاپ بکه‌یم  
به‌و تا فاسله‌که‌یل ئه‌را که‌سه‌یلى تر

له‌زووان نزیکی دیماج بکه‌یم  
به‌و تا نشتیاق دیدار  
له‌بان سو‌فت ور (software) دووسی  
جووری بیلیم سووار بوودن  
و رکاو بییه‌یه‌ی ئی  
ک هویج مه‌یلى بی مه‌یل نه‌ویمین  
به‌و تا وه‌شایه‌ته‌یل سه‌فای تر بووه‌خشیم.

## به‌و

سیامه‌ک نه‌جه‌فی

## میلکان که له‌هور

مه‌نو و چه‌هر که‌مه‌ری

سجیل زه‌خمد هویر جاراند	خومر نه‌زهرته‌مه‌ن جوانیده	میلکان که له‌هور!	بیس‌توون که‌نید له‌کو‌یبه‌ی گیاند.
< کوله‌شک > خورده‌ی نر‌سه‌یلده	نه‌سیم وه‌هار دووس گیانیده	شار گیه‌لانم!	شار گیه‌لانم!
نر‌س دویری گشت که‌سه‌یلده	که‌له‌یل که‌له‌س هان له‌ده‌یشت ت	دار سه‌سه‌وز باخ کوردانم	دار سه‌سه‌وز باخ کوردانم
< گولین و سه‌راو > شیوه‌ی به‌هه‌یشتن	حوریه‌یل جه‌من له‌به‌هه‌یشت ت	تا دنیا دنیاس با‌خد له‌به‌ر بوو	تا دنیا دنیاس با‌خد له‌به‌ر بوو
له‌خوه‌ش دیمه‌نی هویج وه‌جی	< قه‌ره‌اد > نهر یه‌ی شه‌و بووده	زه‌ردی پایزان لید بی نه‌سه‌ر بوو	زه‌ردی پایزان لید بی نه‌سه‌ر بوو
نه‌یشتن	میواند		

میلکان که له‌هور! شار گیه‌لانم!  
دار سه‌سه‌وز باخ کوردانم  
خاک غه‌یره‌ت خبیز شار شه‌هیدان  
گه‌ورا میلکان نیل به‌گی خانان  
قه‌دیم شاره‌گه‌ی ما‌وای بو‌زورگان  
کلوانگه‌گه‌ی ده‌س کرماشان  
شوون پای وه‌هار ها ده‌یشت گیاند  
کو‌یزه‌ی له‌زه‌خمیش، ها سه‌ر شاند  
په‌ژاره شه‌و نه‌ید سه‌ر وه‌سینه‌ی ت  
ناسمان نیه‌خه‌فی له‌ورینه‌ی ت  
< سه‌رگو > نر‌س چه‌وه‌یل تنه  
< قلاج > خوسه‌ی شه‌وه‌یل تنه  
< سه‌ره‌یوان > مه‌رمه‌م چال د'له  
< تاقه‌یل > مه‌زار هه‌رچی گولده  
< نه‌مه‌لقیت > ها‌وسای ده‌س راسده  
شانازی کوردان روونه‌ی خاسده  
< سه‌رکه‌ش > ها‌وده‌نگ بو‌وزگاراند

## وه‌رک و سووار

مجه‌مه‌د حه‌سه‌نی



سو‌واری وه‌رکی له‌گورگ سه‌نه‌وه  
سه‌ریشی بری دم وه‌خه‌نه‌وه  
که‌ولی وه‌رک که‌نی وکیشاگه‌ی وه‌دار  
په‌ی کز وکه‌واو هاته‌ کاروبار  
چزه‌ی گو‌وش ت پی وده‌ت وه‌داد و ها‌وار  
م ک خوریامه‌ چ گورگ چ سو‌وار

دلآ تو دهردی، دلآ تو دهردی

چه‌نی گناهان گه‌ن گه‌ن تو که‌ردی  
روی وه‌داوانه‌ی هه‌ر که‌س نا‌وه‌ردی  
قه‌یر له‌نه‌هاتان چشتی نا‌وه‌ردی

هه‌میشه و دا‌یم جوور پایبیز زهردی  
هه‌ی دل نامه‌ردی، هه‌ی دل نامه‌ردی  
یه‌ی جار مه‌که‌ری کار گه‌ن وا گه‌ن  
یه‌ی جار بی دنگی جوور ته‌نیای ره‌وه‌ن

هه‌رچی وتمه پید بیل نه‌وی وه‌په‌ن  
چمای تیریگ بی، خواردیا وه‌سه‌ن  
نا‌خر خوه‌میش جز به‌دنامان که‌ردی  
هه‌ی دل نامه‌ردی، هه‌ی دل نامه‌ردی  
سالان بی هه‌ر جوور روونه‌یل نایه‌م  
خاسی مه‌که‌ردیام وه‌دل وه‌ده‌م  
رازی مه‌یامو وه‌زیای و که‌م  
وه‌خیالتم نات نه‌هاتم بینه‌م  
کول یانه‌تو وه‌سه‌رم ها‌وه‌ردی  
هه‌ی دل نامه‌ردی، هه‌ی دل نامه‌ردی



## هه‌ی دل نامه‌ردی

ره‌زا جه‌مشیدی

که‌ی من وه‌دیده‌ گو‌وشه‌ی چه‌و دیام  
هه‌رگز وه‌واته‌ی دیده‌ گو‌وش نه‌یام  
تا نه‌و مه‌گه‌رست وه‌پی مه‌خه‌نیام  
نیسه وه‌دسته‌ی مه‌ردمان جیام  
نه‌ک تویش شه‌ر بای یه‌ی کوومه‌ دهردی  
هه‌ی دل نامه‌ردی، هه‌ی دل نامه‌ردی  
یه‌کیه‌ک ته‌ی که‌رده‌م هه‌ر چی مه‌رامه‌ن  
هه‌ر دویریم مه‌که‌رد هه‌ر چیش هه‌رامه‌ن  
کردارم وه‌روی به‌ند که‌لامه‌ن  
خاسم مه‌زانست هه‌لالش کامه‌ن

دی واز باره‌وه، وه‌ویلان گه‌ردی  
هه‌ی دل نامه‌ردی، هه‌ی دل نامه‌ردی  
سه‌د دل مزگانی دام وه‌نا‌وه‌ره‌ش  
هه‌ر که‌س هه‌ر چی ویت که‌رده‌م با‌وه‌ره‌ش  
تا په‌ی گونا چی برده‌م زا‌وه‌ره‌ش  
نلتجاش که‌رده‌م وه‌لای دا‌وه‌ره‌ش  
هاننا من وه‌رای نا‌خاسان به‌ردی  
هه‌ی دل نامه‌ردی، هه‌ی دل نامه‌ردی  
من له‌ناسمان تو‌زهمین جیت بی  
من نه‌زرم مه‌که‌رد تو‌هه‌وه‌س پیت بی

هه‌م ویت گه‌ند کرد هه‌م گه‌نی ریت بی  
هه‌ر چیت به‌د مه‌که‌رد ته‌قسیر ویت بی  
من چه‌مه‌یلم بی تو چه‌ها‌وه‌ردی  
هه‌ی دل نامه‌ردی، هه‌ی دل نامه‌ردی  
دنیا مه‌که‌ردیم په‌ی هه‌رچی خاسه‌ن  
به‌شم جیا کرد وه‌هه‌ر چی راسه‌ن  
وا شیوه‌ی راسی کول م مه‌ناسه‌ن  
که‌یم بیاتنا وه‌توم خه‌لاسه‌ن  
تونت من مه‌ورد وه‌رای د'سه‌ردی  
هه‌ی دل نامه‌ردی، هه‌ی دل نامه‌ردی



## نهخش و دهور کورد فهیلی له شاکارهیل رووشنهویی عیراقی

کول سوو



کردنی له گشت بواریل ژیان نهک ههر له لایهن رووشنهویی و داهینان، وهی له بان ئهوهیشهوه ناوهیل گهوارایگ دیاردان جوور رۆمان نویس غائب توعمه فهیرمان و مهتله نویس عهبدولهجید لوتفی ک یهکیگه له یهکم داهینهریل."

لهباوهت ژینگه ی فهیلی ک له شاکار داهینان عیراقی خودی نیشاندا و گوزارش له خودی کرد، خهیات وت: "ئهو ناوچهیله ک کورد فهیلی لهتی ژیهن بوینهسه مادهدی گرنگیگ له فره له کارهیل ئهدهبی جوور رۆمان و مهتله و وهشیوی ئاساییگ دیاردان و یهیشه ئهوه ئاشکرا کهید ک وهیهکهوهژیان جوانیگ ههس له ناونی بیکهاته ی فهیلی و ئهه باقی بیکهاتهیل کوومهلگای عیراقی و چوین لهو وهخته ئی بیکهاته خهه جهنگهیل و سهروکتکردن و زولم و زوور خوارد، شان وهشان گشت عیراقیهیل."

خهیات ها بان ئهه باوهره ک: "ئادهمیزاد ههرچهنی نیشتمانپهروهه بوود نهبایهه له نهتهوه و مهزهو خودی واز بارید، وهنه دی معنای یهکیتی نیشتمانی چهس بی ئهوهگ گشت لایهنهیل یهکهویگرن و پشت یهکتری بگرن؟، ئهی دی ئی یهکیتییه چوین بوود و وهل کیهه بوود؟"

مهتهلنویس و شاعر ماجد ئهلهجیدر وهی جووره رای خودی دهبرری و وت: "کورد فهیلی بهشداری گهوارایگ دیرن له شاکار داهینان یا ئبداعی رووشنهویی عیراقی نهک ههر له بواری ئهدهب بهلکوو له شانۆ و سینهما و گشت لایهنهیل رووشنهویی عیراقی، وهی کیشهی کورد فهیلی وهو شیوه دهبررین یا تهعبیر لهی نهکریا ک ئیمروو دیاردایه جوور ئهه کووچهوی کردنهیل



وهزووره ک له کووتایی ههفتاگان سهدهی وهرین ئههجام دریاپ و ههر لهو وهخته هویر دهرخستن مهینهتی و کارهساتهگه گهلاله نهوی له ناو کارهیل ئهدهبی عیراقی وهشیوهیگ گشتی و کوردی فهیلی وهشیوهیگ تاییهت، چوینکه عیراق کهفتویده ژیر شهوه یا کابووس فاشیزم و هوپج دهرفهتیگ نهوی ئههرا دهرخستن کیشهیل کورد فهیلی له ناو عیراق، وهی له دهیشت عیراق تا رمیان رژیم دیکتاتوری ئی کیشه وه شیوهیگ گشتی دهرخسیا نهک وه شیوهیگ ورد و فراوان".

ئهلهجیدر زیاتریش وت: "ئادهمیزاد کورد فهیلی وهو جووره نهنورسته خودی ک ئادهمیزادیگه جوادا له کوومهلگای عیراقی و دهلیلمانیش بهشداریکردن کوردهیل فهیلیه له زوورمی جهشتهیل سیاسی نیشتمانی ههر له سههرتای دامهزرانن دهولت عیراقهه، و هوپج وهختیگ خوهیان جیاوه نهکردن له زوورمی چالاکیهیل ئابووری و سیاسی و رووشنهویی له عیراق."

رووشنهویی کاریگهه گهوارایگ دیری له دیاریکردن شناسنامهی مللهتهیل و فوناعهیل نهشونما و پیشکهفتن هویری و ماریفهتی، و رووشنهویی پهیههندی وه ژینگهگهیهه دیری ک ئهویس نهخش و دهور گهوارایگ له گوپرانکاریهگانی دیری، و رووشنهویی وه معنا زیاریه گشتهگهی، ئهه هویر پیشکهفتیهسه ک وه گهوههر داهینان یا ئبداع شماره کریه ی له ههردوگ بواری هونهر و زانست وه یهکهوه، ئههگر رووشنهویی عیراقی بتواید ئاههنگ ئههرا داهینهریهیلی بسازی، نیهتویهنی باس له داهینان عیراقی بکهید بی ئهوهگ وه گشت ریزیهگهه لهوهردهم داهینهریلیگ نهوسیهید جوور غائب توعمه فهیرمان رۆمان نویس گهورا و بلند ههیدرهی شاعر مهزن و شاعرهیل و ئهدهیهیلیگتر له چینینگ دیاری له مللهتهگههمن ک چین کورد فهیلیه. چهن نویسهه و ئهدهییگ عیراقی باس له نهخش و دهور کورد فهیلی کردن له رووشنهویی عیراقی و شاکارهگانی.

له سههرتا مهتله و رۆمان نویس هههون مهجید وت: "رووشنهویی عیراقی ههر له سههرتای سالهیل بیس سهدهی وهرینهه تاییهتهندی ئهوه داشت ک قایم و بتهه بوی و روی وهروی رژیمهیل دیکتاتوری و سیا، و رووشنهویی فهیلی یهکیگه له دیاریترین ئهه رووشنهوییهیله ک تویس زولم و پشتگووشخستن هات و کوردهیل فهیلی وه دهس مهینهتی سهروکتکردن دهروینی و سیاسی و رووشنهوییهه نالانینان و فره له لیان زیندانی کریان و بی سهروشوین کریان و فرهیانیش وهزوور کووچهویان کریا، و رووشنهویی عیراقی دهنگهیل زولال و بهرزیهگ له کیسی چوی جوور غائب توعمه فهیرمان رۆمان نویس ک کهموینه بوی و یهکیگ بوی له روولهیل کورد فهیلی و ههر لهیوا شاعر نووخواز و ههلهکتهی بلند ههیدرهی."

هههون مهجید زیاتر وت: "بی گومان رووشنهویی فهیلی بهشیگه له رووشنهویی عیراقی، کاریگهه لهی وهرگریهه و کاریگههیش ناسه بان و ئهوسا تاییهگههه و مهزهوی نهوی و وهباوهه من کورد فهیلی لهوهه چالاکی ئابووری و رووشنهویی و کوومهلایهتی دیارییان له ناو کوومهلگای عیراقی تویس سهروکتکردن هاتن."

هههون مهجید ئهوهیشه رووشنهوکرد ک: "ئیمروو دهرفهت گهوارایگ ئههرا کوردهیل فهیلی پهیا بوی وه تاییهتی نویسههیل و رووشنهوییهیل تا رووشنایی بجههه بان کیشهگههه له گشت بواریگان داهینان یا ئبداعی جوور مهتله و رۆمان و شعر و هونهریل گشتی چوینکه خوهیان خاوهن کیشهگههن."

لهلای خوهیهه و شاعر ئهراهم خهیات لهی باوهته وت: "ئهو سهروکتکردن ترسناکه ک رژیم وهرین وهکاری هاورد دژ وه گشت بیکهاتهیل عیراق و وهتاییهت بیکهاتهی کورد فهیلی و نوواگری

## دالگه

### دووسد دیرم

دیوار

دالگ شهکته له سههن هاتهو و وه زامهت فره زهمبیل قورس وه ناو مال هاورد.

کوره گهواراگی ک چهوهیری هانتی مهنوید، چیه پیرییهه وهت:

دالگه دالگه! وهختی م له ناو ههوشهگه پسای بازی کردیام و باوگم داشت وه تهلهفون قسه کردیا، تامی وه ماژیک قه ی دیوار ناو مالهگه ک تازه رنگ بویه نهقاشی کرد!

دالگی تویره بوی و چی وه ناو وتاق تامی بوپچگه. تامی له ترس له ژیری تهخت خودی هشار کردوید.

دالگی خوریا ملیا: تو کوپ فره گه نیگی. ئمجا تهمام ماژیکه یلهگه ی وه ناو سهتل زباله خس.

تامی له خوسه گیرکرد.

ده دهقیقهی تر هنای دالگی سهه وه ناو دیواخانهگه یان کیشا دل شکیا. ئاخه تامی له رویی دیوارهگه وه ماژیک قرمز قهلب گه ورا ی کپشووید و له ناوی نویساوید: دالگه دووسد دیرم!

دالگی له حالی که پسای ئهسر رشانیا هاتهو وه ناو مدوهقهگه و قاپی خالی هاورد و له دهور قهلبهگه کردهی وه دار.

تابلو قرمز هیمان له ناو دیواخانهگه له قه ی دیوار ها وه دار.

## دز و ههگوهگی

ت: محهمهد حهسهنی نیا

دزی نیمهشهه وهبی کرچه وه ناوی مالی چی، خاوهنی مالهگه له سویکی وتاق خهفتوید.

دزهگه ههگوهی ک وهلا بردوید له بان زهوی و لاوه کرد تا خهرازی مالهگه بنهیدنه ناوی و بووهید.

ولام ههرچی کولهوشکتی کرد له چوار سویکی وتاق چشتی نهیهه، وه نکى ناهمید هاتهو تا ههگوهگی ئه لگری و بچوود. هه لهی وهخته خاونی مال وه دهمی

خهوهه پلی خوارد و چیهه بانى ههگوهی دز خهفت.

دز لهی کاریساته تویره بوی و وه دهنگی بهرز وهت: عهجهه بهخت و ئهقبالی دیرم، چشتی گرم نات هوپج،

ههگوهگه مپش لهدهسم چی! ئیجا کهفتهه ری تا بچوود.

خاوهنی مال وه دهنگی بهرز وهت: های کاواری ژر گیانی خومت وهختی له مالهگه چیدهه دهر دهرهگه له شوونی

خومت بووهس تا دزی تر وه ناوی مالهگه ناید.

دز وسا و وه خاوهنی مال وهت: م ژیروانی ئراد هاوردم و ئیسه دهرهگه واز هیلم شایهه دزی ترهه چشتی بارید

بهیدنه ملا. تو له واز بوینی دهرهگه زهرهه نه کردی و نیهکهیدیش!





# روشنهویر و زهروورته نووه و کردن خوهی

گول سوو



و چشتهیل ترهك، وهی ماناسه ك نهوقه ره لهی پله تیره بویه ك دیدگا و باوهرهیلی نالشته و نیهود و وهشیوهی گشتی پشت بهساسة زانیاریهیل و هویرهیلیگ له گوزمیشه ودهسیان هاوردگه. وهلی ئایا روشنهویر تویهنیگ لهجوارچیوهی زانیاریهیل گوزمیشهی خوهی زندانی بوود، وه ئایا گام رهد کردن و دویرهو كهفتن له نووهوبوین وهل گویرانکاریهیل نهی سهردهمه گونجیهیگ و نهو روشنهویره ها له ریگهی راس؟ .. روشنهویر مثال روشنهویری ناوچهگه و نامیر پیشكهفتنیه، و تاوختیگ روشنهویری باید جلاک بوود و وهل گویرانکاریهیل سهردهم پیش بکهفیگ ، نهو كهسه ك بهرهمی تیهریگیس باید پیش بکهفیگ و نووهو بوود. وهشیوهی ناسانتر تاوختیگ روشنهویر پیشنهكهفیگ و هویر خوهی نووهو نهكهی، روشنهویری ولاتیش پیش نیهكهفیگ و لهشون خوهی مینیگهی لهیواسه ك روشنهویر پهیهوندی دیریگه روشنهویری كوومهلگا. روشنهویر دو جووره، یهکیگ ك تهنیا وه هویر و باوهر و زانیاریهیل خوهی باوهر دیریگ و تهقالیگ نیهكهی نهرا نووهو کردنی وهلی لهوهر اوهری روشنهویر جلاک ههس ك له سازین و نووهو کردن روشنهویری كوومهلگا بهشداری كهی و توانای دیریگ له روشنهویری خوهیش جاودیری بکاد. وهلی لهیرا نهی پرسیاره باید بکهیم ك کام روشنهویر توانایی فیشریگ دیریگ نهرا بهشداری کردن له نووهو کردن روشنهویری و پیشخستی وهره قوناغ گهشه پهیاکردن و گفتوگو، ناسكراس ك روشنهویر جلاک بهشداری بتهوتریگ له نووهو کردن دیریگ و قهبوولی نهكا و تویهنیگ له دامهزراتن روشنهویری سهردهمانه و پیشكهفتگ و جلاک بهشداری داشتوود.

ئایا روشنهویر ههوهجه دیریگه نووهو کردن زانیاریهیل روشنهویری خوهی؟ یا نه روشنهویری جیاوازه و ههوهجهیگ وه نووهو کردن زانیاریهیل و باوهرهیل و هویر خوهی نهیریگ؟ نهگهر روشنهویر وهت ههوهجه نهیریگه پرؤسهی نووهو کردن هویر و باوهر و زانیاریهیل

## سهی یاقوو ... شاعر و روشنهویر و خهتخوهش و موسیقاژهن و دهنگخوهش

گول سوو

غارغاران کردیه و هوره چریه. نازناو شعر سهی یاقوو (سهید) وه بهعزه جاریگیس (سهی یاقوو) هاوردیهسهکار، هر لهوهر نهویش لهژیان شاعریهگهیشی وه (سهی یاقوو) ناسریاگه وه لهناو مهردم وه (سهید یاقوو ماهیدهشتی) ناوبانگ دهرکرد، شاعر له سال ۱۸۸۱ مالناوایی یهکجاری لهدونای شعر و هونهر و موسیقا کردگه و تهرمهگهیشی بریاسهوه نهرا ناوایی (قهمشه) و لهورا وهخاک سپاریاگه . یهیش نمونهیگه له شعر سهی یاقوو :

شیرین شوخ و شهنگ قهمر عوزارهن  
زولفش نهسودهدهن دهجیور تارهن  
گرژهن چین چینن حلقه زونارهن  
لورلن ههلورلن زنجیره مارهن  
دشوارهن پهریش دل گرفتارهن  
حاجب چون تاق میحراب حاجات  
بهری كهی سوئی نهرای موناجات  
گادینهی هیلال نه رووی سهماوات  
یا قهوس و قوزه ح هزار عدلامات  
كهمانهش پهیکان چهمش تهیارهن  
دشوارهن پهریش دل گرفتارهن  
عین عین غزال چهردهی تهتار  
پهی من موقیمهن پهی تهرهف خومار  
نهسودهده و نهسفیل هم لهیل و نههار  
دایم چون سهیباد نامادهشکار  
نیم نیگای نازش دایم نه کارهن  
دشوارهن پهریش دل گرفتارهن



فرهجار لهناو مللهت کورد كهسهیل ههلهکفتگ و خاوهن چهن بههرهیگ کریهیهگ دی جویر نهووک عهرهپ نویسیگ (سبع صنایع)، نمجا نوورید له مهیدانهیل فرهیگهوه نهسپ خوهیان تاو دانه و خزمهت وه مللهتهگهی خوهیان کردنه، یهکیگ لهو كهسهیلیشه ك خاوهن كهسایهتی خوهشهویس و خاوهن بههرهی جووراو جوور بویه، نهویش (سهی یاقوو کور سهی وهیس) ه ، ك له سال ۱۸۰۲ له ناوایی (قهمشه) ی مایهیشت کرمانان هاتیهسه دونیا.

خوهندن سهی یاقوو لهبان رپردهو دین کویهن بویهو لهسهرهتای ژبانی ههول نهوه داگه بووکه میرزا، شوونهیل فرهیگ گهردیبه، وهل نهوهیشا دنگ وباس خوهنهواری و شعر سهی یاقوو رهسپهسه دیوهخان نیمام قوی میرزا عیمادولدهولهی کور دهولت شا و ناشنایهتی وهل نهوانا داشتهگه، نمجا وهسهبب نهو بنهمالهوه رهسپهسه مامه محمهدههسهن خان ههرمانرهوای كهلهور و جویر سكرتیر دیوهخان له سال ۱۸۲۱ لهورا دامهزریاگه و تا ناخرین ژبانی لهو مال گهورا مهندیسهسهوه.

سهی یاقوو روشنهویر خاس سهردهم خوهی بویه، وه خهتخوهشی ناوبانگی دهرکردگه، له

زانست موسیقا و وهکارهاوردن تهنبور كهس كهس وهك نهو بویه، شارهبایی فرهیگ داشتهگه له ناواز و مهقامهیل، وهتایهت ترپهی هورده، ههمیشه گهشتوگوزار و سهیران و راو و شکار وهپی خوهش بویه، له سوارخاسی ناوبانگی دهرکردگه، وهل نهوهیشا له ناوچهیل لور و كهلهور و بهختیاری ناسریاگ بویه، گواپا نویسن ناشنایهتی وهل یارسانهیل (نههل ههق) یش پهیا کردگه لهو سهردهمهیهل ك سهردان کرند کردگه.

بهعزه كهسهیلیگیس هانه بان نهو باوهره ك سهی یاقوو چویگه بان دین یارسان، وهلی لهناو شعرهیلی شوونهوار ئی دینه نیهكهفیگه وهرچهو. لهیوا باس كهن و نویسن : گواپا سهی یاقوو بهعزه چاریگ ك تویس وهزغ نشق و مهسهلهی سوئیزم بویه، نمجا وهبان ولاخهوه





ژن وه سه بهب قه پریگ تایبه تمندی له ناو زانست دهر ویناسی فره جار شیه وکردن تایبهت له بانې کریاگو هویر و رای جووراو جوویش له بانې دهر که فتگه و نیمه پش لهی باومه باس چهن خالیگ تایبهت ژنهیل کهیم و قه پریگ هویر و را خهیمنه روی :- بیگومان خودشه ویسی کهم و فره له لای گشت ژن و پیاویگ دهر وین ساق پهیا بووگ، ژنهیل له خودشه ویسیکردن له پیاوهیل خاستر و شاردزاترن، چوینکه زهوق و ههلسوکهفت ژنهیل لهو مهیدانه زیاترهو سروشت ژن زیاتر حالت خود مقهیه تیکردن دیریگ نهک پهلامارداین. نمجا لهیوا تیهنه ودرچهو ک زوورم ژنهیل و دویه تهیل سروشت جهنگردن نهیاشتوون و ههر لهوهر نهووه پیاو خودش ژنیگ توایگ ک له خودی قایمتر و دسلاتارتتر نهوگ. ودرختی ژن و پیاو خودش پهکتری بتوان و لهیهکتری پرهنهوه نهوه خیزان خاس و ساقیگ دروس کهن، ههر لهوهر نهووه پیهسه که نویش خیزان سه رکهفتگ له نهنجام پهیووندی پر خودشه ویسی ژن و شوی دروس بووگ. ودری نهرا خاستر و دیه کهوه ژیان ژن و شوی چهن خالیگ لهوهرچهو گریاگه ک گرینگتر یا موهمترینیان گونجیان عومره، پهپش ووه معنا ک جیاوازی ناونی عومر ژن و پیاو بایهسه (۲ تا ۷) سال بووگ لهوهر ئی هووکار پهله :-

- ۱- ژن زویتر رسیگه حالت بالغی و کاملبوین نهقلی و فکری .
- ۲- ژن زویتر رسیگه بالغی لهش. ههر لهوهر نهووه پیاو بایهسه زویتر جواو پرسیارهیل جنسیی بدریه یگه وه.
- ۳- ژن وه سه بهب منال بوینه وه زویتر و فرتر جوانی و سه لامه تی خودی له دسدیگ، ههر لهوهر نهووه پیاو له دروسکردن ژیان هاوبهش فره گرینگ یا موهمه و بایهسه لهوهرچهو بگریه یگ.
- ۴- هه ودرچهیل جنسی ژنهیل زویتر خودی دهیگ له کزی و نه مهندن، یا وه معنایگ تر ژنهیل دویای عومر (۵۰) سال کهمتر مهیل جنسی دیرن، ودری له هه مان حالت پیاگهیل فره یگ ههس له شوون عومر (۸۰) سالیس توانای جنسی دیرن و به عرزه جاریگ منالیس خسته سه وه.
- ۵- ژن ودرچه پیاو جووگه بالغی کوومه لایه تیه وه و ناماده بووگ نهرا شویکردن.

ئی هووکار پهله و هووکارهیل تریش نهوه نیشانندن ک جیاوازی عومر نهرا ههر دوگ رگهز (۲ تا ۷) سال بووگ خاسه، ک بایهسه پیاو دگه له ژنهگه وه ۲ تا ۷ سال گهوراتر بووگ. نمجا ئی عومر ناوینیشه بووگه سه بهب نهووه ک ژن و شوی له مهیدان نهقل و نه زموون و فکروه هاوکار و هاوبهش بوون و زهوق جنسیس له لایان خاس بووگ. شماردی نهو خیزانه یله ک تویش ته لاق و جیایی و ناخوهی تیهن سه بهب بنه رته یگه ی ههر نهو چسته یله سه ک باسیان کردیم، یا ته ماشا کهید گهورایی عومر ژنهگه ک له پیاو دگه گهوراتره وه چهن سالیگ زهردیگ له لی که فیکه وه دی ودره و جیایی یا ته لاق یا خودسزانن جووگ و مهگهر جار جاریگ و دیه کهوه بسازیهن و بتویهنن ودردهوامی بیهنه ژیانن.

له باونت عومریشه وه نیه وگ نهوونه فره بووگ ک بووگه سه بهب کیشه و گرفت، پهپش ووه معنا ک نیه وگ له (۷ تا ۱۰) سال زیلتر بووگ، چوینکه له په یووندی هیل جنسی ژن و شوی ودرته نیا کاملبوین لهش گرینگ یا موهم نیه، بهلکوو هاو فکری و ته و او بوین نهقل و هویریش بنه رته یگ موهم ژیان هاوبهش ژن و شویه.



## کوومه لگا وه ک ریگر له وهردهم

## ناره زوو دویه تهیل زانکو

### فهریبا مورادی

له شوون ته و اوکردن قوناغ ناماده یی یا تعدادی دابمه زریهن وه مهعاش که میگ و ههرچه نی ک شایهت ته نیا ناره زوو نهو دویه ته ته و اوکردن خوهندن بووگ. لهیرا کیشه و گرفت دویه تهیل پاک و ناشکرا دیاره و نهووه ک تا ئیسه نویشیم سه ردهم پیشه که فتنه راسه، ودری باوگسالاری و فره جاریش دایگسالاری دهر دوینیگ و فره مه حاله و نهگه ریش بووگ فره کهمه ک دویه تیگ وهل کورینگا نهرا ماوهی چوار سال و دیه که وه خوهندن و ههلسوکهفت کهن و له هه مان ودرخت نهگه ر خودش پهکتری بتوان و خیزانه یلیان بیلن ژیان هاوسه ری پیک بارن، بیگومان پهپش وه گهوراترین کیشه دانریه یگ، چوینکه بووگه سه بهب شکهست که سایه تی نهو ک ههر لهو ودرختیشه وه لهیوا هس کهن ک روحیان دهر کریاگه و نیهلن گولهیل لهو ودرخت خودیان وه پهکتری ناشنا بوون و بوونه گول دویارووژ و بوونه چراخیگ نهرا مللهت و نیشتمان. ناشکراس ههر جایه لیگ یا دویه تیگ یا کورینگ خونچه گولیگ ئی مللهتسه، نمجا ههر لهوهر نهووه پیهسه نویشیم بایهسه سه نته ر جایه ل جوانه ییل و ریگخریاگ ژنهیل و سه نته ر دیلتر تا تویهنن ههول نهوه بیهن گهوراترین دسه که فته یل دویارووژ خودیان ودرهس خودیان زنگ ودرچال نه کهن، بهلکوو بایهسه ناویان بیهن تا ههرچی زویتره گه شه بکهن.

وهل بهرزه بووین ناست رووشنه ویری و گه شه کردن زانست و زانباری و بهرزه بووین ناست کوومه لگایه یل جه مان، کوریش وهک په کیگ لهوان ودره نوا جووگ و جیاواز له گوزه یشت ک ئیسه مللهت هویشار تره و بویه و ههول دهیگ نهرا زانست و زانباری، ودرتایهت دویه تهیل ک دوینیم شماره یگ فره زیاتر له جارن روی کهنه زانکو یا جامعه وه نومیید نهوه ک دویارووژ خودیان بوینن و ههول نهوه دهن پرهنه خودشه ختی ژیان، نمجا وهل نهو هه مگه پیشه که فتن و رووشنه ویری و هویشاریه ته ماشا کهید دویه تهیل تویش قه پریگ کیشه ی کوومه لایه تی بوونه وه ک بووگه سه بهب شکهستیان له خوهندن په کیگ له موهمترین نهو کیشه یله ک روی ودری دویه تهیل زانکو بووگه وه و زوورم دویه تهیل ودره سیه وه نالتن، نهووه پیهسه ک ودرخواست و ناره زوو خودیان له زانکو یا جامعه یل ودر نیه گریهن، نهک ههر نهوان، بهلکوو کورپه یلش، ودری کورپه یل خاسترن، چوینکه دویه تهیل فره جار چه ز له په کیگ له به شهیل کهن، وهل ودرچه واشه وه له به شیکتر ک خودشی نیایگ له لی ناوی تیه یگه وه یا ودر گریه یگ په کیگتر له کیشه یل نهروو نهووه ک بنه ماله یا خیزانه یلیان نیه یلن دویه ته یلیان له به شهیل ناوخوه یی (الافسام الداخلیه) بیهینه وه، یا ته ماشا کهید ناچار کریهن

## ژن و چهن خالیگ گرینگ زانستی

### فهریبا مورادی





## کی (واق واق) به له یه؟

جمال ناواره

## یوگا چاهه س؟

راوکه و خدر

نارمزوو له لاشه و تیکه لکردنیه وهل روحا، وهل نهویشا وهپی له یواسه ئی کاره سه ره کیترین ئهرك ئاده میزاده له ژیان. وه لای یوگاوه روح پیکهاته یگ نه مره و ئاده میزاده یلیش له روی بههره و توانای روحیه وه یه کسانن، لاشه نه خوهش که فیگ و له ناو چووک، وهل روح نه مره، ههر وختی ئاده میزاد نه تویه ناست زال بووکه بان لاشه و نارمزوو هیلئ نهوه بووکه به نه یان و بوشایی یا فراغیگ له لی دروس بووک و ئه رای پرهو نیه کره ییگ. ئهرا نمونه : که سه یلیگ ههن پاشایانه ژیهن و هوپچ چشتیگ گرفت نیه له و مردهم نه زمونو نکرډن ژپانیان، وهل ههر شه کهت و نیگه ران و دودلن، وهل نهویشا

یوگا، دو سده و مرجه زایین له هندستان، بنه مایه یلی له لایهن که سیگه وه نویسر یانه وه ناو (پتا نجلئ) له ناو کتاویگ له ژیر ناو نیشان (یوگا ستر)، بنه رت وشه یا که لیمه ی یوگا له سانسکریتیه وه بریاگه ک معنای یه کترن لاشه و رهوان ده یگ. یوگا هه لسه فه یگ روحیه و مه بهس له لی خود ره ساننه له روی لاشه و روح و هووشه وه، مه شقه ییل یوگا نه و سه ک ئاده میزاد له ته مه لی و نازار و ناخوه شیه ییل ژیان دویرو خه ییگ و هو شیارای ده یگه نه قل و دروین گشت وزه یا تاهت ئاده میزادیش خه یگه کار، وهل نهویشا کووتایی وه که سایه تیه دروونه تیه ریگ ک ئاده میزاد ئهرا خوهی دروسی کردگه. یوگا هیز و ئیراده ئهرا ئاده میزاد تیه ریگه وه له یوا وه پید تیه یگ هس وه کم و کوری نه که یید له ژیان، هاوکاری خه یگه ناو نی لاشه و روح و هووش، یوگا ئاده میزاد دویرو خه یگ له دله راوه کی و خود وه که مزانین و تویره یی و نه خوهشی و ناسوو تازه یگ به خشیگه دل و دروین و چه وه یلیمان. زانستی یوگا وه پی له یواسه، پیکهاته ی ئاده میزاد لاشه و روح و نارمزوو، نارمزوویش لاشه هه لوژانگه و فه رامووش روح کردگه، له هه مان وخت تویه نیگ خوهی له لاشه جیاوه بکا و روح هه لوژنیگ، نامانج سه ره کی یوگایش جیا کردنه وه ی

فره کهس له نیمه ههر له وه ختیگ منالیش بویمنه ناو دویرگه یا جزیره ی (واق واق) ژنه فتمینه و له وه ختیگ ئشارت وه شوونیگ دویر بکریاتگ و نه زاستان ها له کوورا، ئمجا وتیان ها جزیره ی واق واق، ک تا ئیسه ییش ئی قسه ههر باوه له ناو کوومه لنگای کورده واری خوه مان، وهل راسیه گه ی نه وه بوی ئی دویرگه نه زانستییم که فته گسه کاملا ی ئی بان گووشه ی ژهویه و ها له چ ولاتیگ و چه نیگ دویره، وهل ئیسه وه بوونه ی وه سیله یل ته کنؤلوجیا و خوه نده وه و زانیاری گورجتر و زیاتره وه تویه نید دویرترین شوونه ییل دونیا بناسید و زانیاری له باوه تیان وه باریده دس.

دویرگه ی (واق واق) جویر نه وه ک فه زوینی له کتاو (ناسار نه لبلاد و نه خبار نه لعیاد) باسی کردگه له وهخت خوهی گوا یا ژنیگ حوکه ی کردگه، که فیگه ده ریای هند یا چین و به سیه یگه دویرگه یا جزیره ی (زانج) وه . نه وسا که شته ره ییل و نه وان هک تا وستنه هه وال ولات و شوونه وار ییل بزآن جویر ئیسه ری و بان ئه رایان ناسان نهویه و نه تویه نسته وه ناسانی بره سته شوون مه بهس، ههر له وهر نه وه په نا برده سه ناسار ییل و دی وه گووره ی نیشان کرډن ناسار ییل وه تویه نسته بره سته نهو شوونه یله ک مه بهس له دیده نی داشتنه، ئمجا دویرگه یا جزیره ی (واق واق) ییش یه کیگ بویه لهو شوونه یله ک مه ردمان فره یگ نارمزوو نه وه داشتنه زانیاری له بانی بارنه دس و بزآن که فیگه چ ولاتیگ له ی گووشه ی ژهویه. ئویش ک ئی دویرگه ی گه ورا هه زار و شه سه د دویرگه ی بوپچگ گرتگسه خوهی و ههر له وهر نهویش ناوی نریاگه واق واق چوینیگه داریگ ها له تی به ره رگه ی له شیوه ی ژنیگه ک وه قزو وه هه لواسریاگه و له وه ختیگ نژیکه و بوید له لی دنگ و واقیگ تیه یگه گووشد، ئمجا فه زوینی له کتاوه گه ی باسی کردگه و ئویشیگ : مه ردم نهو ولاته خوه یان زانسته نهو دنگه چه یگه و ههر وهختی نهو دنگه بزنه فته تان له لی دویرو که فته تان و چه ز وهو دنگه نه کردیان یا جویر نو قلا نه ی شوومیگ بویه له لایان، یه ییش جویر نه وه ک له کورده واری خوه مان ک مه ردمان فره یگ ههس له وه ختیگ پژه یگ ژنه فن یا که سیگ له وهخت سه فهر کرډن که سیگ تر له لای بیژمنیگ ته ماشا که یید سه فهره گه ی دویاخه یگ و نیه چووک یا هیلگیه ئهرا وه ختیگ تر، نهویش وه هه مان شیوه ک مه ردم نهو ولاته دنگ واقواق لهو داره یله بزنه فته تان وه شه ر زانستیانه ی و دویرو که فته تان له لی. ئمجا نهو دویرگه یا جزیره وه گووره ی تاریف سه رچه وه ییل ک گشتیان هه مان باس کهن له سه رده مه ییل کوپه ن پر بویه ته لا و جهواهر، وه جووریگ مه ردم ناوچه گه له لی بر دیان و له

لیشی کردیان زنجیر و پاوه ن ئهرا دس و پای سه گه ییل و مه یموونه یلیان، وهل دی سه رچه وه ییل تر تاریخی ئشارت وه نه وه کرډنه ک نیه زانن ئی چشته نایا خه یاله تا راسه؟





## پادشا و ژن بهقا نهیرن و قهومهیل پشتدگرن!

ماجد سویره مهیری



دیاره له دریژی میژوو یا تاریخهوه نادمیزاد ناسایی جووړیگ له بی متمانهیی و ترس له سیاست و سیاستمه دارهیل داشته، و وهختی ناو پادشا و حکومت له لایان هاوردنه وه نهو پهر رخ و دله له رزیهوه باسی کردنه و چهن پهندیگ لهی باوته هاوردنه په کیگیان ئویشید: حکومت وه عه ربهانه کهرویشک گرید و وه دهرزی بیر یا چالاو کهنید!... دیاریشه ک پیشینهیل سه بهب رهوای خو هیان داشته و تا نیسهیش کاریگری و ناسهواری له بان کوومه لگا دیاره، له وهر نهو زولم و زوور و سته مکاریه ک دهسلات دارهیل هاوردنه سهی مل مهردم رهش و رویت و ههژار، وهتایبهتی ملله تهیل رووژ ههلات ناوړاس وهگشتی و مللهت کوردمان وه شیوهیگ تایبهتی، له وهر نهو ه ئی هویر نه ریئی یا سلویه له لایان گه لاله و وهرجه سه بویه...

وهلی نهو هگ مایه ی سهر سوړمانه ک بیجگه حاکم و دهسلات دارهیل ژنیش هاوریا سه مهیدان و جووړیگ له گومان خریسه ناو نهو په یوه نندیه ک وهل پیاوهو جه میه و کهید، نهوه دی من نیه زمانم نهسل و نهساس ئی مهسه له جهس و خو هزهو یه ی په یجووړی و دیه که وکردن گه وړایگ له لایان زانایا په یل کوومه ناسی نه انجام بدریهید نهرا رهسین وه هووکار سهرکی ئی دیدیگای نه ریئییه له باو پت ژن ک وهرای من شایسته ی نهوه نیه بخریهیده ه او شان دهسلات دارهیل ک تا رووژ نه روویش و له سهر دم دیمو کراسییش دهیان و سهدان دهر دسه ر کردنه سه تویش کوومه لگا وهگشتی و له نووای نهوانیش دایگ و خو هیشکه یل نه زیمان ک له گشتی زیاتر ناسه واپ ستم له سهر و سیما و ههتا جنگ وه ریانیس ناشکرا و دیاره... بهلی نه زیهیل بیلا زیاتر لهی باوته سهر دان وهژان ناریم و وهسهرات ئی جار همان نهرادان باس بکهیم ک بهلگه و دهلیلیگه له بان قسه گانمان :

ئویش پادشایگ وهل وهزیره گه یه و شهویگ جنگ مهردم ناسایی بووشان و وه دزیهو وه ناو کوچه و بازارهیل شاره گه یان گر خوار دیان تا له حال و گوژران مهردم بزنان، تا رهسینه دهر مالیگ له پهر شار و دان له درانه گه ی و پیره مهردیگ درانه نه رایان وازکرد و مکسیان کرد میوانیان بکهید، دویای خواردن شام و وهرج له ووهگ له مالگه ی بدران پادشا وته پیه مهردگه: ئیمه حکمهت و دانایی له ناوچه و هیل تو دوینیم، ئاموزگاری و نهسیجه تمان نیه کهید؟! پیره مهردگه ییش وت : وه پادشا بهقا نهیاشتوید نه گهر تانجیش ناسه بان سهر د. پادشایش خهلات خاسیگ دای و داوای نهسیجه تیگتر لهی کرد

نهویش وت : وه ژنهیل بهقا نهیاشتوید نه گهر پهره سینه سه د. پادشایش دوباره خهلاتی کرد و ئی جاریشه داوای نهسیجه تیگتر لهی کرد، نهویش وت: پشت نه کهیده قهومه یل نه گهر سهر دیش دانه سه فهتارهت، پادشایش نهرا سییم جار خهلات خاسیگی کرد و وهل وهزیره گه وه دهرجوی و له ریگه ی وهره و کووشک شایی پادشا نارزه یه تی خو ی نیشان دا له قسه گان پیره مهردگه و وت قسه گانی گشتی دروون و دهسکرده تو یله کی کردن وه پی... وهزیره گه ییش زانست ک پیره مهردگه دانا و ئاقله و تواست ئی چشته نهرا پادشا ئسپات بکهید و هات یه کی لهو بلبه یل له پادشا ناویده ی باخچه ی کووشکه گه ی و فره دووسی داشت دزی و برده ی نهرا لای ژنه گه ی و داوا لهلی کرد بشاریده وهی و باسی له لای کهس نه کهید و دویای چهن رووژ یگ وته ژنه گه ی نهو ملوانک مرواریده بیه پییم تا بوومه ی په نچ شهش دانه مرواری گه وراترک نهراد بخه مه بان، ژنه ییش وه دلخوشیه و ملوانکه گه دای، چهن رووژ یگ وه پی چوی، وهزیره گه ملوانک ژنه گه ی ههر نه یاره و نهویش لهلی پرس، وهل وهزیره گه خو ی وه چشته یلیگ تر خه له تانیاد و جووای نه یاد، ژنه ییش تویره بوی و بوخت نهوه کرده پیه و ک داسه ی ژنیگتر، یه ییش نق نه کرد، ژنه ییش زیاتر سوخت بوی و کوت پر جوی نهرا لای پادشا و بلبه گه نهرا برد و وته پی ک شو یه گه ی دزیه سه ی، پادشایش فره تویره بوی و فهران له سیداره داین وهزیره گه دا و له ناوړاس مهیدان شار سیداره گه نهرا ی دامه زران، و وه دس و پای زهنجر گریا یه و بردنه ی وهره و سیداره گه و له ریگه وه لای مال باوگ و برایه یلیه و ره ی بوی ک وهختی دینه ی سهریان سوړمن و باوگی ئاماده یی خو ی نیشاندا ک خو ی و گشت دارایه گه ی بکهیده فیدای سهر کوره گه ی، وهل پادشا پادگاز و وت بایه سه سهری بوو رییه ی، وهل وهرج له ووهگ جه لاده گه شمشر لهلی بکشید، داوا کرد قسه یگ نهرا پادشا بکهید، نهویش ژن دا پی، نه ییش ملوانکه گه له گره فانی دراورد و وته پادشا: نایا قسه ی پیره مهرد دانا و حکیم ها هویرد، وهختی وت : بهقا وه پادشا نهیاشتوید نه گهر تانجیش ناسه سهر د و وه ژنیش بهقا نهیاشتوید نه گهر پهره سیه دیش و پشت له قهوم کاره د مه که نه گهر سهر دیش دانه سه فهتارهتا?... لهی ئانه پادشا لهوه رهسیه و ک وهزیره گه نهو کاره نهرا نهوه کردیه تا راس و دروسی نهو په ند و حکمه ته یله بچه سپنید، له وهر نهوه عافی کرد و هاورده وهی نهرا وهزیره ی و زیاتر له خو ی نزیکیه و کرد!!

## وه هویر هانتت زرکه ی چه مم دیای

چه لیل سه فره ریگی

ههر شه و وه هویر هانتت زرکه ی چه مم دیای تا وه سوو  
دی رووژنای رووژ هم تاماروو چه مم نیه وری  
چه مم ده خوهر بیزانیه، به ختت بسوزی مانگ نوو  
\*\*\*

بی دووس و جاخ کووریه نه ر دهس خوهر نهو دهستوو  
چوی زاروو خو ی خه له تن پرسم هه و ال هانتت  
ده وا، ده مال خانوان، ده وهیل و چیه یلی چوی که پوو  
\*\*\*

ملوانگی بریاگه سهو، په خشه ده دهشت ناسمان  
دارا و نه دار روی زه من شه و گشتمان هایمه ته ما  
نه ر میهرگی ده ی دا جری که ی بکه فی ده تاله مان  
\*\*\*

ده ئی شه ماله ی ناگره پا نیه گری دی ئی تو یه مه  
چوی داو ل هشک و رهق ک قورو قامه تی چگه  
بویه سه سا به شه و کهر هه رچگ قلاسه ده ی شو یه مه



# RADIO SHAFaq

BAGHDAD 102 FM

**MUSIC IS LIFE**



[www.shafaq.com](http://www.shafaq.com)